

SÉNAT DE BELGIQUE

BELGISCHE SENAAT

SESSION DE 1929-1930

ZITTING 1929-1930

Projet de Loi autorisant des régularisations et allouant des crédits supplémentaires pour des dépenses se rapportant aux exercices 1928 et antérieurs et à l'exercice 1929.

Wetsontwerp waarbij regelingen veroorloofd en bijkredieten verleend worden voor uitgaven betrekking hebbende op de dienstjaren 1928 en vroegere en op het dienstjaar 1929.

(Voir les n^{os} 35, 165, 236, 308, 354 et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séance du 4 juillet 1930.)

(Zie de n^{rs} 35, 165, 236, 308, 354 en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergadering van 4 Juli 1930.)

I. — RÉGULARISATIONS.

I. — REGELINGEN.

ARTICLE PREMIER.

EERSTE ARTIKEL.

En vue de permettre la liquidation de créances se rapportant à l'exercice 1928 et à des exercices antérieurs, autorisation est donnée :

A. — Au Ministre de la Justice d'imputer, sur les Budgets de son Département pour l'exercice 1929 :

1^o A charge de l'article 50 (Entretien, habillement, couchage et nourriture des détenus, etc.), une somme de 3,000 francs;

2^o A charge de l'article 52 (Confection et frais d'habillement et d'équipement des surveillants, etc.), une somme de 350 francs;

3^o A charge de l'article 54 (Mobilier. — Achat, confection et entretien, etc.), une somme de 50 francs;

4^o A charge de l'article 59 (Traitements temporaires de disponibilité des fonctionnaires et employés, etc.), une somme de 11,700 francs;

Ten einde de vereffening mogelijk te maken van schuldvorderingen die tot het dienstjaar 1928 en vroegere dienstjaren behooren, wordt machtiging verleend :

A. — Aan den Minister van Justitie, om op de Begrotingen van zijn Departement voor het dienstjaar 1929 aan te rekenen :

1^o Ten laste van artikel 50 (Onderhoud, kleding, slaapgerief en voeding der gevangenen, enz.), eene som van 3,000 frank;

2^o Ten laste van artikel 52 (Confectie en kosten van kleding en uitrusting der wachters, enz.), eene som van 350 frank;

3^o Ten laste van artikel 54 (Meubelen. — Aankoop, maken en onderhoud, enz.), eene som van 50 frank;

4^o Ten laste van artikel 59 (Tijdelijke wedden van beschikbaarheid voor ambtenaren en beambten, enz.), eene som van 11,700 frank;

5^o A charge de l'article 72b (Service temporaire des visas de passeports. — Dépenses d'administration), une somme de 2,000 francs.

B. — Au Ministre des Affaires Étrangères, d'imputer sur le Budget de son Département pour l'exercice 1929 :

1^o A charge de l'article 2 (Personnel des bureaux : traitements et indemnités tenant lieu de traitement, etc.), une somme de 20,000 francs;

2^o A charge de l'article 8 (Traitements de grade des agents diplomatiques, consulaires et de chancellerie), une somme de 10,000 francs.

C. — Au Ministre des Sciences et des Arts, d'imputer sur le Budget de son Département pour l'exercice 1929 :

1^o A charge de l'article 27 (Commission chargée de recueillir et d'inventorier les documents relatifs à la guerre et à l'occupation : personnel, etc.), une somme de fr. 326-71;

2^o A charge de l'article 41 (Jurys d'examen... pour la collation des grades académiques : matériel, etc.), une somme de fr. 75-60.

D. — Au Ministre de l'Industrie, du Travail et de la Prévoyance sociale, d'imputer sur le Budget de son Département pour l'exercice 1929 :

1^o A charge de l'article 25 (Corps des Mines. — Frais de route et de séjour), une somme de 30 francs;

2^o A charge de l'article 27 (Corps des Mines. — Matériel), une somme de fr. 6,240-33;

3^o A charge de l'article 36 (Dépenses résultant de l'exécution de la loi du 30 décembre 1924 relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré des ouvriers mineurs), une somme de fr. 47,584-84;

4^o A charge de l'article 49 (Inspection

5^o Ten laste van artikel 72b (Tijdelijke dienst voor visa's der paspoorten.— Beheerkosten), eene som van 2,000 frank.

B. — Aan den Minister van Buitenslandsche Zaken om op de Begrooting van zijn Departement voor het dienstjaar 1929 aan te rekenen :

1^o Ten laste van artikel 2 (Personeel der bureelen : jaarwedden en vergoedingen in plaats van jaarwedden, enz.), eene som van 20,000 frank;

2^o Ten laste van artikel 8 (Graadjaarwedden der diplomatieke, consulaire en kanselaríjambtenaren), eene som van 10,000 frank.

C. — Aan den Minister van Kunsten en Wetenschappen, om op de Begrooting van zijn Departement voor het dienstjaar 1929 aan te rekenen :

1^o Ten laste van artikel 27 (Commissie belast met de verzameling en de beschrijving der stukken betreffende den oorlog en de bezetting : personeel, enz.), eene som van fr. 326-71;

2^o Ten laste van artikel 41 (Examenjury's... voor het toekennen der academische graden : materiëel, enz.), eene som van fr. 75-60.

D. — Aan den Minister van Nijverheid, Arbeid en Maatschappelijke Voorzorg, om op de Begrooting van zijn Departement voor het dienstjaar 1929 aan te rekenen :

1^o Ten laste van artikel 25 (Mijnkorps). — Reis- en verblijfkosten), eene som van 30 frank;

2^o Ten laste van artikel 27 (Mijnkorps. — Materiëel), eene som van fr. 6,240-33;

3^o Ten laste van artikel 36 (Kosten voortspuitende uit de uitvoering der wet van 30 December 1924 op de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegen dood der mijnwerkers), eene som van fr. 47,584-84;

4^o Ten laste van artikel 49 (Nijver-

de l'industrie. — Frais de déplacements), une somme de fr. 1,052-55;

5° A charge de l'article 50 (Commission des tissus), une somme de fr. 262-65;

6° A charge de l'article 51 (Inspection de l'industrie. — Matériel), une somme de fr. 8-80;

7° A charge de l'article 81 (Frais de déplacements. — Commissions. — Jurys d'examen), une somme de fr. 1,473-10;

8° A charge de l'article 119 (Frais de déplacements), une somme de 5,000 francs;

9° A charge de l'article 121 (Enquête sur les budgets ouvriers et les salaires en 1928-1929), une somme de fr. 20-50.

E. — Au Ministre de la Défense Nationale, d'imputer sur les Budgets de son Département pour l'exercice 1929 :

a) Budget ordinaire :

1° A charge de l'article 43 (Équipement des troupes), une somme de 28,912 francs;

2° A charge de l'article 51 (Secours), une somme de 30 francs;

3° A charge de l'article 55 (Traitements et indemnités du personnel du service de contrôle du casernement à l'armée d'occupation), une somme de 31,000 francs;

4° A charge de l'article 63 (Réquisition de véhicules automobiles), une somme de 1,500 francs.

b) Budget extraordinaire :

1° A charge de l'article 98 (Acquisition de terrains et exécution des travaux nécessaires pour le maintien et l'usage d'ouvrages défensifs allemands ainsi que pour les sites historiques de guerre), une somme de 480 francs;

2° A charge de l'article 102 (Matériel

heidstoezicht. — Verplaatsingskosten), eene som van fr. 1,052-55;

5° Ten laste van artikel 50 (Commissie voor weefsels), eene som van fr. 262-65;

6° Ten laste van artikel 51 (Nijverheidstoezicht. — Materieel), eene som van fr. 8-80;

7° Ten laste van artikel 81 (Verplaatsingskosten. — Commissies. — Examenjury's), eene som van fr. 1,473-10;

8° Ten laste van artikel 119 (Verplaatsingskosten), eene som van 5,000 frank;

9° Ten laste van artikel 121 (Onderzoekingen omtrent de arbeidsbudgetten en de loonen in 1928-1929), eene som van fr. 20-50.

E. — Aan den Minister van Landsverdediging om op de Begrootingen van zijn Departement voor het dienstjaar 1929 aan te rekenen :

a) Gewone Begrooting :

1° Ten laste van artikel 43 (Uitrusting van de troepen), eene som van 28,912 frank;

2° Ten laste van artikel 51 (Hulp-gelden), eene som van 30 frank;

3° Ten laste van artikel 55 (Wedden en vergoedingen van het personeel van den toezichtsdienst op de kazernementen bij het bezettingsleger), eene som van 31,000 frank;

4° Ten laste van artikel 63 (Opeischung van autovoertuigen), eene som van 1,500 frank.

b) Buitengewone Begrooting :

1° Ten laste van artikel 98 (Aankoop van gronden en uitvoering van de noodige werken voor het behoud en het gebruik van Deutsche verdedigingswerken, evenals van de historische oorlogsoorden), eene som van 480 frank;

2° Ten laste van artikel 102 (Mobili-

de mobilisation du Parc du génie d'armée), une somme de 1,103 francs.

F. — Au Ministre des Finances, d'imputer sur les Budgets de son Département pour l'exercice 1929 :

a) Budget ordinaire :

1^o A charge de l'article 24, littera *a* (Indemnités des contrôleurs chargés de surveillances en matière de taxes assimilées, etc.), une somme de 1,875 francs;

2^o A charge de l'article 24, littera *c* (Indemnités et frais de route des membres des Commissions fiscales), une somme de 3,045 francs;

3^o A charge de l'article 24, littera *g* (Indemnités de toute nature, etc.), une somme de fr. 186-20;

4^o A charge de l'article 35 (Matériel), une somme de fr. 33,076-92.

b) Budget extraordinaire :

1^o A charge de l'article 156 (Traitements d'activité, etc.), une somme de 30,000 francs;

2^o A charge de l'article 163 (Matériel, etc.), une somme de 3,000 francs;

3^o A charge de l'article 166 (Indemnités allouées aux ayants droit pour dommages de guerre, etc.), une somme de fr. 9,992-98;

4^o A charge de l'article 169 (Accidents du travail, etc.), une somme de 500 francs.

G. — Au Ministre des Chemins de fer, Marine, Postes, Télégraphes, Téléphones et Aéronautique, d'imputer :

I. — Sur le Budget de son Département, pour l'exercice 1929 :

a) Dépenses d'exploitation.

TABLEAU I.

D. — TÉLÉGRAPHES ET TÉLÉPHONES.

1^o A charge de l'article 97 (Exécution

satiematerieel voor het Park der leger-genie), eene som van 1,103 frank.

F. — Aan den Minister van Financiën, om op de Begrotingen van zijn Departement voor het dienstjaar 1929 aan te rekenen :

a) Gewone Begroting :

1^o Ten laste van artikel 24, littera *a* (Vergoedingen der toezieners belast met het toezicht in zake de rechtstreekse belastingen gelijkgestelde heffingen, enz.), eene som van 1,875 frank;

2^o Ten laste van artikel 24, littera *c* (Vergoedingen en reiskosten van de leden der Fiscale Commissies), eene som van 3,045 frank;

3^o Ten laste van artikel 24, littera *g* (Vergoedingen van allen aard, enz.), eene som van fr. 186-20;

4^o Ten laste van artikel 35 (Materieel), eene som van fr. 33,076-92.

b) Buitengewone Begroting :

1^o Ten laste van artikel 156 (Jaarwedden, enz.), eene som van 30,000 frank;

2^o Ten laste van artikel 163 (Materieel, enz.), eene som van 3,000 frank;

3^o Ten laste van artikel 166 (Vergoedingen toegekend aan de rechthebbenden voor oorlogsschade, enz.), eene som van fr. 9,992-98;

4^o Ten laste van artikel 169 (Arbeidsongevallen, enz.), eene som van 500 frank.

G. — Aan den Minister van Spoorwegen, Zeewezen, Posterijen, Telegraaf, Telefoon en Luchtvaart, om aan te rekenen :

I. — Op de Begroting van zijn Departement, voor het dienstjaar 1929 :

a) Uitgaven van exploitatie.

TABEL I.

D. — TELEGRAAF EN TELEFOON.

1^o Ten laste van artikel 97 (Uit-

de la loi du 24 décembre 1903 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail), une somme de 50,000 francs.

F. — AÉRONAUTIQUE.

2° A charge de l'article 123 (Matériel — Approvisionnements. — Travaux d'aménagement), une somme de fr. 14-50.

II. — Sur le Budget des Recettes et Dépenses extraordinaires de l'exercice 1929.

Ministère des Chemins de fer, Marine, Postes, Télégraphes, Téléphones et Aéronautique.

II. — DÉPENSES NON PERMANENTES AFFÉRENTES AUX RÉPARATIONS DES DOMMAGES DE GUERRE.

A charge de l'article 176 (Télégraphes et Téléphones), une somme de fr. 9,009-39 (créances de 1919 et 1922).

ART. 2.

En vue de permettre la liquidation de créances se rapportant à l'exercice 1928 et à des exercices antérieurs, autorisation est donnée :

Au Ministre de la Justice, d'imputer sur le Budget de son Département pour l'exercice 1929 :

A charge de l'article 72a (Service temporaire des visas de passe-ports. — Traitements et indemnités), une somme de 175 francs.

Au Ministre de l'Industrie, du Travail et de la Prévoyance sociale, d'imputer sur le Budget de son Département pour l'exercice 1929 :

1° A charge de l'article 2 (Personnel. — Traitements et indemnités fixes), une somme de 800 francs;

2° A charge de l'article 56 (Poids

voering van de wet van 24 December 1903 op de vergoeding der schade voort-spruitende uit arbeidsongevallen), eene som van 50,000 frank.

F. — LUCHTVAART.

2° Ten laste van artikel 123 (Materieel. — Bevoorrading. — Inrichtingswerken), eene som van fr. 14-50.

II. — Op de Begrooting der Buitengewone ontvangsten en uitgaven voor het dienstjaar 1929.

Ministerie van Spoorwegen, Zeewezen, Posterijen, Telegraaf, Telefoon en Luchtvaart.

II. — NIET BESTENDIGE UITGAVEN IN VERBAND MET HET HERSTEL DER OORLOGSSCHADE.

Ten laste van artikel 176 (Telegraaf en Telefoon), eene som van fr. 9.009-39 (schuldvorderingen van 1919 en 1922).

ART. 2.

Ten einde de vereffening mogelijk te maken van schuldvorderingen die tot het dienstjaar 1928 en vroegere dienstjaren behooren, wordt machtiging verleend :

Aan den Minister van Justitie, om op de Begrooting van zijn Departement voor het dienstjaar 1929 aan te rekenen :

Ten laste van artikel 72a (Tijdelijke dienst voor visa's der paspoorten. — Jaarwedden en vergoedingen), eene som van 175 frank.

Aan den Minister van Nijverheid, Arbeid en Maatschappelijke Voorzorg, om op de Begrooting van zijn Departement voor het dienstjaar 1929 aan te rekenen :

1° Ten laste van artikel 2 (Personeel. — Jaarwedden en vaste vergoedingen), eene som van 800 frank;

2° Ten laste van artikel 56 (Maten en

et mesures. — Frais de bureau), une somme de 120 francs.

Au Ministre de la Défense Nationale d'imputer sur les Budgets de son Département pour l'exercice 1929 :

a) *Budget ordinaire :*

1^o A charge de l'article 32 (Approvisionnements de toute nature et frais généraux des établissements, services techniques et parcs d'artillerie, etc.), une somme de fr. 9,432-80;

2^o A charge de l'article 40 (Aéronautique militaire. — Approvisionnements de toute nature, frais généraux et écoles civiles), une somme de 675 francs;

3^o A charge de l'article 57 (Service du contentieux), une somme de fr. 377-50.

b) *Budget de la Gendarmerie :*

A charge de l'article 5 (Réalisation du réseau permanent de télégraphie sans fil de la gendarmerie), une somme de 1,704 francs.

c) *Budget extraordinaire :*

A charge de l'article 95 (Aérodromes : achat de terrains et travaux de casernement divers, etc.), une somme de fr. 57-40.

Au Ministre des Finances, d'imputer sur le Budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires pour l'exercice 1929.

A charge de l'article 162 (Frais de route, de séjour et de déplacement), une somme de 3,300 francs.

ART. 3.

En vue de permettre la liquidation de créances se rapportant à l'exercice 1928 et à des exercices antérieurs, autorisation est donnée :

Au Ministre de la Justice d'imputer, sur le Budget de son Département pour l'exercice 1929 :

gewichten. — Bureelkosten), eene som van 120 frank.

Aan den Minister van Landsverdediging, om op de Begrotingen van zijn Departement voor het dienstjaar 1929 aan te rekenen :

a) *Gewone Begroting :*

1^o Ten laste van artikel 32 (Allerlei benodigdheden en algemeene onkosten voor de inrichtingen, technische diensten en parken der artillerie, enz.), eene som van fr. 9,432-80;

2^o Ten laste van artikel 40 (Militaire luchtvaart. — Allerlei benodigdheden, algemeene onkosten en burgerlijke scholen), eene som van 675 frank;

3^o Ten laste van artikel 57 (Dienst van betwiste zaken), eene som van fr. 377-50.

b) *Begroting der Rijkswacht :*

Ten laste van artikel 5 (inrichting van het bestendig net voor draadloze telegrafie voor de Rijkswacht), eene som van 1,704 frank.

c) *Buitengewone Begroting :*

Ten laste van artikel 95 (Vliegpleinen : aankoop van grond en allerlei kazerneeringswerken, enz.), eene som van fr. 57-40.

Aan den Minister van Financiën, om op de Begroting der Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven voor het dienstjaar 1929 aan te rekenen :

Ten laste van artikel 162 (Reis-, verblijfs- en verplaatsingskosten), eene som van 3,300 frank.

ART. 3.

Ten einde de vereffening mogelijk te maken van schuldvorderingen die tot het dienstjaar 1928 en vroegere dienstjaren behooren, wordt machtiging verleend :

Aan den Minister van Justitie, om op de Begroting van zijn Departement voor het dienstjaar 1929 aan te rekenen :

A charge de l'article 22 (Palais de Justice. — Construction, réparation et entretien de locaux, etc.), une somme de 600 francs.

Au Ministre des Sciences et des Arts, d'imputer sur le Budget de son Département pour l'exercice 1929 :

1^o A charge de l'article 25 (Archives du royaume : personnel, etc.), une somme de fr. 933-33;

2^o A charge de l'article 35 (Traitements du personnel enseignant et du personnel administratif des deux universités de l'Etat, etc.), une somme de 30,000 francs;

3^o A charge de l'article 66 (Service annuel ordinaire de l'instruction normale primaire, etc.), une somme de 1,800 francs;

4^o A charge de l'article 80 (Service annuel ordinaire des écoles d'adultes), une somme de 300 francs;

5^o A charge de l'article 100 (Musées royaux du Cinquantenaire, Pavillon chinois et Tour japonaise. Personnel, etc.), une somme de fr. 1,233-33;

6^o A charge de l'article 117 (Conservatoire royal de musique de Gand. Personnel, etc.), une somme de 1,525 francs;

7^o A charge de l'article 119 (Conservatoire royal flamand de musique d'Anvers. Personnel, etc.), une somme de 8,000 francs.

ART. 4.

En vue de permettre la liquidation de créances se rapportant à l'exercice 1928 et à des exercices antérieurs, autorisation est donnée :

Ten laste van artikel 22 (Paleizen van Justitie. — Opbouw, herstelling en onderhoud van lokalen, enz.), eene som van 600 frank.

Aan den Minister van Kunsten en Wetenschappen, om op de Begroting van zijn Departement voor het dienstjaar 1929 aan te rekenen :

1^o Ten laste van artikel 25 (Rijksarchief : personeel, enz.), eene som van fr. 933-33;

2^o Ten laste van artikel 35 (Jaarwedden van het onderwijzend personeel en het bestuurspersoneel der twee Rijksuniversiteiten, enz.), eene som van 30,000 frank;

3^o Ten laste van artikel 66 (Gewone jaarlijksche dienst van het lager normaalonderwijs, enz.), eene som van 1,800 frank;

4^o Ten laste van artikel 80 (Gewone jaarlijksche dienst der scholen voor volwassenen), eene som van 300 frank;

5^o Ten laste van artikel 100 (Koninklijke Musea van het Jubelpark, Chineesch paviljoen en Japansche toren. Personeel, enz.), eene som van fr. 1,233-33;

6^o Ten laste van artikel 117 (Koninklijk conservatorium van Gent. Personeel, enz.), eene som van 1,525 frank;

7^o Ten laste van artikel 119 (Koninklijk Vlaamsch conservatorium van Antwerpen. Personeel, enz.), eene som van 8,000 frank.

ART. 4.

Ten einde de vereffening mogelijk te maken van schuldvorderingen die tot het dienstjaar 1928 en vroegere dienstjaren behoren, wordt machtiging verleend :

Au Ministre de la Justice d'imputer, sur le Budget de son Département pour l'exercice 1929 :

A charge de l'article 69 (Eglise de Notre-Dame de Laeken. — Travaux de consolidation et de conservation), une somme de 40 francs.

Au Ministre des Affaires Etrangères d'imputer, sur le Budget de son Département pour l'exercice 1929 :

A charge de l'article 9 (Indemnités de poste, frais d'installation, etc.), une somme de 10,000 francs.

II. — CRÉDITS SUPPLÉMENTAIRES.

EXERCICE 1929.

A. — Budgets ordinaires.

ART. 5.

Il est ouvert, pour être rattachés à des Budgets ordinaires de l'exercice 1929, à l'effet de payer des créances se rapportant aux exercices périmés (1925 et antérieurs) et à des exercices clos (1926, 1927 et 1928), ainsi que pour couvrir des dépenses de 1929, des crédits supplémentaires détaillés au tableau A annexé à la présente loi, et s'élevant pour les divers Budgets aux sommes ci-après :

Aan den Minister van Justitie, om op de Begrooting van zijn Departement voor het dienstjaar 1929 aan te rekenen :

Ten laste van artikel 69 (Onze-Lieve-Vrouwkerk van Laken. — Werken tot versterking en bewaring), eene som van 40 frank.

Aan den Minister van Buitenlandsche Zaken, om op de Begrooting van zijn Departement voor het dienstjaar 1929 aan te rekenen :

Ten laste van artikel 9 (Postvergoedingen, aanstellingskosten, enz.), eene som van 10,000 frank.

II. — BIJKREDIETEN.

DIENSTJAAR 1929.

A. — Gewone Begrootingen.

ART. 3.

Er worden bijkredieten toegestaan, te brengen op de Gewone Begrootingen voor het dienstjaar 1929, tot betaling van schuldvorderingen in verband met de vervallen dienstjaren (1925 en vroegere) en met de afgesloten dienstjaren (1926, 1927 en 1928), alsmede tot betaling van uitgaven van 1929; die bijkredieten worden, in de bij deze wet gevoegde tabel A omstandig vermeld, en bedragen voor de verschillende Begrootingen de hierna aangeduide sommen :

BUDGETS.	MONTANT des crédits supplémentaires se rapportant à des dépenses. — <i>BEDRAG</i> der bijkredieten betrekking hebbende op uitgaven.		BEGROOTINGEN.
	des exercices 1928 et antérieurs. — der dienstjaren 1928 en vroegere.	de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.	
Dette publique	44,045,068 35	6,321,729 »	Openbare Schuld.
Dotations	669,301 39	600,000 »	Dotatiën.
Justice	1,912,927 54	14,861,037 »	Justitie.
Affaires Étrangères	514,045 62	2,217,867 »	Buitenlandsche Zaken.
Intérieur et Hygiène. . . .	760,383 46	3,046,900 »	Binnenlandsche Zaken en Volks- gezondheid.
Sciences et Arts	3,852,371 56	60,016,819 50	Kunsten en Wetenschappen.
Agriculture	595,191 29	9,452,396 65	Landbouw.
Travaux publics	1,982,884 »	31,147,373 34	Openbare Werken.
Industrie, Travail et Prévoyance sociale	13,943,560 52	109,814,385 32	Nijverheid, Arbeid en Maatschap- pelijke Voorzorg.
Colonies	1,433 »	1,009,437 »	Koloniën.
Défense Nationale	651,549 34	46,531,649 64	Landsverdediging.
Gendarmerie	920 45	7,949,079 55	Rijkswacht.
Finances	17,761,582 99	25,797,769 98	Financiën.
Non-valeurs et remboursements.	160,180,393 14	369,520,000 »	Onwaarden en Terugbetalingen.
ENSEMBLE, fr.	246,871,612 65	688,286,443 98	TE ZAMEN.
	=====	=====	

ART. 6.

Il est ouvert, pour être rattachés à des Budgets ordinaires de l'exercice 1929, à l'effet de payer des créances se rapportant aux exercices périmés (1925 et antérieurs) et à des exercices clos (1926, 1927 et 1928), ainsi que pour couvrir des dépenses de 1929, des crédits supplémentaires s'élevant ensemble à la somme de. . . fr. 24,916,141-45

Savoir :

1^o BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE.

Art. 55. — Dotation supplémentaire à verser temporairement à la Caisse Nationale des Pensions de la guerre.
Fr. 15,800,000

2^o BUDGET DES DOTATIONS.

- a) *Art. 2.* — Sénat . . . fr. 135,000
- b) *Art. 4.* — Traitements des membres de la Cour fr. 49,400
- c) *Art. 5.* — Traitements et indemnités du personnel des bureaux.
Fr. 340,000

3^o BUDGET DE LA JUSTICE.

- a) *Art. 2.* — Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service.
Fr. 30,000
- b) *Art. 4.* — Matériel. — Bâtiments : entretien et améliorations. — Achat et reliure de livres pour le service de la bibliothèque fr. 100
- c) *Art. 11.* — Tribunaux de première instance et de commerce. — Personnel : Traitements et indemnités (y compris certaines indemnités de déplacement à allouer à quelques magistrats de complément appelés à des fonctions effectives). — Police judiciaire : Traitements et indemnités. . . fr. 1,000,000
- d) *Art. 16.* — Cour militaire. — Matériel. fr. 250

ART. 6.

Er worden bijkredieten toegestaan, te brengen op de Gewone Begrotingen voor het dienstjaar 1929, tot betaling van schuldvorderingen in verband met de vervallen dienstjaren (1925 en vroegere) en met de afgesloten dienstjaren (1926, 1927 en 1928), alsmede tot betaling van uitgaven over 1929; die bijkredieten bedragen de som van
Fr. 24,916,141-45

Te weten :

1^o BEGROOTING DER OPENBARE SCHULD.

Art. 55. — Aanvullende dotatie in de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen tijdelijk te storten. . . fr. 15,800,000

2^o BEGROOTING DER DOTATIËN

- a) *Art. 2.* — Senaat. fr. 135,000
- b) *Art. 4.* — Jaarwedden der leden van het Hof fr. 49,400
- c) *Art. 5.* — Jaarwedden en vergoedingen van het personeel der burelen fr. 340,000

3^o BEGROOTING VAN JUSTITIE.

- a) *Art. 2.* — Jaarwedden der ambtenaren, beampten en bedienden,
Fr. 30,000
- b) *Art. 4.* — Materiëel. — Gebouwen : onderhoud en verbeteringen. — Aankoop en inbinden van boeken voor den dienst der bibliotheek . . . fr. 100
- c) *Art. 11.* — Rechtbanken van eersten aanleg en van koophandel. — Personeel : Wedden en vergoedingen (inbegrepen zekere vergoedingen voor verplaatsing te verleenen aan enkele toegevoegde magistraten die tot werkelijke ambten worden geroepen). — Rechterlijke politie : Wedden en vergoedingen,
Fr. 1,000,000
- d) *Art. 16.* — Krijgsgerechtshof. — Materieel fr. 250

e) *Art. 24.* — Impression du Recueil des lois, du *Moniteur*, etc. . fr. 50,000

f) *Art. 25.* — Impression d'avant-projets de lois et autres documents législatifs. — Indemnités, frais de route et autres des membres des Commissions de législation et des jurys d'examen, etc.
Fr. 33,100

g) *Art. 47a.* — Écoles de service social : Conseil des écoles de service social; frais de route et de séjour, etc.
Fr. 500

h) *Art. 53.* — Prisons. — Traitements des fonctionnaires et employés. — Indemnités diverses et frais de déplacement du personnel, etc. . . fr. 300,000

i) *Art. 55.* — Ateliers des prisons. — Acquisition de matières premières. — Menues dépenses relatives à leur emploi.
Fr. 70,000

j) *Art. 56.* — Acquisition de l'outillage nécessaire aux ateliers des prisons.
Fr. 10,000

k) *Art. 78 (nouveau).* — Achat d'une automobile fr. 50

4^o BUDGET DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES.

a) *Art. 10.* — Frais de voyage des agents du service extérieur et de l'Administration centrale, etc. . . fr. 200,000

b) *Art. 11.* — Personnel subalterne et temporaire des légations et consulats: indemnités, salaires et rémunérations diverses payés sur compte, etc.
Fr. 400,000

c) *Art. 12.* — Frais de correspondance

e) *Art. 24.* — Drukken van de Verzameling der wetten, van den *Moniteur*, enz. fr. 50,000

f) *Art. 25.* — Drukken van vóór-ontwerpen en andere wetgevingsbescheiden. — Vergoedingen, reiskosten en andere kosten van de leden der Commissiën van wetgeving en der examenjury's, enz. fr. 33,100

g) *Art. 47a.* — Scholen voor maatschappelijk hulpbetoon : Raad der scholen voor maatschappelijk hulpbetoon; reis- en verblijfkosten, enz.
Fr. 500

h) *Art. 53.* — Gevangenen. — Wedden der ambtenaren en beambten. — Verschillende vergoedingen en verplaatsingskosten van het personeel,
Fr. 300,000

i) *Art. 55.* — Werkhuizen der gevangenen. — Aankoop van grondstoffen. — Geringe uitgaven in verband met hun gebruik fr. 70,000

j) *Art. 56.* — Aankoop van gereedschap noodig in de werkhuizen der gevangenen fr. 10,000

k) *Art. 78 (nieuw).* — Aankoop van een autorijtuig fr. 50

4^o BEGROOTING VAN BUITENLANDSCHE ZAKEN.

a) *Art. 10.* — Reiskosten voor agenten van den buitendienst en van het hoofd-beheer, enz. fr. 200,000

b) *Art. 11.* — Ondergeschikt en tijdelijk personeel der gezantschappen en consulaten : vergoedingen, loon en verschillende bezoldigingen terugbetaald op rekening, enz. . . . fr. 400,000

c) *Art. 12.* — Kosten van telegrafische

télégraphiques et téléphoniques de l'Administration centrale avec les agences; frais de correspondance des postes diplomatiques et consulaires. . fr. 200,000

d) *Art. 17.* — Quote-part de la Belgique dans le Budget de la Société des Nations; frais divers. . . fr. 30,000

e) *Art. 19.* — Frais divers et encouragements au commerce; achat de documents commerciaux pour les légations et consulats, etc. . . . fr. 15,000

5^o BUDGET DES SCIENCES ET DES ARTS.

a) *Art. 17.* — Observatoire royal : personnel, salaire, etc. . . fr. 4,000

b) *Art. 61a.* — Traitements et indemnités du personnel des établissements normaux de l'État, etc. . fr. 150,000

c) *Art. 85b.* — Dépenses de personnel et de matériel afférentes aux expositions organisées dans l'intérêt de l'école belge. Fr. 90,000

d) *Art. 89.* — Musée royal des beaux-arts d'Anvers. — Mobilier, etc. Fr. 150,000

e) *Art. 113.* — Conservatoire royal de musique de Bruxelles. — Personnel, etc. fr. 12,000

f) *Art. 118.* — Conservatoire royal de musique de Gand. — Matériel, etc. Fr. 7,200

g) *Art. 122.* — Encouragements à l'art lyrique national :

a) Théâtre royal de la Monnaie, Fr. 200,000

h) *Art. 135.* — Académie royale flamande : traitements, etc., fr. 3,000

en telefonische verbindingen van het hoofdbeheer met de agentschappen; kosten van briefwisseling van de diplomatieke en consulaire posten, enz., Fr. 200,000

d) *Art. 17.* — Aandeel van België in de Begroting van den Volkerenbond; verschillende kosten . . fr. 30,000

e) *Art. 19.* — Verschillende kosten en aanmoedigingen voor den koophandel; aankoop van bescheiden over koophandel voor de gezantschappen en consulaten, enz. fr. 15,000

5^o BEGROTING VAN KUNSTEN EN WETENSCHAPPEN.

a) *Art. 17.* — Koninklijke sterrewacht; personeel, loon, enz., fr. 4,000

b) *Art. 61a.* — Jaarwedden en vergoedingen aan het personeel der normaalinrichtingen van den Staat, enz. Fr. 150,000

c) *Art. 85b.* — Uitgaven van personeel en materiëel voor de tentoonstellingen ingericht in het belang der Belgische school fr. 90,000

d) *Art. 89.* — Koninklijk museum van schoone kunsten te Antwerpen. — Meubelen, enz. fr. 150,000

e) *Art. 113.* — Koninklijk conservatorium van Brussel. — Personeel, enz. Fr. 12,000

f) *Art. 118.* — Koninklijk conservatorium van Gent. — Materiëel, enz. Fr. 7,200

g) *Art. 122.* — Aanmoediging van de nationale lyrische kunst :

a) Koninklijke Muntshouwborg, Fr. 200,000

h) *Art. 135.* — Koninklijke Vlaamsche Academie : jaarwedden, enz., fr. 3,000

i) *Art. 156.* — Enseignement normal. — Construction, ameublement et aménagement des écoles normales de l'État.
Fr. 107,704 70

6° BUDGET DE L'INDUSTRIE,
DU TRAVAIL
ET DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE.

a) *Art. 6.* — Bibliothèque du Département. — Dépenses diverses, fr. 5,000

b) *Art. 9.* — Frais de déplacements en service intérieur. . . fr. 5,500

c) *Art. 16.* — Premier terme des pensions à accorder éventuellement.
Fr. 6,546

d) *Art. 17.* — Traitements de disponibilité tenant lieu de pension ou résultant de la suppression ou du retrait d'emploi . . . fr. 6,100

e) *Art. 18bis* (nouveau). — Allocations à accorder à d'anciens membres du personnel, privés de leur emploi, et qui ne se trouvent pas dans les conditions requises pour pouvoir bénéficier de la pension . . . fr. 2,914

f) *Art. 19.* — Conseil des Mines. — Traitements et indemnités fixes, etc.
Fr. 5,000

g) *Art. 34.* — Inspection des produits explosifs. — Matériel. — Dépenses diverses. . . fr. 250

h) *Art. 45.* — Livres et documents. — Impressions et publications. — Commissions, congrès et études. — Expositions :

b) Dépenses diverses . . fr. 25,000

i) *Art. 55.* — Frais de déplacements des fonctionnaires, des vérificateurs et de leurs ouvriers . . . fr. 9,500

i) *Art. 156.* — Normaal onderwijs. — Bouw, meubileering en inrichting van de normaalscholen van den Staat.
Fr. 107,704 70

6° BEGROOTING VAN NIJVERHEID,
ARBEID EN MAATSCHAPPELIJKE VOOR-
ZORG.

a) *Art. 6.* — Boekerij van het Departement. — Allerhande uitgaven.
* Fr. 5,000

b) *Art. 9.* — Verplaatsingskosten wegens dienst binnen het land. fr. 5,500

c) *Art. 16.* — Eerste termijn der vermoedelijk te verleenen pensioenen.
Fr. 6,546

d) *Art. 17.* — Wachtgelden ter vervanging van pensioenen of ingevolge afschaffing van betrekking of van af-danking . . . fr. 6,100

e) *Art. 18bis* (nieuw). — Tegemoetkomingen te verleenen aan gewezen personeel dat uit zijn ambt werd ontzet en de vereischte voorwaarden niet vervult om te worden gepensionneerd.
Fr. 2,914

f) *Art. 19.* — Mijnraad. — Jaarweden en vaste vergoedingen, enz.
Fr. 5,000

g) *Art. 34.* — Toezicht over de springstoffen. — Materieel. — Verschillende uitgaven . . . fr. 250

h) *Art. 45.* — Boeken en stukken. — Drukwerken en uitgaven. — Commissiën, congressen en studiën. — Tentoonstellingen :

b) Verschillende uitgaven, fr. 25,000

i) *Art. 55.* — Verplaatsingskosten van de ambtenaren, de ijkers en hun werklieden . . . fr. 9,500

j) *Art. 59.* — Musée professionnel de l'État, à Morlanwelz :

c) (nouveau). — Installation d'un laboratoire pour le traitement thermique des aciers spéciaux et autres métaux.
Fr. 130,000

k) *Art. 70.* — Conseils de prud'hommes. — Listes électorales. — Elections. — Dépenses diverses . . . fr. 462 90

l) *Art. 80.* — Personnel : indemnités variables fr. 3,750

m) *Art. 88.* — Personnel : indemnités variables fr. 1,200

n) *Art. 91.* — Matériel. . fr. 2,486 60

o) *Art. 94.* — Sociétés mutualistes et autres institutions de prévoyance :

b) Décorations spéciales. — Impressions. — Dépenses diverses, fr. 4,313 18

p) *Art. 132.* — Frais de fonctionnement des « Autorités » (tribunaux d'arbitrage et offices d'assurances) dans les territoires d'Eupen-Malmédy, fr. 1,255

q) *Art. 134.* — Institut international du froid.

a) Subvention annuelle de 12,000 francs français à payer par la Belgique.
Fr. 111

r) *Art. 145.* — Intervention de l'État dans les frais de la participation officielle de la Belgique à l'Exposition universelle de Barcelone, en 1929. . fr. 150,000

s) *Art. 151* (nouveau). — Remboursement au Trésor d'une avance consentie pendant la guerre pour compte du Département, par le Comité belge de Prêts et d'Avances de la Haye, fr. 436 12

t) *Art. 153* (nouveau). — Participa-

j) *Art. 59.* — Rijksvakmuseum, te Morlanwelz :

c) (nieuw). — Instelling van een laboratorium voor de thermische behandeling van speciaal staal en andere metalen.
Fr. 130,000

k) *Art. 70.* — Werkrechtcrsraden. — Kiezerslijsten. — Verkiezingen. — Allerhande uitgaven fr. 462 90

l) *Art. 80.* — Personeel : veranderlijke vergoedingen fr. 3,750

m) *Art. 88.* — Personeel : veranderlijke vergoedingen fr. 1,200

n) *Art. 91.* — Materiëel, fr. 2,486 60

o) *Art. 94.* — Mutualiteitsverenigingen en andere verzorgingsinstellingen :

b) Bijzondere eereteekens. — Drukwerken. — Allerhande uitgaven,
Fr. 4,313 18

p) *Art. 132.* — Kosten betreffende de werkzaamheden der « Overheden » (scheidsgerechten en verzekeringsinstellingen) in de gebieden Eupen-Malmédy.
Fr. 1,255

q) *Art. 134.* — Internationaal Instituut der koude :

a) Door België te betalen jaarlijksche tegemoetkoming van 12,000 Fransche frank fr. 111

r) *Art. 145.* — Tegemoetkoming der Regeering in de kosten der officieele deelneming van België aan de Wereldtentoonstelling van Barcelona, in 1929.
Fr. 150,000

s) *Art. 151* (nieuw). — Terugbetaling aan de Schatkist van een voorschot toegestaan gedurende den oorlog voor rekening van het Departement, door het Belgisch Leenings- en Voorschotcomité van Den Haag . . . fr. 436 12

t) *Art. 153* (nieuw). — Officieele deel-

tion officielle de la Belgique à l'Exposition internationale de la presse à Cologne, en 1928 . . . fr. 7,600

neming van België aan de Internationale Perstentoonstelling te Keulen, in 1928.
Fr. 7,600

7° BUDGET DE LA DÉFENSE NATIONALE.

7° BEGROOTING VAN LANDS-VERDEDIGING.

a) *Art. 11bis* (nouveau). — Rémunération de milice attribuée aux militaires et à leur famille en vertu des lois et arrêtés sur la matière . . . fr. 925

a) *Art. 11bis* (nieuw). — Militievergelding toegekend aan militairen en aan hunne familie krachtens de ter zake geldende wetten en besluiten, fr. 925

b) *Art. 38.* — Service technique du Génie. — Approvisionnements de toute nature et frais généraux (y compris : location, entretien et surveillance des bâtiments, terrains et dépendances non à l'usage de casernement, etc.) (y compris une somme de 100,000 francs en charge temporaire) . . . fr. 207,124

b) *Art. 38.* — Technische dienst der Genie Allerlei benodigdheden en algemeene onkosten (huren, onderhoud en bewaken van niet voor kazerneering dienende gebouwen, gronden en aanhoorigheden, enz., inbegrepen) (*inbegrepen eene som van 100,000 frank als tijdelijke last*) . . . fr. 207,124

c) *Art. 47.* — Indemnités de déplacement, de déménagement et frais de représentation et de mission.
Fr. 651,481 60

c) *Art. 47.* — Reis-, verhuis-, vertoon- en zendingskosten . . fr. 651,481 60

d) *Art. 52.* — Subsidés à la Caisse des ouvriers des chemins de fer. Versements à effectuer en exécution des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré . . fr. 154,000

d) *Art. 52.* — Toelagen aan de Werkliedenkas van den spoorweg. Stortingen te doen in uitvoering der wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegen dood . . . fr. 154,000

e) *Art. 58.* — Divers et imprévus.
Fr. 4,052 70

e) *Art. 58.* — Allerlei en onvoorziene uitgaven . . . fr. 4,052 70

f) *Art. 60ter* (nouveau). — Subvention égale au montant brut des traitements et salaires du mois de décembre 1928, majoré des allocations de famille et de résidence . . . fr. 750,000

f) *Art. 60ter* (nieuw). — Toelage gelijk aan het bruto-bedrag van de wedden en loonen der maand December 1928, verhoogd met de gezins- en de standplaatstoelage . . . fr. 750,000

g) *Art. 62.* — Services des sépultures militaires . . . fr. 2,308 35

g) *Art. 62.* — Dienst der militaire grafsteden . . . fr. 2,308 35

h) *Art. 63ter* (nouveau). — Pensions pour ancienneté de service et Ordres nationaux dérivant de la guerre (y compris les premiers termes de pension

h) *Art. 63ter* (nieuw). — Pensioenen voor dienstjaren en Nationale Orden naar aanleiding van den oorlog (met inbegrip van de eerste pensioentermijnen met

prenant cours en 1924, ou antérieurement au 1^{er} janvier de la même année),
Fr. 1,376

i) *Art. 63quater* (nouveau). — Dépenses militaires de la Colonie.
Fr. 2,235,220 47

8^o BUDGET DE LA GENDARMERIE.

Art. 8 (nouveau). — Subvention égale au montant brut des traitements et salaires du mois de décembre 1928, majoré des allocations de famille et de résidence fr. 15,000

9^o BUDGET DES FINANCES.

a) *Art. 4.* — Honoraires des avocats, etc. fr. 82,000

b) *Art. 7c.* — Fournitures de bureau, etc. fr. 375,000

c) *Art. 9.* — Bibliothèque. Éclairage et chauffage des hôtels et des bureaux, etc. fr. 280,000

d) *Art. 23.* — Indemnités pour travaux extraordinaires . . . fr. 300

e) *Art. 26.* — Matériel, fr. 19,700

f) *Art. 52.* — Rémunération des membres des commissions provinciales d'examen pour l'obtention du titre de géomètre-arpenteur. Frais divers,
Fr. 5,000

g) *Art. 53.* — Caisse Nationale des pensions de la guerre : frais de gestion et de fonctionnement. fr. 372,873 83

h) *Art. 58⁷* (nouveau). — Achat de deux voitures automobiles et accessoires fr. 50

i) *Art. 62.* — Frais de bureau des secrétariats belges des tribunaux arbitraux mixtes fr. 5,000

ingang in 1924, of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar) fr. 1,376

i) *Art. 63quater* (nieuw). — Militaire uitgaven van de Kolonie,
Fr. 2,235,220 47

8^o BEGROOTING DER RIJKSWACHT.

Art. 8 (nieuw). — Toelage gelijk aan het bruto-bedrag van de wedden en loonen der maand December 1928, verhoogd met de gezins- en de standplaats-toelage fr. 15,000

9^o BEGROOTING VAN FINANCIËN

a) *Art. 4.* — Honoraria der advocaten, enz. fr. 82,000

b) *Art. 7c.* — Bureelbehoeften, enz.,
Fr. 375,000

c) *Art. 9.* — Bibliotheek. Verlichting en verwarming der hotels en der bureelen, enz. fr. 280,000

d) *Art. 23.* — Vergoedingen voor buitengewone werken . . . fr. 300

e) *Art. 26.* — Materiëel, fr. 19,700

f) *Art. 52.* — Bezoldiging der leden van de provinciale examencommissies tot het verwerven van den titel van landmeter. Allerhande kosten, fr. 5,000

g) *Art. 53.* — Nationale Kas voor oorlogspensioenen : kosten van beheer en van werking . . . fr. 372,873 83

h) *Art. 58⁷* (nieuw). — Aankoop van twee auto-rijtuigen en toebehooren.
Fr. 50

i) *Art. 62.* — Kantoorkosten van de Belgische secretariaten der gemengde scheidsgerechtshoven . . . fr. 5,000

ART. 7.

Il est ouvert, pour être rattachés à des Budgets ordinaires de l'exercice 1929, à l'effet de payer des créances se rapportant aux exercices périmés (1925 et antérieurs) et à des exercices clos (1926, 1927 et 1928), ainsi que pour couvrir des dépenses de 1929, des crédits supplémentaires s'élevant ensemble à la somme de fr. 6,172,964 96

Savoir :

1^o BUDGET DE LA JUSTICE.

a) *Art. 12.* — Tribunaux de première instance et de commerce. — Matériel des greffes. — Indemnités aux greffiers etc. fr. 75,000

b) *Art. 25.* — Impression d'avant-projets de lois et autres documents législatifs, etc. fr. 18,000

c) *Art. 47a.* — Conseil des écoles de service social; frais de route et de séjour; frais d'examen et de diplôme; jurys; menues dépenses et divers . fr. 100

2^o BUDGET DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES.

a) *Art. 3.* — Indemnités pour travaux extraordinaires (y compris les indemnités de Cabinet) fr. 41 20

b) *Art. 11.* — Personnel subalterne et temporaire des légations et consulats: indemnités, salaires et rémunérations diverses payés sur compte, etc.
Fr. 600,000

ART. 7.

Er worden bijkredieten toegestaan, te brengen op de Gewone Begrotingen voor het dienstjaar 1929, tot betaling van schuldvorderingen in verband met de vervallen dienstjaren (1925 en vroegere) en met de afgesloten dienstjaren (1926, 1927 en 1928), alsmede tot betaling van uitgaven over 1929; die bijkredieten bedragen de som van
Fr. 6,172,964 96

Te weten :

1^o BEGROOTING VAN JUSTITIE.

a) *Art. 12.* — Rechtbanken van eersten aanleg en van koophandel. — Materieel der griffies. — Vergoedingen aan de griffiers, enz. fr. 75,000

b) *Art. 25.* — Drukken van voorontwerpen en andere wetgevingsbescheiden, enz. fr. 18,000

c) *Art. 47a.* — Raad der scholen voor maatschappelijk hulpbetoon; reis- en verblijfskosten; kosten van examen en diploma; jury's; geringe uitgaven en allerlei. fr. 100

2^o BEGROOTING VAN BUITENLANDSCHE ZAKEN.

a) *Art. 3.* — Vergoedingen voor buitengewone werken (Kabinetsvergoedingen inbegrepen) fr. 41 20

b) *Art. 11.* — Ondergeschikt en tijdelijk personeel der gezantschappen en consulaten: vergoedingen, loon en verschillende bezoldigingen terugbetaald op rekening, enz. fr. 600,000

3^o BUDGET DE L'INTÉRIEUR ET DE
L'HYGIÈNE.

a) *Art. 36a.* — Prophylaxie des maladies contagieuses. Vulgarisation de l'hygiène, etc. fr. 8,000

b) *Art. 36b.* — Travaux effectués et relatifs aux différents services ressortissant à l'Administration de l'Hygiène.
Fr. 10,225

c) *Art. 44.* — Académie royale de médecine :

a) Personnel, traitements, etc.
Fr. 744 64

4^o BUDGET DES SCIENCES ET DES ARTS.

a) *Art. 2.* — Traitements et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de service, etc. fr. 40,000

b) *Art. 5.* — Abonnements au *Moniteur belge* et aux publications s'y rapportant : achat de numéros isolés, de tirés à part, etc. destinés à l'Administration centrale fr. 5,000

c) *Art. 16.* — *b)* Secours à des savants qui sont dans le besoin, etc. Concours décennal de chimie et de physique expérimentale, etc. fr. 3,000

d) *Art. 17.* — Observatoire royal : personnel, salaires, etc. . . fr. 6,000

e) *Art. 19.* — Institut royal météorologique : personnel, salaires, etc.
Fr. 1,000

f) *Art. 21.* — Bibliothèque royale : personnel, salaires, etc. . fr. 18,704 66

g) *Art. 23.* — Musée royal d'histoire naturelle : personnel, etc. . fr. 22,000

3^o BEGROOTING VAN BINNENLANDSCHE
ZAKEN EN VOLKSGEZONDHEID.

a) *Art. 36a.* — Prophylaxie der besmettelijke ziekten. Verspreiding der gezondheidsleer, enz.. . fr. 8,000

b) *Art. 36b.* — Werken betreffende de verschillende diensten uitgaande van het Beheer der Volksgezondheid.
Fr. 10,225

c) *Art. 44.* — Koninklijke Akademie van geneeskunde :

a) Personeel, wedden, enz. fr. 744 64

4^o BEGROOTING VAN KUNSTEN EN
WETENSCHAPPEN.

a) *Art. 2.* — Jaarwedden en vergoedingen der ambtenaren, beambten en bedienden, enz. fr. 40,000

b) *Art. 5.* — Abonnementen op het *Belgisch Staatsblad* en op de uitgaven welke er mede in verband staan; aankoop van afzonderlijke nummers, overdrukken, enz. bestemd voor het Hoofdbestuur fr. 5,000

c) *Art. 16.* — *b)* Hulpelden aan in nood zijnde geleerden, enz. Tienjaarlijksche wedstrijd in scheikunde en proefondervindelijke natuurkunde, enz.
Fr. 3,000

d) *Art. 17.* — Koninklijke sterrenwacht : personeel, loon, enz. fr. 6,000

e) *Art. 19.* — Koninklijk weerkundig instituut : personeel, loon, enz. fr. 1,000

f) *Art. 21.* — Koninklijke bibliotheek : personeel; loon, enz. . . fr. 18,704 66

g) *Art. 23.* — Koninklijk museum van natuurlijke historie : personeel, enz.
Fr. 22,000

h) *Art. 25.* — Archives du royaume : personnel; salaires, etc. . fr. 13,500

i) *Art. 38.* — Matériel des universités de l'État et de leurs dépendances, y compris le service des cliniques, etc.
Fr. 695

j) *Art. 39.* — Bourses universitaires; bourses de voyage, etc. . fr. 5,055

k) *Art. 52.* — Traitements du personnel des athénées royaux et des écoles moyennes de l'État, etc. . fr. 1,232,000

l) *Art. 58.* — Traitements de l'inspecteur général, des inspecteurs et des inspectrices des écoles normales, etc.
Fr. 3,710 08

m) *Art. 61a.* — Traitements et indemnités du personnel des établissements normaux de l'État, etc. . fr. 510,000

n) *Art. 63.* — Amélioration et location des locaux et matériel des écoles normales primaires de l'État, etc.
Fr. 125,000

o) *Art. 69.* — Musée scolaire national : matériel, etc. . . fr. 30,000

p) *Art. 72.* — Enseignement primaire. Traitements des inspecteurs généraux et des inspecteurs principaux, etc.
Fr. 4,000

q) *Art. 75.* — Service annuel ordinaire de l'instruction primaire. Traitements légaux, etc. . . fr. 2,000,000

r) *Art. 79.* — Part de l'État dans les frais de l'enseignement religieux donné par les délégués des ministres des cultes, etc. . . . Fr. 42,700

s) *Art. 84a.* — Commandes et acquisitions d'œuvres d'artistes belges et étrangers, etc. . . . fr. 25,000

h) *Art. 25.* — Rijksarchief : personeel, loon, enz. . . . fr. 13,500

i) *Art. 38.* — Materieel der Rijksuniversiteiten en van haar aanhoorigheden, de kliniekdienst inbegrepen, enz.
Fr. 695

j) *Art. 39.* — Universitaire beurzen : reisbeurzen, enz. . . . fr. 5,055

k) *Art. 52.* — Jaarwedden van het personeel der koninklijke Athenea en der Rijksmiddelbare scholen, enz.
Fr. 1,232,000

l) *Art. 58.* — Jaarwedden van den algemeenen opziener, van de opzieners en van de opziensters van de normaalscholen, enz. . . . fr. 3,710 08

m) *Art. 61a.* — Jaarwedden en vergoedingen aan het personeel der normaalinrichtingen van den Staat, enz.
Fr. 510,000

n) *Art. 63.* — Verbetering en huur der lokalen en materieel van de Rijkslagere normaalscholen, enz. . . . fr. 125,000

o) *Art. 69.* — Nationaal schoolmuseum : materieel, enz. . fr. 30,000

p) *Art. 72.* — Lager onderwijs. Jaarwedden van de algemeene opzieners en van de hoofdopzieners, enz. fr. 4,000

q) *Art. 75.* — Gewone jaarlijksche dienst van het lager onderwijs. Wettelijke jaarwedden, enz. . . fr. 2,000,000

r) *Art. 79.* — Aandeel van den Staat in de kosten van het godsdienstonderwijs gegeven door de afgevaardigden van de bedienaars der eerediensten, enz.
Fr. 42,700

s) *Art. 84a.* — Bestellingen en aankopen van werken van Belgische en vreemde kunstenaars, enz. fr. 25,000

t) *Art. 97.* — Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique : Musées ancien et moderne et Musée Wiertz. Personnel, etc. fr. 23,350

u) *Art. 103.* — Château de Mariemont : personnel fr. 1,690

v) *Art. 113.* — Conservatoire royal de musique de Bruxelles. Personnel, etc. Fr. 38,310

w) *Art. 121.* — b) Subsidés et encouragements à des artistes musiciens, etc. Fr. 1,600.

x) *Art. 126.* — Lettres flamandes : b) Prix de littérature, frais des jurys, etc. Fr. 1,300

y) *Art. 130.* — Académie royale des sciences, des lettres et des beaux-arts de Belgique : traitements et salaires du personnel, etc. fr. 2,180

z) *Art. 135.* — Académie royale flamande : traitements et salaires du personnel, etc. fr. 775

a') *Art. 152.* — Subside à l'école moyenne belge d'Aix-la-Chapelle. Fr. 10,583 85

b') *Art. 165.* — Subvention égale au montant brut des traitements et salaires du mois de décembre 1928, etc. Fr. 20,000

c') *Art. 166 (nouveau).* — Subside exceptionnel à l'Union des Associations internationales fr. 67,941 64

d') *Art. 167 (nouveau).* — Paiement de l'indemnité mobile de vie chère afférente au mois de juin 1924 aux agents qui en ont été privés sans compensation. Fr. 267

t) *Art. 97.* — Koninklijke Museums van Schoone Kunsten van België : Museums van oude en van hedendaagsche kunst en Wiertz-Museum. Personeel, enz. Fr. 23,350

u) *Art. 103.* — Kasteel van Mariemont : personeel fr. 1,690

v) *Art. 113.* — Koninklijk conservatorium van Brussel. Personeel, enz. Fr. 38,310

w) *Art. 121.* — b) Toelagen en aanmoedigingen aan toonkunstenaars, enz. Fr. 1,600

x) *Art. 126.* — Vlaamsche letteren : b) Prijs voor de letterkunde, kosten der jury's, enz. fr. 1,300

y) *Art. 130.* — Koninklijke Academie van wetenschappen, letteren en schoone kunsten van België : jaarwedden en loonen van het personeel, enz. Fr. 2,180

z) *Art. 135.* — Koninklijke Vlaamsche Academie : jaarwedden en loonen van het personeel, enz. . . . fr. 775

a') *Art. 152.* — Toelage aan de Belgische middelbare school te Aken, Fr. 10,583 85

b') *Art. 165.* — Toelage gelijk aan het bruto-bedrag der wedden en loonen der maand December 1928, enz. fr. 20,000

c') *Art. 166 (nieuw).* — Bijzondere toelage aan het Verbond der internationale verenigingen fr. 67,941 64

d') *Art. 167 (nieuw).* — Betaling van de op de maand Juni 1924 betrekking hebbende veranderlijke vergoeding voor levensduurte aan de beampten die er zonder vergelding van beroofd werden. Fr. 267

e') *Art.* 168 (nouveau). — Arriérés de traitements d'activité et de disponibilité de deux membres du personnel de l'enseignement moyen de l'État.

Fr. 20,846 83

5^o BUDGET DE L'AGRICULTURE.

Art. 19. — École centrale pratique de maréchalerie de l'État. — Traitements, salaires, etc. . . . fr. 3,297 10

6^o BUDGET DES TRAVAUX PUBLICS.

a) *Art.* 2. — Indemnités pour travaux extraordinaires fr. 20,000

b) *Art.* 3. — Matériel, etc. fr. 170,000

c) *Art.* 4. — Frais de route et de séjour.
Fr. 144,800

d) *Art.* 9. — Achats et réparations de matériel, etc. . . . fr. 52,114 86

e) *Art.* 11. — Routes : entretien, amélioration, etc. . . . fr. 25,000

f) *Art.* 15. — Palais, hôtels, édifices, etc : a) Entretien courant des bâtiments, etc. . . . fr. 11,000

b) Loyers. — Impositions, etc.
Fr. 214,200

g) *Art.* 16. — Casernement des gendarmes : b) Loyers, réquisitions, etc.
Fr. 15,000

h) *Art.* 17. — Canaux, rivières, polders, etc. . . . fr. 100,000

i) *Art.* 19. — Ports, côte, phares, etc.
Fr. 1,000

j) *Art.* 21. — Traitements, salaires, etc.
Fr. 51,670

e') *Art.* 168 (nieuw). — Achterstallige activiteits-en disponibeleitswedden van twee leden van het personeel van het Rijksmiddelbaar onderwijs.

Fr. 20,846 83

5^o BEGROOTING VAN LANDBOUW.

Art. 19. — 's Rijks practische hoofdschool voor hoefsmederij. — Jaarwedden loonen, enz. . . . fr. 3,297 10

6^o BEGROOTING VAN OPENBARE WERKEN

a) *Art.* 2. — Vergoedingen voor buitengewoon werk . . . fr. 20,000

b) *Art.* 3. — Materieel, enz fr. 170,000

c) *Art.* 4. — Reis- en verblijfkosten.
Fr. 144,800

d) *Art.* 9. — Aankoop en herstelling van materieel, enz. . . fr. 52,114 86

e) *Art.* 11. — Wegen : onderhoud, verbetering, enz. . . . fr. 25,000

f) *Art.* 15. — Paleizen, hotels, gebouwen, enz. : a) Gewoon onderhoud der gebouwen, enz. . . . fr. 11,000

b) Huur. — Belastingen, enz.
Fr. 214,200

g) *Art.* 16. — Kazerneering der rijks-wacht : b) Huurgelden, opeisching enz. . . . fr. 15,000

h) *Art.* 17. — Vaarten, rivieren, polders, enz. . . . fr. 100,000

i) *Art.* 19. — Havens, kust, vuurtorens, enz. . . . fr. 1,000

j) *Art.* 21. — Jaarwedden, loonen, enz.
Fr. 51,670

k) *Art. 29.* — Secours à accorder, à défaut de pension, à d'anciens fonctionnaires, employés ou agents, etc.
Fr. 6,500

l) *Art. 30.* — Allocations de retraite aux anciens cantonniers et aux anciens ouvriers de la régie permanente du Brabant fr. 3,000

m) *Art. 54 (nouveau).* — Préservation du champ de bataille de Waterloo.
Fr. 80,000

7^o BUDGET DES FINANCES.

a) *Art. 2.* — Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service, etc.
Fr. 85,000

b) *Art. 7a.* — Papier à timbrer.
Fr. 185,000

c) *Art. 56.* — Frais de fonctionnement des cours de langues, etc. fr. 2,063 10

d) *Art. 58⁵.* — Subvention égale au montant brut des traitements et salaires du mois de décembre 1928, majoré des allocations de famille et de résidence.
Fr. 15,000

ART. 8.

Il est ouvert, pour être rattachés à des Budgets ordinaires de l'exercice 1929, à l'effet de payer des créances se rapportant aux exercices périmés (1925 et antérieurs) et à des exercices clos (1926, 1927 et 1928), ainsi que pour couvrir des dépenses de 1929, des crédits supplémentaires s'élevant ensemble à la somme de . . . fr. 151,386,433-33

Savoir :

1^o BUDGET DE LA JUSTICE.

a) *Art. 8.* — Cour de Cassation. — Matériel. — Indemnités au greffier.
Fr. 500

k) *Art. 29.* — Te verleenen hulp bij gemis van pensioen, aan voormalige ambtenaren, beambten, enz. fr. 6,500

l) *Art. 30.* — Pensioentegemoetkomingen aan de gewezen kantoniers en aan de gewezen werklieden van de bestendigeregie van Brabant fr. 3,000

m) *Art. 54 (nieuw).* — Bescherming van het slagveld bij Waterloo.
Fr. 80,000

7^o BEGROOTING VAN FINANCIËN.

a) *Art. 2.* — Jaarwedden der ambtenaren, beambten en bedienden, enz.
Fr. 85,000

b) *Art. 7a.* — Zegelpapier fr. 185,000

c) *Art. 56.* — Kosten veroorzaakt door de leergangen, enz. . . . fr. 2,063 10

d) *Art. 58⁵.* — Toelage gelijk aan het bruto-bedrag van de wedden en loonen der maand December 1928, verhoogd met de gezins- en standplaatstoelage.
Fr. 15,000

ART. 8.

Er worden bijkredieten toegestaan, te brengen op de Gewone Begrotingen voor het dienstjaar 1929, tot betaling van schuldvorderingen in verband met de vervallen dienstjaren (1925 en vroegere) en met de afgesloten dienstjaren (1926, 1927 en 1928), alsmede tot betaling van uitgaven over 1929; die bijkredieten bedragen de som van
Fr. 151,386,433-33

Te weten :

1^o BEGROOTING VAN JUSTITIE.

a) *Art. 8.* — Hof van Verbreking — Materiëel. — Vergoedingen aan den griffier fr. 500

b) *Art. 10.* — Cours d'appel. — Matériel. — Indemnités aux greffiers.
Fr. 300

c) *Art. 16.* — Cour militaire. — Matériel fr. 1,000

d) *Art. 47.* — Ecoles de service social : b) Ecole centrale de service social, y compris les bourses d'études, etc. fr. 2,500

2° BUDGET DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES.

a) *Art. 2.* — Administration centrale — Personnel des bureaux : traitements et indemnités, etc. fr. 80,000

b) *Art. 20a.* — Service de l'émigration : traitements et indemnités.
Fr. 1,500

c) *Art. 27a.* — Service temporaire des passeports : indemnités du personnel.
Fr. 300

d) *Art. 28.* — Frais occasionnés par les conférences, congrès et commissions organisés en exécution des traités de paix, etc. fr. 105,000

e) *Art. 35 (nouveau).* — Subvention égale au montant brut des traitements et salaires du mois de décembre 1928, majoré des allocations de famille et de résidence fr. 333-33

3° BUDGET DE L'INTÉRIEUR ET DE L'HYGIÈNE.

Art. 65 (nouveau). — Fonds destinés à intensifier la lutte contre la tuberculose fr. 100,000,000

b) *Art. 10.* — Hoven van beroep. — Materieel. — Vergoedingen aan de griffiers fr. 300

c) *Art. 16.* — Krijgsgerechtshof. — Materieel fr. 1,000

d) *Art. 47.* — Scholen voor maatschappelijk hulpbetoon : b) Centrale school voor maatschappelijk hulpbetoon met inbegrip van de studiebeurzen, enz.
Fr. 2,500

2° BEGROOTING VAN BUITENLANDSCHE ZAKEN.

a) *Art. 2.* — Hoofdbeheer. — Personeel der bureelen : jaarwedden en vergoedingen, enz. fr. 80,000

b) *Art. 20a.* — Dienst der landverhuizing : jaarwedden en vergoedingen.
Fr. 1,500

c) *Art. 27a.* — Tijdelijke dienst der paspoorten : vergoedingen van het personeel fr. 300

d) *Art. 28.* — Kosten veroorzaakt door de conferenties, congressen en commissiën vergaderd in uitvoering van de vredesverdragen, enz. fr. 105,000

e) *Art. 35 (nieuw).* — Toelage gelijk aan het bruto-bedrag der wedden en loonen der maand December 1928, verhoogd met de gezins- en de standplaats-toelage fr. 333-33

3° BEGROOTING VAN BINNENLANDSCHE ZAKEN EN VOLKSGEZONDHEID.

Art. 65 (nieuw). — Fonds bestemd om den strijd tegen de tuberculose krachtadiger aan te binden.
Fr. 100,000,000

4^o BUDGET DES COLONIES.

Art. 21 (nouveau). — Dotation au Fonds médical à créer en vue de combattre les maladies tropicales dans la Colonie fr. 50,000,000

5^o BUDGET DES FINANCES.

Art. 13. — Documents statistiques.
Fr. 195,000

6^o BUDGET DES NON-VALEURS
ET DES REMBOURSEMENTS.

Art. 21. — Trésorerie et autres administrations de recettes non dénommées au présent Budget. — Remboursements divers fr. 1,000,000

4^o BEGROOTING VAN KOLONIËN.

Art. 21 (nieuw). — Begiftiging aan het Geneeskundig Fonds dat dient gesticht met het oog op de bestrijding der tropische ziekten in de Kolonie.
Fr. 50,000,000

5^o BEGROOTING VAN FINANCIËN.

Art. 13. — Statistische bescheiden.
Fr. 195,000

6^o BEGROOTING DER ONWAARDEN
EN DER TERUGBETALINGEN.

Art. 21. — Thesaurie en andere besturen van ontvangst in de tegenwoordige Begrooting niet vermeld. — Terugbetalingen van verschillenden aard
Fr. 1,000,000

EXERCICE 1929.

B. — Budget extraordinaire.

ART. 9.

Il est ouvert, pour être rattachés au Budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires de l'exercice 1929, à l'effet de payer des créances se rapportant à des exercices périmés (1925 et antérieurs) et à des exercices clos (1926, 1927 et 1928), ainsi que pour couvrir des créances afférentes à l'exercice 1929, des crédits supplémentaires détaillés au tableau *B* annexé à la présente loi, et s'élevant pour les divers Ministères aux sommes ci-après :

EXERCICE 1929.

B. — Buitengewone Begrooting.

ART. 9.

Er worden bijkredieten toegestaan, te brengen op de Begrooting der Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven voor het dienstjaar 1929, tot betaling van schuldvorderingen in verband met de vervallen dienstjaren (1925 en vroegere) en met de algesloten dienstjaren (1926, 1927 en 1928), alsmede tot betaling der schuldvorderingen betreffende het dienstjaar 1929; die bijkredieten worden in de bij de tegenwoordige wet gevoegde tabel *B* omstandig vermeld, en bedragen voor de verschillende Ministeriën de hierna aangeduide sommen :

MINISTÈRES.	MONTANT des crédits supplémentaires se rapportant à des dépenses. — <i>BEDRAG</i> der bijkredieten betrekking hebbende op uitgaven.		MINISTERIËN
	des exercices 1928 et antérieurs. — der dienstjaren 1928 en vroegere.	de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.	
I. — <i>Dépenses extraordinaires proprement dites :</i>			I. — <i>Eigenlijke buitengewone uitgaven :</i>
Justice.	„	150,000 „	Justitie.
Affaires Étrangères	15,768,272 75	7,955,063 35	Buitenlandsche Zaken.
Intérieur et Hygiène	800 „	„	Binnenlandsche Zaken en Volks- gezondheid.
Sciences et Arts	12,200 18	50,000 „	Kunsten en Wetenschappen.
Travaux publics	550,322 54	57,303,074 15	Openbare Werken.
Colonies	7,116 35	„	Koloniën.
Défense Nationale	645,369 90	819,541 66	Landsverdediging.
Finances	47,000 „	53,896,859 02	Financiën.
TOTAL pour les dépenses extra- ordinaires proprement dites .	17,031,081 72	120,174,538 18	TOTAAL voor de eigenlijke buiten- gewone uitgaven.

MINISTÈRES.	MONTANT des crédits supplémentaires se rapportant à des dépenses. — BEDRAG der bijkredieten betrekking hebbende op uitgaven.		MINISTERIËN.
	des exercices 1928 et antérieurs. — der dienstjaren 1928 en vroegere.	de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.	
II. — Dépenses non permanentes afférentes aux réparations des dommages de guerre :			II. — Niet bestendige uitgaven in verband met het herstel der oorlogsschade :
Justice.	14,000 »	70,000 »	Justitie.
Sciences et Arts	37,664 15	»	Kunsten en Wetenschappen.
Travaux publics	3,240,270 04	»	Openbare Werken.
Défense Nationale	10 60	220,877 40	Landsverdediging.
Finances	100,500 »	459,055 »	Financiën.
TOTAL pour les dépenses non permanentes afférentes aux aux réparations des dom- mages de guerre	3,392,444 79	749,932 40	TOTAAL voor de niet bestendige uitgaven in verband met het herstel der oorlogsschade.
Ensemble. fr.	20,423,526 51	120,924,470 58	Te zamen.

ART. 10.

Il est ouvert, pour être rattachés au Budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires de l'exercice 1929, à l'effet de payer des créances se rapportant à des exercices périmés (1925 et antérieurs) et à des exercices clos (1926, 1927 et 1928), ainsi que pour couvrir des créances afférentes à l'exercice 1929, des crédits supplémentaires s'élevant ensemble à la somme de fr. 652,499.48

1^o MINISTÈRE DES SCIENCES
ET DES ARTS.I. — Dépenses extraordinaires proprement
dites

a) Art. 17. — Enseignement normal.

ART. 10.

Er worden bijkredieten toegestaan, te brengen op de Begrooting der Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven voor het dienstjaar 1929, tot betaling van schuldvorderingen in verband met de vervallen dienstjaren (1925 en vroegere) en met de afgesloten dienstjaren (1926, 1927 en 1928), alsmede tot betaling der schuldvorderingen betreffende het dienstjaar 1929; die bijkredieten bedragen fr. 652,499 48

1^o MINISTERIE VAN
KUNSTEN EN WETENSCHAPPEN.

I. — Eigenlijke buitengewone uitgaven

a) Art. 17. — Normaal onderwijs. —

— Acquisition de matériel didactique :
Fr. 43,000

b) *Art. 17^a* (nouveau). — Enseignement normal. Construction, ameublement et aménagement de l'école normale de l'Etat, à Nivelles, fr. 245,128 66

2° MINISTÈRE DE LA DÉFENSE
NATIONALE.

I. — *Dépenses extraordinaires proprement dites.*

a) *Art. 94.* — Exécution des dispositifs de destruction d'ouvrages d'art :
Fr. 9,523 82

b) *Art. 104.* — Matériel de mobilisation des troupes et services de transmission fr. 309,707

II. — *Dépenses non permanentes affectées aux réparations des dommages de guerre.*

Art. 134bis (nouveau). — Pensions pour invalidité, pensions aux veuves, allocations et augmentations de ces allocations (y compris les premiers termes de pensions, d'allocations et d'augmentations prenant cours en 1924 ou antérieurement au 1^{er} janvier de la même année). Indemnité exceptionnelle de vie chère pour l'année 1924, accordée par l'arrêté royal du 17 avril 1924 aux invalides, aux veuves et orphelins de la guerre fr. 5,140

3° MINISTÈRE DES FINANCES.

I. — *Dépenses extraordinaires proprement dites.*

Art. 138. — Construction, acquisition et aménagement d'immeubles, etc.
Fr. 30,000

Aankoop van didactisch materiëel
Fr. 43,000

b) *Art. 17^a* (nieuw). — Normaal onderwijs. — Bouw, meubileering en inrichting van de normaalschool van den Staat, te Nijvel . . . fr. 245,128 66

2° MINISTERIE VAN LANDS-
VERDEDIGING.

I. — *Eigenlijke buitengewone uitgaven.*

a) *Art. 94.* — Vervaardigen van toestellen voor vernieling van kunstwerken fr. 9,523 82

b) *Art. 104.* — Mobilisatiemateriëel voor de seintroepen en -diensten.
Fr. 309,707

II. — *Niet bestendige uitgaven in verband met het herstel der oorlogsschade.*

Art. 134bis (nieuw). — Invaliditeitspensioenen, pensioenen aan weduwen, tegemoetkomingen en verhoogingen van die tegemoetkomingen (met inbegrip van de eerste pensioentermijnen, tegemoetkomingen en verhoogingen, die ingaan in 1924, of vóór 1 Januari van dat zelfde jaar). Buitengewone duurtetoeslag voor het jaar 1924, verleend bij Koninklijk besluit van 17 April 1924 aan de invaliden, oorlogsweduwen en weezen . . fr. 5,140

3° MINISTERIE VAN FINANCIËN.

I. — *Eigenlijke buitengewone uitgaven.*

Art. 138. — Ophouwen, aankoop en geschiktmaking van gebouwen, enz. :
Fr. 30,000

II. — *Dépenses non permanentes afférentes aux réparations des dommages de guerre.*

a) Art. 158. — Frais de route, de séjour et de déplacement, fr. 5,000

b) Art. 173bis (nouveau). — Subvention égale au montant brut des traitements et salaires du mois de décembre 1928, majoré des allocations de famille et de résidence fr. 5,000

ART. 11.

Il est ouvert, pour être rattachés au Budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires de l'exercice 1929, à l'effet de payer des créances se rapportant à des exercices périmés (1925 et antérieurs) et à des exercices clos (1926, 1927 et 1928), ainsi que pour couvrir des créances afférentes à l'exercice 1929, des crédits supplémentaires s'élevant ensemble à la somme de fr. 3,388,147-24

savoir :

1^o MINISTÈRE DES SCIENCES ET DES ARTS.

II. — *Dépenses non permanentes afférentes aux réparations des dommages de guerre.*

Art. 22ter. — Enseignement primaire. Part d'intervention de l'Etat dans les réparations des bâtiments d'école des régions dévastées . . . fr. 27,023-09

2^o MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS.

I. — *Dépenses extraordinaires proprement dites.*

C. — AUTRES TRAVAUX EXTRAORDINAIRES.

a) Art. 25. — Routes : 1^o Expropriations et travaux. Constructions, etc.
Fr. 2,880,000

II. — *Niet bestendige uitgaven in verband met het herstel der oorlogsschade.*

a) Art. 158. — Reis-, verblijf- en verplaatsingskosten . . . fr. 5,000

Art. 173bis (nieuw). — Toelage gelijk aan het bruto-bedrag van de wedden en loonen der maand December 1928, verhoogd met de gezins- en standplaatstoelage fr. 5,000

ART. 11.

Er worden bijkredieten toegestaan, te brengen op de Begrooting der Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven voor het dienstjaar 1929, tot betaling van schuldvorderingen in verband met de vervallen dienstjaren (1925 en vroegere) en met de afgesloten dienstjaren (1926, 1927 en 1928), alsmede tot betaling der schuldvorderingen betreffende het dienstjaar 1929; die bijkredieten bedragen
Fr. 3,388,147-24

1^o MINISTERIE VAN KUNSTEN EN WETENSCHAPPEN.

II. — *Niet bestendige uitgaven in verband met het herstel der oorlogsschade.*

Art. 22ter. — Lager onderwijs. Aandeel van den Staat in het herstellen van de schoolgebouwen der verwoeste gewesten fr. 27,023-09

2^o MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN.

I. — *Eigenlijke buitengewone uitgaven.*

C. — ANDERE BUITENGEWONE WERKEN.

a) Art. 25. — Wegen : 1^o Onteigeningen en werken. Aanleg, enz.
Fr. 2,880,000

b) *Art. 32.* — Palais du Cinquantenaire (aile gauche). — Travaux, etc.
Fr. 14,684-71

c) *Art. 43.* — Casernement des gendarmeries, etc. : Littera c. — Construction d'une caserne à Rummen.
Fr. 41-82

d) *Art. 43ter.* — Acquisition d'immeubles pour le casernement des gendarmeries fr. 250,000

e) *Art. 44.* — Port d'Ostende : études, expropriations et travaux. Subsidés.
Fr. 10,880

f) *Art. 49.* — Sambre : études, expropriations et travaux . . fr. 25-50

g) *Art. 50.* — Canal de Bruxelles au Rupel : études, expropriations et travaux fr. 69,877-46

h) *Art. 59.* — Nèthes : études, expropriations et travaux. — Subsidés.
Fr. 14,150

i) *Art. 64.* — Escant : études, expropriations et travaux. — Subsidés.
Fr. 2,662-96

j) *Art. 65.* — Lys : études, expropriations et travaux. — Subsidés.
Fr. 301-70

3^o MINISTÈRE DES FINANCES.

I. — *Dépenses extraordinaires proprement dites.*

Art. 144. — Participation au capital d'établissement des lignes d'autobus concédées à la Société nationale des Chemins de fer vicinaux. fr. 118,500

ART. 12

Il est ouvert, pour être rattachés au Budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires de l'exercice 1929, à

b) *Art. 32.* — Jubelpaleis (linkervleugel). — Werken, enz.
Fr. 14,684-71

c) *Art. 43.* — Rijkswachtkazerneering, enz. : Littera c. — Bouwen van een kazerne te Rummen . . . fr. 41-82

d) *Art. 43ter.* — Aankoop van onroerende goederen voor de kazerneering der rijkswacht fr. 250,000

e) *Art. 44.* — Haven van Oostende : studies, onteigeningen en werken Toelagen fr. 10,880

f) *Art. 49.* — Samber : studies, onteigeningen en werken . . . fr. 25-50

g) *A 50.* — Kanaal van Brussel naar den Rupel : studies, onteigeningen en werken fr. 69,877-46

h) *Art. 59.* — Nethen : studies, onteigeningen en werken — Toelagen.
Fr. 14,150

i) *Art. 64.* — Schelde : studies, onteigeningen en werken — Toelagen.
Fr. 2,662-96

j) *Art. 65.* — Leie : studies, onteigeningen en werken — Toelagen
Fr. 301-70

3^o MINISTERIE VAN FINANCIËN.

I — *Eigenlijke buitengewone uitgaven.*

Art. 144. — Tusschenkomst in het inrichtingskapitaal der aan de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen in concessie gegeven autobuslijnen.
Fr. 118,500

ART. 12.

Er worden bijkredieten toegestaan, te brengen op de Begrooting der Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven voor

l'effet de payer des créances se rapportant à des exercices périmés (1925 et antérieurs) et à des exercices clos (1926, 1927 et 1928) ainsi que pour couvrir des créances afférentes à l'exercice 1929, des crédits supplémentaires s'élevant ensemble à la somme de . . . fr. 2,024

Savoir :

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, MARINE, POSTES, TÉLÉGRAPHES, TÉLÉPHONES ET AÉRONAUTIQUE.

II. — *Dépenses non permanentes afférentes aux réparations des dommages de guerre.*

Art. 177 (nouveau). — Marine. — Reconstruction de la maisonnette du gardien du phare à Ostende. fr 2,024

EXERCICE 1929.

C. — Budget du Ministère des Chemins de fer, Marine, Postes, Télégraphes, Téléphones et Aéronautique.

ART. 13.

Il est ouvert, pour être rattachés au Budget du Ministère des Chemins de fer, Marine, Postes, Télégraphes, Téléphones et Aéronautique de l'exercice 1929, à l'effet de payer des créances se rapportant à des exercices périmés (1925 et antérieurs) et à des exercices clos (1926, 1927 et 1928), ainsi que pour couvrir des créances afférentes à l'exercice 1929, des crédits supplémentaires détaillés au tableau C annexé à la présente loi, et s'élevant aux sommes ci-après :

het dienstjaar 1929, tot betaling van schuldvorderingen in verband met de vervallen dienstjaren (1925 en vroegere) en met de afgesloten dienstjaren (1926, 1927 en 1928) alsmede tot betaling der schuldvorderingen betreffende het dienstjaar 1929; die bijkredieten bedragen. fr. 2,024

Te weten :

MINISTERIE VAN SPOORWEGEN, ZEEWEZEN, POSTERIJEN, TELEGRAAF, TELEFOON EN LUCHTVAART.

II — *Niet bestendige uitgaven in verband met het herstel der oorlogsschade .*

Art 177 (nieuw). — Zeewezen. — Heropbouwen van het huis van den lichttorenwachter, te Oostende.
Fr. 2,024

DIENSTJAAR 1929.

C. — Begroting van het Ministerie van Spoorwegen, Zeewezen, Posterijen, Telegraaf, Telefoon en Luchtvaart.

ART. 13.

Er worden bijkredieten toegestaan, te brengen op de Begroting van het Ministerie van Spoorwegen, Zeewezen, Posterijen, Telegraaf, Telefoon en Luchtvaart voor het dienstjaar 1929, tot betaling van schuldvorderingen in verband met de vervallen dienstjaren (1925 en vroegere) en met de afgesloten dienstjaren (1926, 1927 en 1928), alsmede tot betaling van schuldvorderingen betreffende het dienstjaar 1929; die bijkredieten worden in de bij de tegenwoordige wet gevoegde tabel C omstendig vermeld, en bedragen de hierna aangeduide sommen :

NATURE DES DÉPENSES.	MONTANT des crédits supplémentaires se rapportant à des dépenses — <i>BEDRAG</i> der bijkredieten betrekking hebbende op uitgaven		AARD DER UITGAVEN.
	des exercices 1928 et antérieurs. — <i>der dienstjaren</i> 1928 <i>en vroegere.</i>	de l'exercice 1929. — <i>van</i> <i>het dienstjaar</i> 1929.	
1 ^o <i>Dépenses d'exploitation :</i>			1 ^o <i>Uitgaven van exploitatie.</i>
Services Centraux.	218,376 67	19,697,900 »	Centrale Diensten.
Marine.	8,094,839 04	12,122,796 »	Zeewezen.
Postes	13,891,821 94	39,430,809 »	Posterijen.
Télégraphes et Téléphones . .	7,650,130 18	25,489,494 »	Telegraaf en Telefoon.
Office des Imprimés	3,664,675 83	6,178,842 »	Middelambt voor Drukwerken.
Aéronautique	3,816 »	63,867 »	Luchtvaart.
ENSEMBLE, fr.	33,523,659 66	102,983,708 »	TE ZAMEN.
2 ^o <i>Dépenses extraordinaires :</i>			2 ^o <i>Buitengewone uitgaven :</i>
Marine.	252,500 »	9,095,000 »	Zeewezen.
Postes	990,000 »	7,391,000 »	Posterijen.
Télégraphes et Téléphones . .	12,754,340 »	53,140,000 »	Telegraaf en Telefoon.
Aéronautique	»	8,020,000 »	Luchtvaart.
ENSEMBLE, fr.	13,996,840 »	77,646,000 »	TE ZAMEN.
	=====	=====	

ART. 14.

Il est ouvert, pour être rattachés au Budget du Ministère des Chemins de fer, Marine, Postes, Télégraphes, Téléphones et Aéronautique, de l'exercice 1929, à l'effet de payer des créances se rapportant à des exercices périmés (1925 et antérieurs) et à des exercices clos (1926, 1927 et 1928) ainsi que pour couvrir des créances afférentes à l'exercice 1929, des crédits supplémentaires s'élevant :

1^o Pour les dépenses d'exploitation, à fr. 2,955,601.50;

2^o Pour les dépenses extraordinaires, à 632,000 francs, savoir :

TABLEAU I

DÉPENSES D'EXPLOITATION

A. — Services centraux

Section 1. — ADMINISTRATION CENTRALE.

Art. 2. — Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires et employés . . fr. 3,860

Art. 3. — Traitements d'activité et de disponibilité et salaires des huissiers, messagers, concierges, gens de service et agents payés à la tâche, à la journée ou par mois; primes et indemnités de toute nature . . . fr. 2,362 50

Art. 6. — Matériel, fournitures de bureau, impressions, achats et réparations de meubles, chauffage, éclairage, travaux d'entretien et d'aménagement à l'hôtel ministériel; menues dépenses, loyers de locaux . . . fr. 90,000

ART. 14.

Er worden bijkredieten toegestaan, te brengen op de Begroting van het Ministerie van Spoorwegen, Zeewezen, Posterijen, Telegraaf, Telefoon en Luchtvaart voor het dienstjaar 1929, tot betaling van schuldvorderingen in verband met de vervallen dienstjaren (1925 en vroegere) en met de afgesloten dienstjaren (1926, 1927 en 1928) alsmede tot betaling van schuldvorderingen betreffende het dienstjaar 1929; die bijkredieten bedragen :

1^o Voor de uitgaven van exploitatie fr. 2,955,601.50;

2^o Voor de buitengewone uitgaven 632,000 frank, te weten :

TABEL I.

UITGAVEN VAN EXPLOITATIE

A. — Centrale diensten.

Afdeeling 1. — HOOFDBEHEER.

Art. 2. — Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid van en vergoeding voor de ambtenaren en beambten . . . fr. 3,860

Art. 3. — Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid en werkloon van de deurwaarders, boden, huisbewaarders, dienstlieden en agenten betaald per stuk, per dag of per maand; allerhande premiën en vergoedingen . . . fr. 2,362 50

Art. 6. — Materiëel, kantoorbehoeften, drukwerk, aankoop en herstelling van meubelen, verwarming, verlichting, werken van onderhoud en inrichting aan het hotel van den Minister; kleine uitgaven, huur van lokalen, fr. 90,000

Section 4. — DÉPENSES GÉNÉRALES.

Art. 30. — Délégations, commissions, comités, conseils, jurys, etc. Jetons de présence. — Frais de parcours. — Indemnités (délégation à la Société des installations maritimes de Bruxelles, etc.) :
Fr. 1,000

Art. 34. — Bibliothèque centrale :
Fr. 5,650

Art. 38^s (nouveau). — Ligne vicinale Mons-Boussu, Dépenses diverses :
Fr. 333.30

Art. 38^e (nouveau). — Subvention égale au montant brut des traitements et salaires du mois de décembre 1928, majoré des allocations de famille et de résidence fr. 191.70

B. — Marine.

Art. 40. — Traitements d'activité et de disponibilité, salaires, indemnités, etc., des agents nommés ou payés à la tâche, à la journée ou par mois; indemnités à des agents non salariés, fr. 25,000

Art. 43. — Frais de route, de séjour, jetons de présence, etc., fr. 110,000

Art. 46. — Traction et matériel. — Indemnités et secours à des victimes d'accidents et à leurs ayants droit :
Fr. 2,502,200

Art. 54. — Pensions et premier terme des pensions à accorder à des fonctionnaires et employés et prenant cours en 1929 ou antérieurement au 1^{er} janvier de la même année, fr. 41,000

Art. 57. — Part d'intervention dans les dépenses des services centraux :
Fr. 14,952

Art. 58^{ter} (nouveau). — Subvention

Afdeling 4. — ALGEMEENE UITGAVEN.

Art. 30. — Afvaardigingen, commissies, comiteiten, raden, jury's, enz. Zitpenningen. — Reiskosten. — Vergoedingen (afvaardiging bij de Maatschappij der zeevaartinrichtingen te Brussel, enz.) fr. 1,000

Art. 34. — Centrale boekerij :
Fr. 5,650

Art. 38^s (nieuw). — Buurtlijn Bergen-Boussu, Allerhande uitgaven :
Fr. 333.30

Art. 38^e (nieuw). — Toelage gelijk aan het bruto-bedrag van de wedden en loonen der maand December 1928, verhoogd met de gezins- en de standplaatstoelage fr. 191.70

B. — Zeewezen.

Art. 40. — Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid, werkloonen, vergoedingen, enz., van de benoemdebedienden of van de bedienden betaald per stuk, per dag of per maand; vergoedingen aan onbezoldigde bedienden fr. 25,000

Art. 43. — Reis- en verblijfkosten, zitpenningen, enz. . . . fr. 110,000

Art. 46. — Trekdienst en materiëel. — Vergoedingen en hulpelden aan slachtoffers van ongevallen en hunne rechthebbers fr. 2,502,200

Art. 54. — Pensioenen en eerste termijn van pensioenen te verleenen aan ambtenaren en beambten en aanvangnemende in 1929 of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar fr. 41,000

Art. 57. — Aandeel in de uitgaven van de centrale diensten . . . fr. 14,952

Art. 58^{ter} (nieuw). — Toelage gelijk

égale au montant brut des traitements et salaires du mois de décembre 1928, majoré des allocations de famille et de résidence, fr. 100,000

C. — *Postes.*

Art. 73. — Part d'intervention dans les dépenses des services centraux :
Fr. 26,461

D. — *Télégraphes et Téléphones.*

Art. 95. — Part d'intervention dans les dépenses des services centraux :
Fr. 28,262

E. — *Office central des imprimés.*

Art. 112. — Part d'intervention dans les dépenses des services centraux :
Fr. 1,924

F. — *Aéronautique.*

Art. 132. — Part d'intervention dans les dépenses des services centraux :
Fr. 2,405

TABLEAU III.

DÉPENSES EXTRAORDINAIRES.

A. — *Marine.*

Art. 2. — Dragages et travaux à exécuter dans l'Escaut maritime pour l'amélioration du régime du fleuve :
Fr. 632,000

ART. 15

Il est ouvert, pour être rattachés au Budget des Chemins de fer, Marine, Postes, Télégraphes, Téléphones et Aéronautique de l'exercice 1929, à l'effet de payer des créances se rapportant à des exercices périmés (1925 et antérieurs) et à des exercices clos (1926, 1927 et

aan het bruto-bedrag van de wedden en loonen der maand December 1928, verhoogd met de gezins- en standplaatstoelage fr. 100,000

C. — *Posterijen.*

Art. 73. — Aandeel in de uitgaven van de centrale diensten, fr. 26,461

D. — *Telegraaf en Telefoon.*

Art. 95. — Aandeel in de uitgaven van de centrale diensten, fr. 28,262

E. — *Centrale dienst voor drukwerken.*

Art. 112. — Aandeel in de uitgaven van de centrale diensten . . fr. 1,924

F. — *Luchtvaart.*

Art. 132. — Aandeel in de uitgaven van de centrale diensten, fr. 2,405

TABEL III.

BUITENGEWONE UITGAVEN

A. — *Zeewezen.*

Art. 2. — Baggerwerken in de Zee-Schelde tot de verbetering van het regiem van den stroom, fr. 632,000

ART. 15.

Er worden bijkredieten toegestaan, te brengen op de Begroting van het Ministerie van Spoorwegen, Zeewezen, Posterijen, Telegraaf, Telefoon en Luchtvaart voor het dienstjaar 1929, tot betaling van schuldvorderingen in verband met de vervallen dienstjaren

1928) ainsi que pour couvrir des créances afférentes à l'exercice 1929, des crédits supplémentaires s'élevant pour les dépenses d'exploitation à fr. 4,849,069-80

(1925 en vroegere) en met de afgesloten dienstjaren (1926, 1927 en 1928) alsmede tot betaling van schuldvorderingen betreffende het dienstjaar 1929; die kredieten verdragen voor de uitgaven van exploitatie . . . fr. 4,849,069-80

Savoir :

Te weten :

TABLEAU I.

TABEL I.

DÉPENSES D'EXPLOITATION.

UITGAVEN VAN EXPLOITATIE.

A. — Services centraux.

A. — Centrale Diensten.

Section 1.—ADMINISTRATION CENTRALE.

Afdeeling 1. — HOOFDBEHEER.

Art. 2. — Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires et employés. fr. 5,980-40

Art. 2. — Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid van en vergoeding voor de ambtenaren en beampten . . . fr 5,980-40

Section 4. — DÉPENSES GÉNÉRALES.

Afdeeling 4. — ALGEMEENE UITGAVEN.

Art. 37bis (nouveau). — Solde débiteur du compte de prestations de toute nature échangées avec la Société nationale des Chemins de fer belges.
Fr. 311,200

Art. 37bis (nieuw). — Verschuldigd saldo van de rekening der verrichtingen van allen aard geruild met de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen fr. 311,200

Art. 38^e. — Subvention égale au montant brut des traitements et salaires du mois de décembre 1928, majoré des allocations de famille et de résidence.
Fr. 125

Art. 38^e. — Toelage gelijk aan het bruto-bedrag van de wedden en loonen der maand December 1928, verhoogd met de gezins- en de standplaatstoelage.
Fr. 125

B. — Marine.

B. — Zeewezen.

Art. 46. — Traction et matériel. — Indemnités et secours à des victimes d'accidents et à leurs ayants droit.
Fr. 15,000

Art. 46. — Trekdienst en materiëel. — Vergoedingen en hulpgelden aan slachtoffers van ongevallen en hunne rechthebbers fr. 15,000

C. — Postes.

C. — Posterijen.

Art. 84. — Solde débiteur du compte de prestations de toute nature échangées avec la Société nationale des chemins de fer belges fr. 2,285,685

Art. 84. — Verschuldigd saldo van de rekening der verrichtingen van allen aard geruild met de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen.
fr. 2,285,685

D. — Télégraphes et Téléphones.

Art. 105. — Solde débiteur du compte de prestations de toute nature échangées avec la Société nationale des Chemins de fer belges fr. 2,000,000

F. — Aéronautique.

Art. 119. — Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités de toute nature des fonctionnaires et employés fr. 925-20

Art. 123. — Matériel. — Approvisionnements. — Travaux d'aménagement fr. 70,000

Art. 133 (nouveau). — Solde débiteur du compte de prestations de toute nature échangées avec la Société nationale des Chemins de fer belges.
Fr. 160,000

Art. 134 (nouveau). — Subvention égale au montant brut des traitements et salaires du mois de décembre 1928, majoré des allocations de famille et de résidence fr. 154-20

III. — DISPOSITIONS DIVERSES.**ART. 16.**

Sont relevées de la prescription, des créances s'élevant à 19,090 francs à charge du Budget du Ministère des Chemins de fer, Marine, Postes, Télégraphes, Téléphones et Aéronautique pour l'exercice 1926. (Administration des Chemins de fer.)

ART. 17.

Sont relevées de la prescription, des créances s'élevant à fr. 899.95 à charge du Budget du Ministère des Chemins

D. — Telegraaf en Telefoon.

Art. 105. — Verschuldigd saldo van de rekening der verrichtingen van allen aard, geruild met de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen.
Fr. 2,000,000

F. — Luchtvaart.

Art. 119. — Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid van en vergoedingen van allen aard voor ambtenaren en beambten . fr. 925,20

Art. 123. — Materiëel. — Bevoorrading. — Inrichtingswerken. fr. 70,000

Art. 133 (nieuw). — Verschuldigd saldo van de rekening der verrichtingen van allen aard geruild met de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen fr. 160,000

Art. 134 (nieuw). — Toelage gelijk aan het bruto-bedrag van de wedden en loonen der maand December 1928, verhoogd met de gezins- en de standplaatstoelage fr. 154-20

III. — VERSCHILLENDE BEPALINGEN.**ART. 16.**

Zijn van de verjaring ontslagen schuldvorderingen tot een bedrag van 19,090 fr. ten laste der Begrooting van het Ministerie van Spoorwegen, Zeewezen, Posterijen, Telegraaf, Telefoon en Luchtvaart voor het dienstjaar 1926. (Beheer van Spoorwegen.)

ART. 17.

Zijn van de verjaring ontslagen schuldvorderingen tot een bedrag van fr. 899.95 ten laste der Begrooting van

de fer, Marine, Postes, Télégraphes, Téléphones et Aéronautique pour l'exercice 1926. (Administration des Chemins de fer.)

ART. 18.

Sont relevées de la prescription, des créances s'élevant à fr. 571-14 à charge du Budget du Ministère des Chemins de fer, Marine, Postes, Télégraphes, Téléphones et Aéronautique pour l'exercice 1926. (Administration des Chemins de fer.)

ART. 19.

Le libellé de l'article 97*bis* du Budget ordinaire du Ministère des Chemins de fer, Marine, Postes, Télégraphes, Téléphones et Aéronautique pour l'exercice 1929 : « Subside à la Caisse de prévoyance et de secours » est remplacé par le texte suivant :

« Application de l'arrêté royal du 29 décembre 1926 concernant l'octroi d'allocations spéciales à certaines catégories de victimes d'accidents du travail. »

ART. 20.

L'article 4 du Budget des Dotations de l'exercice 1929 ainsi que l'article 27 du Budget du Département de la Justice pour 1929, sont complétés par la mention « Application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929. »

ART. 21.

Les crédits ouverts par les articles 5 à 15, seront couverts par les ressources générales du Trésor.

het Ministerie van Spoorwegen, Zeewezen, Posterijen, Telegraaf, Telefoon en Luchtvaart voor het dienstjaar 1926. (Beheer van Spoorwegen).

ART. 18.

Zijn van de verjaring ontslagen schuldvorderingen tot een bedrag van fr. 571-14 ten laste der Begrooting van het Ministerie van Spoorwegen, Zeewezen, Posterijen, Telegraaf, Telefoon en Luchtvaart voor het dienstjaar 1926. (Beheer van Spoorwegen).

ART. 19.

De tekst van artikel 97*bis* der gewone Begrooting van het Ministerie van Spoorwegen, Zeewezen, Posterijen, Telegraaf, Telefoon en Luchtvaart voor het dienstjaar 1929 : « Toelage aan de hulp- en verzorgingskas » is door den volgende tekst vervangen :

« Toepassing van het Koninklijk besluit van 29 December 1926 betreffende het verleen van speciale tegemoetkomingen aan sommige categorieën van slachtoffers van arbeidsongevallen. »

ART. 20.

Het artikel 4 van de Begrooting der Dotatiën voor het dienstjaar 1929 evenals het artikel 27 van de Begrooting van het Departement der Justitie voor 1929, zijn volledig door de melding : « Toepassing van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929. »

ART. 21.

De kredieten, bij artikelen 5 tot 15 toegestaan, zullen door de algemeene middelen der Schatkist bestreden worden.

ART. 22.

La présente loi sera exécutoire le jour
de sa publication au *Moniteur*.

Bruxelles, le 4 juillet 1930.

*Le Président de la Chambre des
Représentants,*

MAX HALLET.

Les Secrétaires, | *De Secretarissen,*
Alf. AMELOT,
François VAN BELLE.

ART. 22.

De tegenwoordige wet zal in werking
treden den dag harer verschijning in
den *Moniteur*.

Brussel, 4 Juli 1930.

*De Voorzitter van de Kamer
der Volksvertegenwoordigers,*

ANNEXE AU N° 206.

Projet de Loi autorisant des régularisations
et allouant des crédits supplémentaires
pour des dépenses se rapportant aux
exercices 1928 et antérieurs et à l'exer-
cice 1929.

EXERCICE 1929

TABLEAU A

BUDGETS ORDINAIRES

TABLEAU DE RÉPARTITION

des crédits supplémentaires entre les
Départements et Services.

BIJLAGE VAN N° 206.

Wetsontwerp waarbij regelingen veroor-
loofd en bijkredieten verleend worden
voor uitgaven betrekking hebbende op
de dienstjaren 1928 en vroegere en op
het dienstjaar 1929.

DIENSTJAAR 1929

TABEL A

GEWONE BEGROOTINGEN

TABEL VAN VERDEELING

van de bijkredieten onder de Departementen
en Diensten.

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.				DÉSIGNATION	Montant des crédits rapportant à des <i>Bedrag der bijkredie bende op</i>
Chapitres		Articles		DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	des exercices 1928 et antérieurs. — <i>der dienstjaren 1928 en vroegere.</i>
anciens.	nouveaux.	anciens.	nouveaux.		
BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE.					
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.					
I	»	30	»	Annuités souscrites par l'État pour la formation du capital d'établissement des chemins de fer vicinaux	»
»	»	39	»	Bonification à la Banque Nationale de Belgique pour frais d'émission de billets au porteur. (Arrêté royal du 25 octobre 1926, art. 29.) . .	43,584 39
II	»	50	»	Intérêts à 5 p. c. des titres nominatifs, etc.	1,483 96
»	»	52	»	Annuités à payer par quart jusqu'en 1992 inclusivement, par l'entremise de la Société du Crédit Communal de Belgique, aux villes et communes dont la situation financière est particulièrement obérée, en remboursement partiel de leurs dommages indirects non admis par les tribunaux de dommages de guerre et dont l'État a repris la charge	14,000,000 »
(La justification des dépenses se fera au point de vue des lois sur la comptabilité par la production de déclarations souscrites par les villes et communes intéressées et approuvées par les Déléguations permanentes des Conseils provinciaux.)					
»	»	55	»	Dotation supplémentaire à verser temporairement à la Caisse Nationale des pensions de la guerre	30,000,000 »
Total pour le Budget de la Dette publique. . fr.					44,045,068 35 =====
BUDGET DES DOTATIONS.					
II	»	2	»	Sénat	650,000 »
IV	»	5	»	Traitement et indemnités du personnel des bureaux	17,971 31
»	»	9	»	Subvention égale au montant brut des traitements et salaires du mois de décembre 1928, majoré des allocations de famille et de résidence, allouée à ix membres de la Cour des Comptes et au personnel de ses bureaux	1,330 08
Total pour le Budget des Dotations. . fr.					669,301 39 =====

supplémentaires so dépenses ten betrekking heb- uitgaven		BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.			
de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.		AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.			
		Hoofdstukken		Artikelen	
		vroegere.	nieuwe.	vroegere.	nieuwe.
BEGROOTING DER OPENBARE SCHULD.					
EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.					
321,729 »	Annuititeiten van Staatsbijdragen tot samenstelling van het kapitaal voor het aanleggen van buurtspoorwegen.	I	»	30	»
»	Bonificatie aan de Nationale Bank van België voor kosten van uitgifte van biljetten aan toonder. (Koninklijk besluit van 25 October 1926, art. 29.).	»	»	39	»
»	Intresten tegen 5 t. h. der titels op naam, enz.	II	»	50	»
6,000,000 »	Annuititeiten per vierde tot en met 1992 te betalen, door de tussenkomst van de Maatschappij van het Gemeentekrediet van België, aan de steden en gemeenten wier financiële toestand bijzonderlijk bezwaard is, als gedeeltelijke terugbetaling voor de onrechtstreeksche schade welke niet aangenomen werd door de rechtbanken voor oorlogsschade, en waarvan de Staat den last op zich genomen heeft. (De verantwoording der uitgaven zal geschieden, ten aanzien van de wetten betreffende de comptabiliteit, door het overleggen van aangiften ondertekend door de betrokken steden en gemeenten en goedgekeurd door de deputatiën der provincieraden.)	»	»	52	»
»	Bijkomende dotatie in de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen tijdelijk te storten.	»	»	55	»
6,321,729 »	Totaal voor de Begrooting der Openbare Schuld.				
BEGROOTING DER DOTATIËN.					
600,000 »	Senaat	II	»	2	»
»	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel der bureelen . . .	IV	»	5	»
»	Toelage aan het bruto-bedrag van de wedden en loonen der maand December 1928, verhoogd met de gezins- en de standplaats-toelage, toegekend aan de leden van het Rekenhof en aan het personeel zijner bureelen.	»	»	»	9
600,000 »	Totaal voor de Begrooting der Dotatiën.				

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.				DÉSIGNATION	Montant des crédits rapportant à des Bedrag der bijkredie bende op
Chapitres		Articles		DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	des exercices 1928 et antérieurs.
anciens.	nouveaux.	anciens.	nouveaux.		— der dienstjaren 1928 en vroegere.
BUDGET DE LA JUSTICE.					
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.					
I	»	»	1b	Frais d'usage d'une voiture automobile	»
»	»	2	»	Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service . . .	6,000 »
»	»	3	»	Indemnités pour travaux extraordinaires	»
»	»	4	»	Matériel. — Bâtiments: entretien et améliorations, etc.	»
»	»	6	»	Frais de route et de séjour à l'intérieur et missions à l'étranger . .	»
II	»	7	»	Cour de cassation. — Personnel : Traitements et indemnités. — Application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929	»
»	»	9	»	Cour d'appel. — Personnel : Traitements et indemnités. — Appli- cation de l'arrêté royal du 22 juillet 1929	2,000 »
II	»	11	»	Tribunaux de première instance et de commerce. — Personnel : Traitements et indemnités (y compris certaines indemnités de déplacement à allouer à quelques magistrats de complément appelés à des fonctions effectives). — Police judiciaire : Traite- ments et indemnités. — Application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929	25,000 »
»	»	12	»	Tribunaux de première instance et de commerce. — Matériel des greffes, etc.	»
»	»	13	»	Justices de paix et tribunaux de police. — Personnel : Traitements et indemnités. — Application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 .	10,000 »
»	»	14	»	Justices de paix et tribunaux de police. — Matériel des greffes, etc. .	»
III	»	15	»	Cour militaire. — Personnel : Traitements et indemnités. — Appli- cation de l'arrêté royal du 22 juillet 1929	2,000 »
»	»	17	»	Conseils de guerre. — Personnel : Traitements et indemnités. — Application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929	2,000 »
IV	»	19	»	Frais de justice en matière criminelle, correctionnelle et de police, etc.	210,000 »
»	»	21	»	Traitements des préposés à la conduite des voitures cellulaires, etc. .	»

supplémentaires se dépenses ten betrekking heb- uitgaven		AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.			
de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.	Hoofdstukken		Artikelen			
	vroegere.		nieuwe.	vroegere.	nieuwe.	
		BEGROOTING VAN JUSTITIE.				
		EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.				
16,667	»	Kosten voor gebruik van een auto-rijtuig	I	»	»	1b
410,000	»	Jaarwedden der ambtenaren, beambten en bedienden	»	»	2	»
80,000	»	Vergoedingen voor buitengewone werken	»	»	3	»
40,000	»	Materieel. — Gebouwen: onderhoud en verbeteringen, enz.	»	»	4	»
25,000	»	Reis- en verblijfskosten binnenlands en zendingen buitenlands . . .	»	»	6	»
425,000	»	Hof van verbreking. — Personeel: Wedden en vergoedingen. — Toepassing van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929.	II	»	7	»
200,000	»	Hoven van beroep. — Personeel: Wedden en vergoedingen. — Toepassing van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929.	»	»	9	»
1,000,000	»	Rechtbanken van eersten aanleg en van koophandel. — Personeel: Wedden en vergoedingen (inbegrepen zekere vergoedingen voor verplaatsing te verleenen aan enkele toegevoegde magistraten die tot werkelijke ambten worden geroepen). — Rechterlijke politie: Wedden en vergoedingen. — Toepassing van het Konink- lijk besluit van 22 Juli 1929.	II	»	11	»
50,000	»	Rechtbanken van eersten aanleg en van koophandel. — Materieel der griffies, enz.	»	»	12	»
1,081,400	»	Vredegerichten en politierechtbanken. — Personeel: Wedden en vergoedingen. — Toepassing van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929.	»	»	13	»
30,000	»	Vredegerichten en politierechtbanken. — Materieel der griffies, enz.	»	»	14	»
23,250	»	Krijgsgerechtshof. — Personeel: Wedden en vergoedingen. — Toepassing van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929.	III	»	15	»
125,000	»	Krijgsraden. — Personeel: Wedden en vergoedingen. — Toepassing van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929.	»	»	17	»
1,700,000	»	Gerechtskosten in lijfstraffelijke en boetstraffelijke zaken en in politiezaken, enz.	IV	»	19	»
4,000	»	Jaarwedden der aangestelden tot begeleiding der celrijtuigen, enz.	»	»	21	»

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.				DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits rapportant à des <i>Bedrag der bijkredie bende op</i>
Chapitres		Articles			des exercices 1928 et antérieurs. — <i>der dienstjaren 1928 en vroegere.</i>
anciens.	nouveaux.	anciens.	nouveaux.		
VI	»	23	»	Traitements et salaires du personnel de la direction et des ateliers du <i>Moniteur</i>	4,000 »
»	»	24	»	Impression du <i>Recueil des lois</i> , du <i>Moniteur</i> , etc.	3,800 »
VII	»	26	»	Clergé supérieur du culte catholique. — Application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929	»
»	»	29	»	Culte protestant. — Personnel	»
»	»	31	»	Culte anglican. — Personnel	»
»	»	33	»	Culte israélite. — Personnel	»
VIII	»	36	»	Frais d'entretien d'indigents, etc.	1,500,000 »
»	»	38	»	Frais de route et de séjour et indemnités des inspecteurs des établis- sements de bienfaisance, etc.	2,000 »
IX	»	39	»	Institutions publiques de l'État. — Personnel, etc.	100 »
»	»	43	»	Institutions publiques de l'État. — Matériel. — Bâtiments et immeubles	»
»	»	44	»	Entretien et éducation des enfants confiés par le Ministre de la Justice ou l'autorité judiciaire à des personnes, etc.	»
»	»	46a	»	Subsides à des œuvres de patronage des condamnés libérés et des vagabonds, etc.	»
»	»	48a	»	Commission de contrôle des films cinématographiques. — Traite- ments, salaires du personnel	»
X	»	51	»	Salaires des détenus	»
»	»	53	»	Traitements des fonctionnaires et employés, etc.	83,050 »
»	»	55	»	Ateliers des prisons. — Acquisition de matières premières, etc. . . .	»
XII	»	60	»	Pensions civiles, etc.	»
»	»	61	»	Pensions ecclésiastiques, etc.	»
XIII	»	65	»	Subsides à des institutions et à des revues scientifiques relatives au droit, etc.	30,000 »
»	»	66	»	Quote-part du Département dans les dépenses du Comité supérieur de contrôle	200 »

supplémentaires se dépenses ten betrekking heb- uitgaven		AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929			
de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.			Hoofdstukken		Artikelen	
			vroegere.	nieuwe.	vroegere.	nieuwe.
		Jaarwedden en dagloonen van het bestuurspersoneel en het perso- neel der werkhuizen van den <i>Moniteur</i> .	VI	»	23	»
200,000	»	Drukken van de <i>Verzameling der Wetten</i> , van den <i>Moniteur</i> , enz.	»	»	24	»
35,000	»	Hoogere geestelijkheid van den katholieken eeredienst. — Toepas- sing van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929.	VII	»	26	»
102,000	»	Hervormde eeredienst. — Personeel	»	»	29	»
21,250	»	Anglicaansche eeredienst. — Personeel	»	»	31	»
7,000	»	Israëlitische eeredienst. — Personeel.	»	»	33	»
18,000	»	Onderhoudskosten van behoeftigen, enz.	VIII	»	36	»
2,000,000	»	Reis- en verblijfskosten en vergoedingen van de opzieners der gestichten van weldadigheid, enz.	»	»	38	»
»	»	Openbare instellingen van den Staat — Personeel, enz.	IX	»	39	»
375,000	»	Openbare instellingen van den Staat. — Materieel, gebouwen en onroerende goederen.	»	»	43	»
25,000	»	Onderhoud en opvoeding van de kinderen door den Minister van Justitie of door de rechterlijke overheid toevertrouwd aan privaat- personen, enz.	»	»	44	»
700,000	»	Toelagen aan de werken voor bescherming van de in vrijheid gestelde veroordeelden en landloopers, enz.	»	»	46a	»
25,200	»	Commissie van toezicht op de bioscoopfilms. — Wedden, loonen van het personeel.	»	»	48a	»
10,000	»	Werkloon der gevangenen.	X	»	51	»
200,000	»	Wolven der ambtenaren en beamten, enz.	»	»	53	»
2,180,000	»	Werkhuizen der gevangenen. — Aankoop van grondstoffen, enz.	»	»	55	»
1,000,000	»	Burgerlijke pensioenen, enz.	XII	»	60	»
450,000	»	Geestelijke pensioenen, enz.	»	»	61	»
275,000	»	Toelagen aan wetenschappelijke instellingen en tijdschriften betreffende de rechtswetenschap, enz.	XIII	»	65	»
100,000	»	Aandeel van het Departement in de uitgaven van het Hooger Comité van toezicht.	»	»	66	»
1,070	»					

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.				DÉSIGNATION	Montant des crédits rapportant à des <i>Bedrag der bijkredie bende op</i>
Chapitres		Articles		DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	des exercices 1928 et antérieurs. — <i>der dienstjaren 1928 en vroegere.</i>
anciens.	nouveaux.	anciens.	nouveaux.		
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.					
XIV	»	75	»	Suppléments de pension relatifs aux exercices 1929 et antérieurs à résulter de la loi du 13 septembre 1928, etc.	»
»	»	»	77	Travaux d'aménagement de l'immeuble sis 95, rue Pachéco, à Bruxelles, destiné aux services de la Commission de contrôle des films cinématographiques; dépenses de premier établissement; remise en état des anciens locaux	»
»	»	»	78	Achat d'une automobile	»
»	»	»	79	Achat de 8 machines à composer et d'une presse à imprimer à deux tours à l'usage du <i>Moniteur</i> et dépenses accessoires . . .	»
»	»	»	80	Versements par l'Etat à la Caisse des veuves et orphelins de l'Ordre judiciaire du reliquat des intérêts capitalisés, conformément à l'article 10c de l'arrêté royal du 4 octobre 1925 réglant, en exécution de la loi du 6 mars 1925, la pension des veuves et orphelins dans les territoires d'Eupen, Malmédy et Saint-Vith . . .	31,052 17
»	»	»	81	Versements par l'Etat à la Caisse des veuves et orphelins du Ministère de la Justice du reliquat des intérêts capitalisés, conformément à l'article 10c de l'arrêté royal du 4 octobre 1925 réglant, en exécution de la loi du 6 mars 1925, la pension des veuves et orphelins dans les territoires d'Eupen, Malmédy et Saint-Vith.	725 37
»	»	»	82	Subvention égale au montant brut des traitements et salaires du mois de décembre 1928, majoré des allocations de famille et de résidence, allouée aux magistrats, aux membres du clergé et au personnel administratif	1,000 »
Total pour le Budget de la Justice. . fr.					1,912,927 54
BUDGET DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES.					
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.					
1	»	»	1c	Frais d'usage d'une voiture automobile	»
III	»	10	»	Frais de voyage des agents du service extérieur et de l'Administration centrale, etc.	»

supplémentaires se dépenses ten betrekking heb- uitgaven		BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.				
AANWIJZING						
VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.						
de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.		Hoofdstukken		Artikelen		
		vroegere. nieuwe.		vroegere. nieuwe.		
TWEDE SECTIE. — UITZONDERLIJKE UITGAVEN.						
200,000	»	Bijslagen van pensioenen, over de dienstjaren 1929 en vroegere, krachtens de wet van 13 September 1928, enz.	XIV	»	75	»
		Werken tot inrichting van het onroerend goed, gelegen 95, Pachecostraat, te Brussel, bestemd voor de diensten van de filmkeuringscommissie; uitgaven van eerste inrichting; herstel van de oude lokalen.	»	»	»	77
215,000	»					
111,200	»	Aankoop van een auto-rijtuig	»	»	»	78
1,100,000	»	Aankoop van 8 zetmachines en van een twee-toeren-drukpers voor den <i>Moniteur</i> en bijkomende uitgaven.	»	»	»	79
		Storting door den Staat van het overschot der gekapitaliseerde interesten in het Fonds voor weduwen en weezen der rechterlijke Orde overeenkomstig artikel 10c van het Koninklijk besluit van 4 October 1925 waarbij, ter voldoening aan de wet van 6 Maart 1925, het pensioen geregeld wordt van de weduwen en weezen in het gebied Eupen, Malmedy en Sint-Vith.	»	»	»	80
»						
		Storting door den Staat van het overschot der gekapitaliseerde interesten in het Fonds voor weduwen en weezen van het Ministerie van Justitie, overeenkomstig artikel 10c van het Koninklijk besluit van 4 October 1925 waarbij, ter voldoening aan de wet van 6 Maart 1926, het pensioen geregeld wordt van de weduwen en weezen in het gebied Eupen, Malmedy en Sint-Vith.	»	»	»	81
»						
		Toelage gelijk aan het bruto-bedrag van de wedden en loonen der maand December 1928, verhoogd met de gezins- en de standplaatstoelage, toegekend aan de magistraten, aan de geestelijken en aan het personeel van het bestuur.	»	»	»	82
»						
14,861,037	»	Totaal voor de Begrooting van Justitie.				
BEGROOTING VAN BUITENLANDSCHE ZAKEN.						
EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.						
16,667	»	Kosten voor het gebruik van een auto-rijtuig	I	»	»	1c
600,000	»	Reiskosten voor agenten van den buitendienst en van het Hoofd-beheer, enz.	III	»	10	»

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.				DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits rapportant à des <i>Bedrag der bijkredie bende op</i>
Chapitres		Articles			des exercices 1928 et antérieurs.
anciens.	nouveaux.	anciens.	nouveaux.		— der <i>dienstjaren 1928 en vroegere.</i>
IV	»	11	»	Personnel subalterne et temporaire des légations et consulats, indemnités, salaires et rémunérations diverses payés sur compte, etc.	»
»	»	12	»	Frais de correspondances télégraphiques et téléphoniques de l'Administration centrale avec les agences, frais de correspondance des postes diplomatiques et consulaires, etc.	500,000 »
V	»	17	»	Quote-part de la Belgique dans le Budget de la Société des Nations; frais divers	»
VI	»	20	»	Service de l'émigration : a) Traitements et indemnités	»
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.					
VIII	»	28	»	Frais occasionnés par les conférences, congrès et commissions organisés en exécution des traités de paix, etc.	»
»	»	»	32	Acquisition d'une voiture automobile	»
»	»	»	33	Partie mobile des traitements et salaires, etc.	5,000 »
»	»	»	34	Supplément de pension à résulter de la loi assurant à titre transitoire de nouveaux avantages aux titulaires de pensions à charge du Trésor public	9,045 62
Total pour le Budget des Affaires Étrangères. . fr.					514,045 62 =====
BUDGET DE L'INTÉRIEUR ET DE L'HYGIÈNE.					
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.					
I	»	»	1b	Frais d'usage d'une voiture automobile	»
»	»	2a	»	Traitements d'activité et de disponibilité des fonctionnaires, etc. . .	3,500 »
»	»	2c	»	Part d'intervention dans les frais de fonctionnement du Comité supérieur de contrôle	55 »

supplémentaires se dépenses ten betrekking heb- uitgaven		BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929			
AANWIJZING		Hoofdstukken		Artikelen	
de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.	VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	vroegere.	nieuwe.	vroegere.	nieuwe.
400,000 »	Ondergeschikt en tijdelijk personeel der gezantschappen en consulaten : vergoedingen, loon en verschillende bezoldigingen terugbetaald op rekening, enz.	IV	»	11	»
500,000 »	Kosten van telegrafische en telefonische verbindingen van het Hoofdbeheer met de agentschappen, kosten van briefwisseling van de diplomatieke en consulaire posten, enz.	»	»	12	»
70,000 »	Aandeel van België in de Begrooting van den Volkenbond; verschillende kosten.	V	»	17	»
20,000 »	Dienst der landverhuizing : a) Jaarwedden en vergoedingen.	VI	»	20	»
TWEDE SECTIE. — UITZONDERLIJKE UITGAVEN.					
500,000 »	Kosten veroorzaakt door de conferenties, congressen en commissiën vergaderd in uitvoering van de vredesverdragen, enz.	VIII	»	28	»
111,200 »	Aankoop van een auto-rijtuig.	»	»	»	32
»	Veranderlijk deel der wedden en loonen, enz.	»	»	»	33
»	Bijslagen van pensioen voortspuitende uit de wet waarbij, bij overgangsmaatregel, nieuwe voordeelen worden toegekend aan de houders van pensioenen ten bezware van de Openbare Schatkist.	»	»	»	34
2,217,867 »	Totaal voor de Begrooting van Buitenlandsche Zaken.				
BEGROOTING VAN BINNENLANDSCHE ZAKEN EN VOLKSGEZONDHEID.					
EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.					
10,000 »	Kosten voor het gebruik van een auto-rijtuig	I	»	»	1b
143,800 »	Activiteitswedden en wedden van beschikbaarheid der ambtenaren, enz.	»	»	2a	»
535 »	Tusschenkomst in de dienstverrichting van het Hooger Toezichtscomiteit.	»	»	2c	»

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.				DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits rapportant à des <i>Bedrag der bijkredie bende op</i>
Chapitres		Articles			des exercices 1928 et antérieurs.
anciens.	nouveaux.	anciens.	nouveaux.		— <i>der dienstjaren 1928 en vroegere.</i>
»	»	4	»	Fournitures de bureau, etc.	»
»	»	5	»	Frais de parcours et de séjour, etc.	»
II	»	8	»	Subvention à la Caisse centrale de prévoyance des Secrétaires com- munaux, etc.	59,438 18
III	»	10	»	Commission centrale de statistique, etc.	»
IV	»	13	»	Traitements d'activité et de disponibilité des gouverneurs, des membres des députations permanentes, des greffiers provinciaux et des commissaires d'arrondissements, etc.	»
»	»	14	»	Traitements d'activité et de disponibilité des employés et gens de service des gouvernements provinciaux et des commissariats d'arrondissements, etc.	32,000 »
»	»		»	Frais de bureau, d'impression, de reliure, entretien du mobilier, éclairage et chauffage des locaux des administrations provin- ciales, etc. :	
»	»	15a	»	Province d'Anvers	801 »
»	»	15b	»	» de Brabant	»
»	»	15c	»	» de Flandre Occidentale	»
»	»	15d	»	» de Flandre Orientale, etc.	38,800 »
»	»	15e	»	» de Hainaut	»
»	»	15f	»	» de Liège, etc.	»
»	»	15g	»	» de Limbourg, etc.	16,200 »
»	»	15h	»	» de Luxembourg	1,700 »
»	»	15i	»	» de Namur	»
IV	»	16	»	Frais de bureau et abonnement téléphonique des commissariats d'arrondissement	36,000 »
V	»	21	»	Confection et distribution du papier électoral à fournir par l'État. — Jetons de présence et indemnités de déplacement dus aux membres des bureaux des élections législatives, etc.	»
VI	»	23	»	Juridictions contentieuses en matière de milice. Indemnités aux membres, aux médecins et au personnel subalterne. Transport des miliciens appelés devant ces juridictions, etc.	352,074 90
»	»	25	»	Entretien des tombes des militaires belges, situées dans le pays et à l'étranger, etc.	1,400 »

supplémentaires se dépenses ten betrekking heb- uitgaven		AANWIJZING		BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.			
de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.		VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.		Hoofdstukken		Artikelen	
				vroegere.	nieuwe.	vroegere.	nieuwe.
45,000	»	Kantoorgerief, enz.		»	»	4	»
2,000	»	Reis- en verblijfkosten, enz.		»	»	5	»
100,000	»	Toelage aan het Centraal Voorzieningsfonds der gemeentesecre- tariissen, enz.		II	»	8	»
8,725	»	Centrale Commissie voor statistiek, enz.		III	»	10	»
41,000	»	Activiteitswedden en wedden van beschikbaarheid van de gouverneurs, van de leden der bestendige deputaties, van de provinciale griffiers en van de arrondissementscommissarissen, enz.		IV	»	13	»
615,000	»	Activiteitswedden en wedden van beschikbaarheid van de beambten en dienstlieden der provinciebesturen en arrondissementscom- missariaten, enz.		»	»	14	»
		Kantoorkosten, drukwerk, inbinding, onderhoud der meubelen, verwarming en verlichting van de lokalen der provinciebesturen, enz. :					
24,000	»	Provincie Antwerpen		»	»	15a	»
15,000	»	» Brabant		»	»	15b	»
15,000	»	» West-Vlaanderen		»	»	15c	»
15,000	»	» Oost-Vlaanderen, enz.		»	»	15d	»
30,000	»	» Henegouw		»	»	15e	»
20,000	»	» Luik, enz.		»	»	15f	»
12,000	»	» Limburg, enz.		»	»	15g	»
12,000	»	» Luxemburg		»	»	15h	»
12,000	»	» Namen		»	»	15i	»
86,000	»	Kantoorkosten en telefoonabonnement der arrondissementscom- missariaten.		»	»	16	»
380,000	»	Vervaardiging en ronddeeling van het kiespapier door den Staat te leveren. — Zitpenningen en vergoedingen voor verplaatsing aan de leden van de bureelen der wetgevende verkiezingen, enz.		V	»	21	»
450,000	»	Gedingbeslissende rechtsmachten in zake militie. Vergoedingen aan de leden, de gencesheeren en aan het ondergeschikt personeel. Vervoer der voor deze rechtsmachten geroepen miliciens, enz.		VI	»	23	»
		Onderhoud van de op Rijks- of vreemd gebied gelegen graven van Belgische militairen, enz.		»	»	25	»

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.				DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits rapportant à des <i>Bedrag der bijkredie bende op</i>
Chapitres		Articles			des exercices 1928 et antérieurs.
anciens.	nouveaux.	anciens.	nouveaux.		— <i>der dienstjaren 1928 en vroegere.</i>
X	»	31	»	Inspection du service de santé et de l'hygiène. Inspection des pharmacies. Laboratoire de bactériologie et office vaccino-gène de l'État. Service de désinfection du Gouvernement : personnel, traitements, etc.	85,000 »
»	»	36a	»	Prophylaxie des maladies contagieuses. Vulgarisation de l'hygiène. Subsidés. Impressions et dépenses diverses, etc.	»
»	»	36b	»	Travaux effectués et relatifs aux différents services ressortissant à l'administration de l'hygiène	»
»	»	38	»	Inspection de la fabrication et du commerce des denrées alimentaires. Laboratoire central d'analyses. Service d'expertise des viandes de boucherie : personnel, traitements, etc.	58,160 »
»	»	39a	»	Inspection de la fabrication et du commerce des denrées alimentaires. Laboratoire central d'analyses. Service d'expertise des viandes de boucherie, frais de bureau, de matériel, de prise et d'analyses d'échantillons, etc.	»
»	»	41	»	Frais de route et de séjour des agents de tous les services ressortissant à l'administration de l'hygiène, etc.	»
»	»	44	»	Académie royale de médecine : a) Personnel, traitements, etc.	»
»	»	45	»	Frais résultant de l'emploi d'automobiles par les services provinciaux ressortissant à l'administration de l'hygiène	»
»	»	46	»	Mesures de prophylaxie de la tuberculose, etc.	55,454 38
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.					
XIII	»	55	»	Liquidation du Gouvernement provisoire d'Eupen-Malmédy : traitements, etc.	»
»	»	»	62	Remboursement au Trésor de sommes dues par les communes et récupérées sur le montant de l'intervention de l'État dans leurs dépenses anormales dérivant de la guerre	19,800 »
»	»	»	63	Achat d'une voiture automobile	»
»	»	»	64	Part contributive de l'État dans le montant des arriérés de pensions à charge de la Caisse de répartition des pensions communales des cantons d'Eupen, de Malmédy et de Saint-Vith	»
Total pour le Budget de l'Intérieur et de l'Hygiène, fr.					760,383 46

supplémentaires se dépenses ten betrekking heb- uitgaven		AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.			
de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.			Hoofdstukken		Artikelen	
			vroegere.	nieuwe.	vroegere.	nieuwe.
68,500	»	Toezicht over den gezondheidsdienst. Toezicht op de apotheken. Laboratorium van bacteriologie en koepokgesticht van den Staat. Ontsmettingsdienst van het Gouvernement : personeel, wedden, enz.	X	»	31	»
230,000	»	Prophylaxie der besmettelijke ziekten. Verspreiding der gezondheidsleer. Toelage. Drukkosten en verschillende uitgaven, enz.	»	»	36a	»
10,000	»	Werken betreffende de verschillende diensten uitgaande van het beheer der volksgezondheid.	»	»	36b	»
46,840	»	Toezicht over de bereiding van en den handel in eetwaren. Centraal ontledingslaboratorium. Keurdienst van het vleesch : personeel, wedden, enz.	»	»	38	»
20,000	»	Toezicht over de bereiding van en den handel in eetwaren. Centraal ontledingslaboratorium. Keurdienst van het vleesch, kantoor-kosten, kosten van materieel, alsmede voor het nemen en ontleden van monsters, enz.	»	»	39a	»
200,000	»	Reis- en verblijfkosten van de agenten van al de diensten behorende aan het bestuur van den gezondheidsdienst, enz.	»	»	41	»
2,000	»	Koninklijke Akademie van Geneeskunde : a) Personeel, wedden, enz.	»	»	44	»
15,300	»	Kosten wegens het gebruik van automobielen door de provinciale diensten afhangende van het beheer van den gezondheidsdienst.	»	»	45	»
»	»	Prophylaxie der tuberculose, enz.	»	»	46	»
TWEEDE SECTIE. --- UITZONDERLIJKE UITGAVEN.						
106,000	»	Liquidatie van het voorloopig Gouvernement Eupen-Malmédy : Wedden, enz.	XIII	»	55	»
»	»	Terugbetaling aan de Schatkist van door de gemeenten verschuldigde sommen, verhaald op het bedrag der tussenkomst van den Staat in hare abnormale uit den oorlog voortvloeiende uitgaven.	»	»	»	62
111,200	»	Aankoop van een auto-rijtuig.	»	»	»	63
200,000	»	Staatsaandeel in het bedrag der pensioenachterstallen ten bezware van de omslagkas der gemeentepensioenen van de kantons Eupen, Malmédy en Sint-Vith.	»	»	»	64
3,046,900	»	Totaal voor de Begrooting van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid.				
=====						

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.				DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits rapportant à des <i>Bedrag der bijkredie bende op</i>
Chapitres		Articles			des exercices 1928 et antérieurs.
anciens.	nouveaux.	anciens.	nouveaux.		— <i>der dienstjaren 1928 en vroegere.</i>
BUDGET DES SCIENCES ET DES ARTS.					
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.					
I	»	»	16	Frais d'usage d'une automobile	»
»	»	2	»	Traitements et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de service, etc.	3,000 »
»	»	3	»	Achat et réparations de meubles. Menues dépenses, etc.	950 »
»	»	6	»	Frais de route et de séjour: missions	»
»	»	7	»	Part d'intervention du département des Sciences et des Arts dans les dépenses du Comité supérieur de contrôle	454 27
»	»	8	»	Organisation des cours de flamand	»
»	»	10	»	Fournitures et travaux faits à l'intervention de l'Office central des imprimés, etc.	315,280 »
III	»	17	»	Observatoire royal: personnel, etc.	»
»	»	19	»	Institut royal météorologique: personnel, etc.	»
»	»	21	»	Bibliothèque royale: personnel, etc.	»
»	»	22	»	Bibliothèque royale: matériel et acquisitions, etc.	»
»	»	23	»	Musée royal d'Histoire naturelle: personnel, etc.	»
»	»	25	»	Archives du Royaume: personnel, etc.	»
IV	»	31	»	Conseil d'appel des mieux doués. Frais de vacation et frais de séjour des membres du Conseil. Frais divers	»
V	»	35	»	Traitements du personnel enseignant et du personnel administratif des deux Universités de l'État, etc. <i>Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929</i>	9,579 97
»	»	38	»	Matériel des Universités de l'État et de leurs dépendances, y compris le service des cliniques; subside à l'administration de l'assistance publique de Liège pour la rémunération des services rendus à l'Université de cette ville; subsides pour encourager, etc.	10,223 70
»	»	39	»	Bourses universitaires, etc.	»
»	»	45	»	Frais du concours universitaire, etc.	7,397 50

supplémentaires se dépenses ten betrekking heb- uitgaven		AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.				
de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.	Hoofdstukken		Artikelen				
	vroegere.		nieuwe.	vroegere.	nieuwe.		
		BEGROOTING VAN KUNSTEN EN WETENSCHAPPEN					
		EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.					
16,667	»	Kosten voor het gebruik van een automobiel	I	»	»	16	
878,200	»	Jaarwedden en vergoedingen der ambtenaren, beambten en be- dienden, enz.	»	»	2	»	
»	»	Aankoop en herstelling van meubelen. Kleine uitgaven, enz.	»	»	3	»	
56,000	»	Reis- en verblijfkosten; zendingen	»	»	6	»	
2,675	»	Aandeel van het Departement van Kunsten en Wetenschappen in de kosten van het Hooger Comité van Toezicht.	»	»	7	»	
4,000	»	Inrichting van de Vlaamsche leergangen.	»	»	8	»	
»	»	Leveringen en werken door bemiddeling van den Centralen Dienst voor drukwerken, enz.	»	»	10	»	
54,560	»	Koninklijke sterrenwacht : personeel, enz.	III	»	17	»	
85,360	»	Koninklijk weerkundig instituut : personeel, enz.	»	»	19	»	
125,390	»	Koninklijke bibliotheek : personeel, enz.	»	»	21	»	
550,000	»	Koninklijke bibliotheek : materieel en aankopen, enz.	»	»	22	»	
57,050	»	Koninklijk Museum van Natuurlijke Historie : personeel, enz. . . .	»	»	23	»	
99,980	»	Rijksarchief : personeel, enz.	»	»	25	»	
1,500	»	Raad van beroep der meest begaafden. — Vacatie- en verblijfkosten van de leden van den Raad. Verschillende kosten.	IV	»	31	»	
2,797,350	»	Jaarwedden van het onderwijzend personeel en het bestuurspersoneel der twee Rijksuniversiteiten, enz. <i>Toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929.</i>	V	»	35	»	
420,000	»	Materieel van de Rijksuniversiteiten en van haar aanhoorigheden, de cliniëkdienst inbegrepen; toelage aan het Beheer van openbaren onderstand van Luik als vergoeding van diensten bewezen aan de Universiteit dier stad; toelagen ter aanmoediging, enz.	»	»	38	»	
2,000	»	Universitaire beurzen, enz.	»	»	38	»	
2,600	»	Kosten van den universiteitswedstrijd, enz.	»	»	45	»	

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.				DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits rapportant à des <i>Bedrag der bijkredie bende op</i>
Chapitres		Articles			des exercices 1928 et antérieurs.
anciens.	nouveaux.	anciens.	nouveaux.		— <i>der dienstjaren 1928 en vroegere.</i>
VI	»	49	»	Inspection des établissements d'instruction moyenne, etc. : traite- ments du personnel, etc.	3,000 »
»	»	51	»	Jury de l'épreuve sur les langues modernes, etc.	»
»	»	52	»	Traitements du personnel des athénées royaux et des écoles moyennes de l'État, etc.	20,000 »
»	»	54	»	Acquisition de revues et d'ouvrages en faveur des bibliothèques des établissements d'enseignement moyen, etc. Missions, etc.	»
VII	»	58	»	Traitements de l'inspecteur général, etc.	»
»	»	60	»	Traitements des inspecteurs diocésains principaux, etc.	»
»	»	61a	»	Traitements et indemnités du personnel des établissements normaux de l'État, etc.	15,000 »
»	»	62	»	Cours normaux temporaires, etc.	66,499 80
»	»	63	»	Amélioration et location des locaux et matériel des écoles normales primaires de l'État, etc.	157 30
»	»	65	»	Frais des conférences des instituteurs	»
»	»	66	»	Service annuel ordinaire de l'instruction normale primaire, etc. . . .	19,433 33
»	»	68	»	Musée scolaire national: personnel, etc.	»
»	»	69	»	Musée scolaire national: matériel, etc.	2,207 96
»	»	70	»	Publications intéressant l'instruction normale, etc.	75 »
VIII	»	72	»	Traitements des inspecteurs généraux et des inspecteurs princi- paux, etc.	»
»	»	73	»	Indemnités casuelles pour la visite des écoles et autres services, etc.	»
»	»	75	»	Service annuel ordinaire de l'instruction primaire. Traitements légaux, etc. <i>Application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929</i>	1,768,000 »
»	»	77	»	Part de l'État dans les indemnités accordées aux instituteurs inté- rimaires, etc.	100,000 »
»	»	78	»	Traitements de disponibilité d'instituteurs primaires, communaux et adoptés, etc. <i>Application de l'arrêté royal du 31 juillet 1929</i> . . .	295,000 »
»	»	81	»	Publication intéressant l'instruction primaire, etc.	»

supplémentaires se dépenses <i>ten betrekking heb- uitgaven</i>		BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.			
		AANWIJZING			
de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.	VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Hoofdstukken		Artikelen	
		vroegere.	nieuwe.	vroegere.	nieuwe.
58,500 »	Toezicht over de inrichtingen van middelbaar onderwijs, enz. : jaarwedden van het personeel, enz.	VI	»	49	»
3,000 »	Commissie der proef over de moderne talen, enz.	»	»	51	»
7,200,000 »	Jaarwedden van het personeel der koninklijke Athenea en der Rijksmiddelbare scholen, enz.	»	»	52	»
6,500 »	Aankopen van tijdschriften en werken ter aanmoediging der biblio- theken der inrichtingen van middelbaar onderwijs, enz. Zendingen, enz.	»	»	54	»
29,000 »	Jaarwedden van den algemeenen opziener, enz.	VII	»	58	»
54,100 »	Jaarwedden der diocesane hoofdopzieners, enz.	»	»	60	»
849,500 »	Jaarwedden en vergoedingen aan het personeel der normaalinrich- tingen van den Staat, enz.	»	»	61a	»
200,000 »	Tijdelijke normaalleergangen, enz.	»	»	62	»
250,000 »	Verbetering en huur der lokalen en materieel van de Rijkslagere normaalscholen, enz.	»	»	63	»
250,000 »	Kosten der onderwijzersvergaderingen	»	»	65	»
465,000 »	Gewone jaarlijksche dienst van het lager normaalonderwijs, enz. .	»	»	66	»
13,400 »	Nationaal schoolmuseum: personeel, enz.	»	»	68	»
60,000 »	Nationaal schoolmuseum: materieel, enz.	»	»	69	»
25,000 »	Uitgaven het normaalonderwijs aanbelangende, enz.	»	»	70	»
462,500 »	Jaarwedden van de algemeene opzieners en van de hoofdop- zieners, enz.	VIII	»	72	»
50,000 »	Toevallige vergoedingen voor het bezoeken der scholen en andere diensten, enz.	»	»	73	»
40,000,000 »	Gewone jaarlijksche dienst van het lager onderwijs. Wettelijke jaarwedden, enz. <i>Toepassing van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929.</i>	»	»	75	»
»	Aandeel van den Staat in de vergoedingen verleend aan de waar- nemende onderwijzers, enz.	»	»	77	»
830,000 »	Jaarwedden van beschikbaarheid van gemeentelijke en aangenomen lagere onderwijzers, enz. <i>Toepassing van het Koninklijk besluit van 31 Juli 1929.</i>	»	»	78	»
25,000 »	Uitgaven betreffende het lager onderwijs, enz.	»	»	81	»

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.				DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.		Montant des crédits rapportant à des <i>Bedrag der bijkredie bende op</i>
Chapitres		Articles				des exercices 1928 et antérieurs.
anciens.	nouveaux.	anciens.	nouveaux.			 — <i>der dienstjaren 1928 en vroegere.</i>
»	»	82	»	Missions, bourses et frais de voyage dans l'intérêt du service de l'enseignement primaire		»
IX	»	84a	»	Commandes et acquisitions d'œuvres d'artistes belges et étrangers, etc.		»
»	»	86	»	Institut supérieur et Académie royale des Beaux-Arts d'Anvers. Personnel, etc.		»
»	»	89	»	Musée royal des Beaux-Arts d'Anvers. Mobilier, etc.		211,062 63
»	»	90	»	Institut supérieur des Arts décoratifs : personnel		»
»	»	92	»	Académies et écoles de dessin. Part d'intervention de l'État, etc.		»
»	»	93	»	Inspection des Académies et écoles de dessin, etc.		360 »
»	»	97	»	Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique, etc. : personnel, etc.		1,824 85
»	»	100	»	Musées royaux du Cinquantenaire; Pavillon chinois et Tour japonaise : personnel, etc.		1,288 05
»	»	101	»	Musées royaux du Cinquantenaire; Pavillon chinois et Tour japonaise : matériel. Jetons de présence, etc.		119,015 60
»	»	103	»	Château de Mariemont : personnel		1,958 30
»	»	105	»	Château de Gaesbeek : personnel		»
»	»	110	»	Commission royale des monuments et des sites : personnel, etc.		»
»	»	111	»	Commission royale des monuments et des sites : jetons de présence, etc.		20,000 »
»	»	113	»	Conservatoire royal de musique de Bruxelles : personnel, etc.		2,475 »
»	»	114	»	Conservatoire royal de musique de Bruxelles : matériel, etc.		»
»	»	115	»	Conservatoire royal de musique de Liège : personnel, etc.		»
»	»	116	»	Conservatoire royal de musique de Liège : matériel, etc.		»
IX	»	117	»	Conservatoire royal de Musique de Gand : personnel, etc.		»
»	»	118	»	Conservatoire royal de Musique de Gand : matériel, etc.		»
»	»	119	»	Conservatoire royal flamand de Musique d'Anvers : personnel, etc.		»

supplémentaires se dépenses <i>ten betrekking heb- uitgaven</i>	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.			
		Hoofdstukken		Artikelen	
		vroegere.	nieuwe.	vroegere.	nieuwe.
de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.					
15,000 »	Zendingen, reisbeurzen en kosten van reizen in het belang van den dienst van het lager onderwijs.	»	»	82	»
300,000 »	Bestellingen en aankopen van werken van Belgische en vreemde kunstenaars, enz.	IX	»	84a	»
150,000 »	Hooger Instituut en koninklijke Academie voor Schoone Kunsten, te Antwerpen. Personeel, enz.	»	»	86	»
»	Koninklijk Museum van Schoone Kunsten, te Antwerpen. Meubelen, enz.	»	»	89	»
21,350 »	Hooger Instituut voor Sierkunst : personeel.	»	»	90	»
400,000 »	Academiën en teekenscholen. Aandeel van den Staat, enz.	»	»	92	»
4,500 »	Toezicht over de academiën en teekenscholen, enz.	»	»	93	»
60,460 »	Koninklijke Musea van Schoone Kunsten van België, enz. : personeel, enz.	»	»	97	»
120,280 »	Koninklijke Musea van het Jubelpark, Chineesch Paviljoen en Japansche toren. Personeel, enz.	»	»	100	»
202,000 »	Koninklijke Musea van het Jubelpark, Chineesch Paviljoen en Japansche toren : materieel, zitpenningen, enz.	»	»	101	»
7,500 »	Kasteel van Mariemont : personeel	»	»	103	»
9,500 »	Kasteel van Gaasbeek : personeel	»	»	105	»
9,680 »	Koninklijke Commissie voor de monumenten en de landschappen. Personeel, enz.	»	»	110	»
61,000 »	Koninklijke Commissie voor de monumenten en de landschappen. Zitpenningen, enz.	»	»	111	»
125,000 »	Koninklijk Conservatorium te Brussel : personeel, enz.	»	»	113	»
5,000 »	Koninklijk Conservatorium te Brussel : materieel, enz.	»	»	114	»
75,000 »	Koninklijk Conservatorium te Luik : personeel, enz.	»	»	115	»
4,000 »	Koninklijk Conservatorium te Luik : materieel, enz.	»	»	116	»
66,560 »	Koninklijk Conservatorium te Gent : personeel, enz.	IX	»	117	»
37,000 »	Koninklijk Conservatorium te Gent : materieel, enz.	»	»	118	»
94,500 »	Koninklijk Vlaamsch Conservatorium te Antwerpen : personeel, enz.	»	»	119	»

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.				DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits rapportant à des <i>Bedrag der bijkredie bende op</i>
Chapitres		Articles			des exercices 1928 et antérieurs. — <i>der dienstjaren 1928 en vroegere.</i>
anciens.	nouveaux.	anciens.	nouveaux.		
»	»	120	»	Conservatoire royal flamand de Musique d'Anvers : matériel, etc.	»
»	»	121a	»	Ecoles de musique autres que les Conservatoires royaux, etc.	»
»	»	123	»	Inspections des écoles de musique	»
»	»	125a	»	Lettres françaises : subsides et encouragements littéraires, etc.	»
»	»	125b	»	Lettres françaises : prix de littérature, frais de jurys, etc.	»
»	»	126a	»	Lettres flamandes : subsides et encouragements littéraires, etc.	»
»	»	130	»	Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique : traitements, etc.	»
»	»	131	»	Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique : jetons de présence, etc.	»
»	»	132	»	Frais de la Commission royale d'histoire, etc. : frais de route, etc.	1,970 »
»	»	133	»	Académie royale de langue et de littérature françaises : personnel, etc.	»
»	»	134	»	Académie royale de langue et de littérature françaises : jetons de présence, etc.	»
»	»	135	»	Académie royale flamande : traitements, etc.	»
»	»	136	»	Académie royale flamande : jetons de présence, etc.	»
»	»	137	»	Direction des services belges de bibliographie et des échanges internationaux : personnel, etc.	414 95
»	»	138	»	Direction des services belges de bibliographie et des échanges internationaux : matériel, etc.	336 49
»	»	140	»	Traitements de l'inspecteur général en disponibilité, etc.	»
»	»	144	»	Indemnités, frais de route et de séjour au personnel chargé du cours de bibliothécaires; indemnités de vacation, etc.	»
X	»	148	»	Secours à accorder pour frais de dernière maladie, etc. Dépenses imprévues non libellées au Budget.	1,453 78
»	»	149	»	Frais à résulter du contrôle médical des membres du personnel enseignant, etc.	20,000 »

supplémentaires se dépenses ten betrekking heb- uitgaven		AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929			
de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.			Hoofdstukken		Artikelen	
			vroegere.	nieuwe.	vroegere.	nieuwe.
4,000	»	Koninklijk Vlaamsch Conservatorium te Antwerpen : mate- rieel, enz.	»	»	120	»
300,000	»	Andere muziekscholen dan de Koninklijke Conservatoria, enz. . . .	»	»	121a	»
5,000	»	Toezicht over de muziekscholen	»	»	123	»
100,000	»	Fransche letteren : toelagen en aanmoedigingen in verband met de letterkunde, enz.	»	»	125a	«
63,150	»	Fransche letteren : prijs voor de letterkunde; kosten voor de jury's, enz.	»	»	125b	»
100,000	»	Vlaamsche letteren : toelagen en aanmoedigingen in verband met de letterkunde, enz.	»	»	126a	»
14,400	»	Koninklijke Academie van Wetenschappen, Letteren en Schoone Kunsten van België; jaarwedden, enz.	»	»	130	»
42,000	»	Koninklijke Academie van Wetenschappen, Letteren en Schoone Kunsten van België : zitpenningen, enz.	»	»	131	»
20,300	»	Kosten der Koninklijke Commissie voor geschiedenis, enz. : reis- kosten, enz.	»	»	132	»
10,150	»	Koninklijke Academie voor Fransche taal en letterkunde : per- soneel, enz.	»	»	133	»
8,000	»	Koninklijke Academie voor Fransche taal en letterkunde : zit- penningen, enz.	»	»	134	»
4,500	»	Koninklijke Vlaamsche Academie : jaarwedden, enz.	»	»	135	»
7,500	»	Koninklijke Vlaamsche Academie : zitpenningen, enz.	»	»	136	»
17,750	»	Bestuur der Belgische diensten voor bibliographie en internationale uitwisselingen : personeel, enz.	»	»	137	»
»	»	Bestuur der Belgische diensten voor bibliographie en internationale uitwisselingen : materieel, enz.	»	»	138	»
16,500	»	Wedden van den algemeenen opziener in beschikbaarheid, enz. . .	»	»	140	»
4,000	»	Vergoedingen, reis- en verblijfskosten voor het personeel belast met den cursus voor bibliothecarissen; vacatievergoedingen, enz.	»	»	144	»
60,847 50	»	Hulpgelden te verleenen voor de kosten der laatste ziekte, enz. Onvoorziene uitgaven in de Begrooting niet beschreven.	X	»	148	»
20,000	»	Kosten voortspruitende uit het geneeskundig toezicht over de leden van het onderwijzend personeel, enz.	»	»	149	»

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.				DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.		Montant des crédits rapportant à des <i>Bedrag der bijkredie bende op</i>	
Chapitres		Articles				des exercices 1928 et antérieurs.	
anciens.	nouveaux.	anciens.	nouveaux.			<i>der dienstjaren 1928 en vroegere.</i>	
				DEUXIÈME SECTION. - - DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.			
XI	»	150	»	Enseignement moyen. Subsidés aux communes pour l'ameublement et l'outillage des établissements d'instruction moyenne de l'État .		»	
»	»	152	»	Subside à l'école moyenne belge d'Aix-la-Chapelle		118,177 32	
»	»	153	»	Subside aux pensionnats pour enfants de bateliers		»	
»	»	155	»	Traitements et indemnités des instituteurs itinérants de langue française ou allemande		62 80	
»	»	156	»	Enseignement normal. Construction, ameublement et aménagement des écoles normales de l'État		»	
»	»	161	»	Partie mobile des traitements et salaires (y compris l'augmentation provisoire)		450,000 »	
XI	»	»	162	Achat d'une voiture automobile à l'usage du Ministre		»	
»	»	»	163	Traitement de disponibilité d'un membre du personnel de l'enseignement moyen pour la période du 1 ^{er} juin 1922 au 31 mars 1927		45,712 96	
»	»	»	164	Frais d'expertise résultant de l'incendie, en 1920, de l'école normale de l'État, à Nivelles		»	
»	»	»	165	Subvention égale au montant brut des traitements et salaires du mois de décembre 1928, majoré des allocations de famille et de résidence, allouée aux membres de l'enseignement supérieur et primaire et au personnel relevant du Ministère des Sciences et des Arts		220,000 »	
Total pour le Budget des Sciences et des Arts. . fr.						3,852,371 56	
BUDGET DE L'AGRICULTURE.							
PREMIÈRE SECTION. - - - DÉPENSES ORDINAIRES.							
I	»	»	16	Frais d'usage d'une voiture automobile		»	

supplémentaires se dépenses				BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.			
ten betrekking heb- uitgaven		AANWIJZING					
de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.		VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.		Hoofdstukken		Artikelen	
				vroegere.	nieuwe.	vroegere.	nieuwe.
		TWEDE SECTIE. — UITZONDERLIJKE UITGAVEN.					
450,000	»	Middelbaar onderwijs. Toelagen aan de gemeenten om de Rijks- middelbare onderwijsinstellingen te meubileren en van de vereischte benodigdheden te voorzien.		XI	»	150	»
»		Toelage aan de Belgische middelbare school te Aken		»	»	152	»
500,000	»	Toelage aan de tehuizen voor kinderen van schippers		»	»	153	»
1,360	»	Jaarwedden en vergoedingen der rondtrekkende onderwijzers voor het onderwijs in het Fransch of in het Duitsch.		»	»	155	»
400,000	»	Normaalonderwijs. Bouw, meubilering en inrichting van de nor- maalscholen van den Staat.		»	»	156	»
»		Veranderlijk deel der wedden en loonen (met inbegrip van de voor- loopige verhooging).		»	»	»	161
111,200	»	Aankoop van een auto voor den Minister		XI	»	»	162
»		Wedde van beschikbaarheid van een lid van het personeel van het middelbaar onderwijs over het tijdvak van 1 Juni tot 31 Maart 1927.		»	»	»	163
3,000	»	Onderzoekskosten in verband met het afbranden der Rijksnormaal- school te Nijvel, in 1920.		»	»	»	164
»		Toelage gelijk aan het bruto-bedrag der wedden en loonen der maand December 1928, verhoogd met de gezins- en de stand- plaatstoelage, toegekend aan de leden van het hooger en lager onderwijs en aan het personeel afhangende van het Ministerie van Kunsten en Wetenschappen.		»	»	»	156
60,016,819 50		Totaal voor de Begrooting van Kunsten en Wetenschappen.					
BEGROOTING VAN LANDBOUW.							
EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.							
16,666 65		Kosten voor het gebruik van een auto-rijtuig		I	»	»	1b

BUDGET DE L'EXERCICE 1929				DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits rapportant à des <i>Bedrag der bijkredie bende op</i>
Chapitres		Articles			des exercices 1928 et antérieurs. — der dienstjaren 1928 en vroegere.
anciens.	nouveaux.	anciens.	nouveaux.		
				<i>Administration centrale.</i>	
»	»	2	»	Traitement d'activité et de disponibilité des fonctionnaires, employés, etc.	40,000 »
»	»	3	»	Indemnités pour travaux extraordinaires, secours, etc.	»
»	»	5	»	Matériel.	1,884 40
»	»	7	»	Comité supérieur de contrôle	160 »
				<i>Police sanitaire des animaux domestiques.</i>	
III	»	11b	»	Traitements, indemnités et salaires du service vétérinaire, du personnel attaché au contrôle sanitaire, etc.	»
				<i>Inspection vétérinaire.</i>	
»	»	14	»	Frais de tournées, de voyage et de missions, etc.	»
				<i>Ecole de médecine vétérinaire de l'Etat.</i>	
»	»	16	»	Traitements d'activité et de disponibilité, salaires, etc.	»
»	»	18	»	Matériel. Frais de bureau, etc.	»
				<i>Ecole centrale pratique de maréchalerie de l'Etat.</i>	
»	»	19	»	Traitements, salaires, etc.	»
»	»	20	»	Matériel. Commission de surveillance, etc.	»
				<i>Enseignement agricole.</i>	
IV	»	29	»	Traitements d'activité et de disponibilité. Indemnités fixes, salaires, etc. a) Institut agronomique de l'État, à Gembloux; b) Institut agronomique de l'État, à Gand; c) Ecole moyenne pratique d'agriculture de Huy.	»

supplémentaires se dépenses <i>ten betrekking heb- uitgaven</i>		AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.			
de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.	Hoofdstukken		Artikelen			
	vroegere.		nieuwe.	vroegere.	nieuwe.	
		<i>Hoofdbekeer.</i>				
423,000	»	Activiteitswedden en wedden van beschikbaarheid der ambtenaren, beambten, enz.	»	»	2	»
41,000	»	Vergoedingen voor buitengewone werken, hulpelden, enz.	»	»	3	»
95,000	»	Materieel	»	»	5	»
2,140	»	Hooger Comité van toezicht.	»	»	7	»
		<i>Gezondheidspolitie der huisdieren.</i>				
130,000	»	Wedden, vergoedingen en loonen van den veeartsenijdienst en van het personeel behoorende tot het gezondheidstoezicht, enz.	III	»	116	»
		<i>Veeartsenijkundig toezicht.</i>				
50,000	»	Omreis-, reis- en zendingskosten, enz.	»	»	14	»
		<i>'s Rijks Veeartsenijnschool.</i>				
76,000	»	Activiteitswedden en wedden van beschikbaarheid, loonen, enz. . .	»	»	16	»
20,000	»	Materieel, kantoorkosten, enz.	»	»	18	»
		<i>'s Rijks practische hoofdschool voor hoejsmederij.</i>				
12,000	»	Jaarwedden, loonen, enz.	»	»	19	»
10,000	»	Materieel, Toezichtscommissie, enz.	»	»	20	»
		<i>Landbouwonderwijs.</i>				
75,000	»	Activiteitswedden en wedden van beschikbaarheid, Vaste vergoe- dingen, loonen, enz.	IV	»	29	»
		a) 's Rijksinstituut van landbouwkunde, te Gemblours;				
		b) 's Rijksinstituut van landbouwkunde, te Gent;				
		c) Practische middelbare landbouwschool, te Hoei.				

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.				DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits rapportant à des <i>Bedrag der bijkredie bende op</i>
Chapitres		Articles			des exercices 1928 et antérieurs.
anciens.	nouveaux.	anciens.	nouveaux.		— der <i>dienstjaren 1928 en vroegere.</i>
IV	»	30	»	Indemnités, secours, etc. a) Institut agronomique de l'État, à Gembloux; b) Institut agronomique de l'État, à Gand; c) Ecole moyenne pratique d'agriculture de Huy. <i>Institut normal supérieur d'économie ménagère agricole de l'Etat.</i> » » 33 » Traitements d'activité et de disponibilité. Salaires » » 36 » Matériel, frais de bureau, etc. <i>Enseignement ménager agricole ambulat.</i> » » 37 » Traitements d'activité et de disponibilité. Salaires » » 39 » Frais de tournées, de voyage et de missions, etc. » » 40a » Matériel, frais de bureau, etc. » » 40b » Subsides. <i>Enseignement agricole libre.</i> » » 41a » Enseignement agricole supérieur, moyen et primaire. — Subsides. <i>Service des agronomes de l'Etat.</i> » » 45 » Matériel, frais de bureau, etc. <i>Stations agronomiques et expérimentales. Laboratoires d'analyses.</i> » » 48 » Traitements d'activité et de disponibilité. Salaires » » 51 » Matériel, frais de bureau, etc. <i>Jardin botanique de l'Etat.</i> V » 54 » Traitements d'activité et de disponibilité. Salaires	6,600 » <

supplémentaires se dépenses ten betrekking heb- uitgaven		AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.			
de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.	Hoofdstukken		Artikelen			
	vroegere.		nieuwe.	vroegere.	nieuwe.	
6,600	»	Vergoedingen, hulpgeldcn, enz.	»	»	30	IV
		a) 's Rijksinstituut van landbouwkunde, te Gemblours;				
		b) 's Rijksinstituut van landbouwkunde, te Gent;				
		c) Practische middelbare landbouwschool, te Hoei.				
		<i>Hooger Staatsnormaalinstituut voor landbouwhuishoudkunde.</i>				
85,000	»	Activiteitswedden en wedden van beschikbaarheid. Loonen . .	»	»	33	»
»		Materiëel, kantoorkosten, enz.	»	»	36	»
		<i>Rondreizend huishoudelijk landbouwonderwijs.</i>				
77,000	»	Activiteitswedden en wedden van beschikbaarheid. Loonen . .	»	»	37	»
»		Omreis-, reis- en zendingskosten, enz.	»	»	39	»
»		Materiëel, kantoorkosten, enz.	»	»	40a	»
»		Toelagen	»	»	40b	»
		<i>Vrij landbouwonderwijs.</i>				
100,000	»	Hooger, middelbaar en lager landbouwonderwijs. -- Toelagen . .	»	»	41a	»
		<i>Dienst van 's Rijks landbouwkundigen.</i>				
»		Materiëel, kantoorkosten, enz.	»	»	45	»
		<i>Landbouwkundige staties en proefstaties. Ontledingslaboratoria.</i>				
54,000	»	Activiteitswedden en wedden van beschikbaarheid. Loonen . .	»	»	48	»
150,000	»	Materiëel, kantoorkosten, enz.	»	»	51	»
		<i>'s Rijks Kruidtuin.</i>				
20,000	»	Activiteitswedden en wedden van beschikbaarheid. Loonen . .	V	»	54	»

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.				DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits rapportant à des <i>Bedrag der bijkredie bende op</i>
Chapitres		Articles			des exercices 1928 et antérieurs.
anciens.	nouveaux.	anciens.	nouveaux.		— der <i>dienstjaren 1928 en vroegere.</i>
V	»	62	»	<i>Service phytopathologique. Service des conseillers d'horticulture.</i> Matériel, frais de bureau, etc.	12,900 »
»	»	63	»	<i>Écoles moyennes pratiques d'horticulture de l'Etat.</i> Traitements d'activité et de disponibilité. Salaires	»
»	»	68a	»	Enseignement horticole moyen et primaire. — Subsidés.	»
VI	»	70	»	<i>Personnel provincial des Eaux et Forêts.</i> Traitements d'activité et de disponibilité. Indemnités. Frais d'in- térin	6,000 »
»	»	73	»	Uniformes, masse d'habillement, matériel, etc.	5,254 »
»	»	76	»	<i>Forêts et terrains incultes domaniaux. — Dunes domaniales.</i> Travaux de culture, d'entretien et d'amélioration, éclaircies, etc.	201,967 20
»	»	77	»	<i>Terrains incultes et bois des communes et des établissements publics.</i> Subsidés pour la mise en valeur et la conversion en bois de terrains incultes, etc.	»
»	»	78a	»	<i>Pisciculture et chasse.</i> Commission de pisciculture et Conseil supérieur de la chasse. Frais de route et de séjour, etc.	1,700 »
»	»	79	»	Matériel. Repeuplement des cours d'eau, etc.	»
VII	»	80	»	<i>Voirie communale. — Cours d'eau. — Terrains fangeux. Tramways et messageries.</i> Subsidés aux communes et aux wateringues pour l'extension et l'amélioration de la voirie communale, etc.	»

supplémentaires se dépenses ten betrekking heb- uitgaven	de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.			
			Hoofdstukken		Artikelen	
			vroegere.	nieuwe.	vroegere.	nieuwe.
		<i>Dienst voor plantenziektenleer. Dienst der tuinbouwconsulenten.</i>				
	»	Materieel, kantoorkosten, enz.	V	»	62	»
		<i>'s Rijks practische middelbare tuinbouwscholen.</i>				
	38,000 »	Jaarwedden van activiteit en beschikbaarheid. Loonen	»	»	63	»
	30,000 »	Middelbaar en lager tuinbouwonderwijs : toelagen	»	»	68a	»
		<i>Provinciaal personeel van Waters en Bosschen.</i>				
	634,240 »	Jaarwedden van activiteit en beschikbaarheid. Vergoedingen. — Interimkosten.	VI	»	70	»
	»	Uniformen, kleedingsfonds, materieel, enz.	»	»	73	»
		<i>Domeinbosschen en braakgronden. — Domeinduinen.</i>				
	»	Teelt-, onderhouds- en verbeteringswerken, uitdunningen, enz. . .	»	»	76	»
		<i>Braakgronden en bosschen van gemeenten en openbare inrichtingen.</i>				
	100,000 »	Toelagen voor de vruchtbaarmaking en bebossching van braak- gronden, enz.	»	»	77	»
		<i>Vischteelt en jacht.</i>				
	»	Vischteeltcommissie en hogere jachtraad. — Reis- en verblijf- kosten, enz.	»	»	78a	»
	10,000 »	Materieel. — Herbevolking der waterloopen, enz.	»	»	79	»
		<i>Gemeentewegen. — Waterloopen. — Moerasgronden. — Tramwegen en vervoerdiensten.</i>				
	6,000,000 »	Toelagen aan de gemeenten en wateringeng voor het uitbreiden en verbeteren der gemeentewegen, enz.	VII	»	80	»

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.				DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits rapportant à des <i>Bedrag der bijkredie bende op</i>
Chapitres		Articles			des exercices 1928 et antérieurs.
anciens.	nouveaux.	anciens.	nouveaux.		— <i>der dienstjaren 1928 en vroegere.</i>
VII	»	81	»	Jetons de présence et indemnités aux membres et aux secrétaires du Comité des tramways, etc.	318 »
				<i>Service de l'hydraulique agricole.</i>	
»	»	82	»	Traitements d'activité et de disponibilité, salaires, etc.	94,338 »
»	»	84	»	Frais de route et de séjour du personnel de l'hydraulique agricole.	720 »
»	»	85	»	Matériel de bureau, etc.	4,051 »
				<i>Office des classes moyennes.</i>	
VIII	»	88b	»	Collation de décorations spéciales. Dépenses diverses	»
»	»	»	90c	Application éventuelle de l'article 1 ^{er} de la loi du 29 mars 1929 sur la garantie de bonne fin du crédit à l'outillage artisanal . . .	»
»	»	»	92bis	Traitements d'activité et de disponibilité. Salaires	»
»	»	»	92ter	Indemnités pour travaux extraordinaires, secours, etc.	»
»	»	»	92 ⁴	Frais de tournées, de voyage et de missions	»
»	»	»	92 ⁵	Matériel.	»
				<i>Office de la pêche maritime.</i>	
IX	»	93	»	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires, employés et personnel marin :	
				a) Service de la pêche	»
				b) Personnel instructeur et enseignant de l'école des mousses, personnel pour la surveillance des pêcheries dans la Mer du Nord .	60,900 »
»	»	94d	»	Exploration de la mer	4,398 69
				DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.	
				<i>Services divers.</i>	
XI	»	98	»	Forêt de Soignies. Avenue de Lorraine. Réfection, etc.	»

supplémentaires se dépenses ten betrekking heb- uitgaven	de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.			
			Hoofdstukken		Artikelen	
			vroegere.	nieuwe.	vroegere.	nieuwe.
»		Zitpenningen van en vergoedingen aan de leden en den secretaris van het tramwegencomiteit, enz.	»	»	81	VII
		<i>Landelijke waterdienst.</i>				
20,000	»	Jaarwedden van activiteit en beschikbaarheid, loonen, enz. . . .	»	»	82	»
»		Reis- en verblijfkosten van het personeel van den landelijken waterdienst.	»	»	84	»
»		Kantoorbehoeften, enz.	»	»	85	»
		<i>Dienst van den Middenstand.</i>				
1,000	»	Toekenning van bijzondere ere teekens. — Allerlei uitgaven . . .	VIII	»	88b	»
250,000	»	Gebeurlijke toepassing van artikel 1 van de wet van 29 Maart 1929 op den waarborg van goed verloop van het krediet aan de ambachtsbewerktuiging.	»	»	»	90c
152,500	»	Jaarwedden van activiteit en beschikbaarheid. — Loonen . . .	»	»	»	92bis
4,000	»	Vergoedingen voor buitengewone werken, hulpelden, enz. . . .	»	»	»	92ter
50,000	»	Omreis-, reis- en zendingskosten, enz.	»	»	»	92 ⁴
5,000	»	Materieel	»	»	»	92 ⁵
		<i>Dienst voor zeevisscherij.</i>				
		Jaarwedden van activiteit en beschikbaarheid van en vergoedingen voor ambtenaren, beambten en zeeliedenpersoneel :	IX	»	93	»
9,250	»	a) Dienst voor visscherij;				
130,000	»	b) Onderrichtend en onderwyzend personeel van de school der scheepsjongens, personeel voor bewaking der visscherijen in de Noordzee.				
»		Onderzoek van de zee	»	»	94d	»
		TWEDE SECTIE. — UITZONDERLIJKE UITGAVEN.				
		<i>Verskillende diensten.</i>				
250,000	»	Soniënbosch. — Lotharingenlaan. — Herstelling, enz.	XI	»	98	»

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.				DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.		Montant des crédits rapportant à des <i>Bedrag der bijkredie bende op</i>
Chapitres		Articles				des exercices 1928 et antérieurs.
anciens.	nouveaux.	anciens.	nouveaux.			— <i>der dienstjaren 1928 en vroegere.</i>
XI	»	99	»	Frais des travaux préparatoires du recensement général de l'agri- culture, prévu pour 1930		»
»	»	102	»	Dégâts causés aux cultures et au sol par les inondations de Nieupoort : dédommagement aux agriculteurs éprouvés.		»
»	»	»	104	Subvention égale au montant brut des traitements et salaires du mois de décembre 1928 majoré des allocations de famille et de résidence.		15,000 »
				TOTAL pour le Budget de l'Agriculture. fr.		595,191 29
BUDGET DES TRAVAUX PUBLICS.						
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.						
»	»	»	1a	Traitement du Ministre		»
»	»	»	1b	Frais d'usage d'une voiture automobile		»
I	»	1a	»	Traitements et suppléments de traitements des fonctionnaires, etc.		»
»	»	3	»	Matériel, etc.		160,000 »
»	»	»	4bis	Remboursement à la Société Nationale des Chemins de fer belges des titres de transport du personnel de l'ex-Office de l'électricité du Ministère des Chemins de fer, détaché à l'Office central d'élec- tricité et d'électromécanique du Ministère des Travaux publics. . .		»
»	»	6	»	Comité supérieur de contrôle		960 »
II	»	9	»	Achats et réparations de matériel, etc.		145,000 »
»	»	10	»	Annales des travaux publics, etc.		624 »
»	»	11	»	Routes : entretien, etc.		95,000 »
»	»	15	»	Palais, hôtels, etc. :		
				a) Entretien courant des bâtiments, etc.		5,800 »
				b) Loyers, impositions, etc.		17,500 »

supplémentaires se dépenses ten betrekking heb- uitgaven	de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.			
			Hoofdstukken		Artikelen	
			vroegere.	nieuwe.	vroegere.	nieuwe.
200,000 »		Kosten der voorbereidende werken betreffende de algemeene land- bouwtelling, voorzien voor 1930.	»	»	99	XI
125,000 »		Schade aangericht aan de al dan niet bebouwde gronden, door de overstromingen te Nieuwpoort; schadevergoeding aan de geteisterde landbouwers.	»	»	102	»
»		Toelage gelijk aan het bruto-bedrag van de wedden en loonen der maand December 1928, verhoogd met de gezins- en standplaats- toelagen.	»	»	»	104
9,452,396 65		Totaal voor de Begrooting van Landbouw.				
BEGROOTING VAN OPENBARE WERKEN.						
EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.						
16,666 67		a) Wedde van den Minister.	»	»	»	1a
6,666 67		b) Kosten voor gebruik van een automobiel	»	»	»	1b
1,100,000 »		Jaarwedden en bijwedden der ambtenaren, enz.	I	»	1a	»
400,000 »		Materieel	»	»	3	»
40,000 »		Terugbetaling aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoor- wegen van de vervoerbiljetten van het personeel van den voor- maligen dienst voor electriciteit van het Ministerie van Spoor- wegen, overgegaan naar den Centralen Dienst voor electriciteit en electromecaniek van het Ministerie van Openbare Werken.	»	»	»	4bis
12,840 »		Hooger Comité van Toezicht	»	»	6	»
35,000 »		Aankoop en herstelling van materieel, enz.	II	»	9	»
»		Annalen der Openbare Werken, enz.	»	»	10	»
15,000,000 »		Wegen : onderhoud, enz.	»	»	11	»
»		Paleizen, hotels, enz.	»	»	15	»
»		a) Gewoon onderhoud der gebouwen, enz.				
»		b) Huur, belastingen, enz.				

BUDGET DE L'EXERCICE 1929				DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits rapportant à des <i>Bedrag der bijkredie bende op</i>
Chapitres		Articles			des exercices 1928 et antérieurs.
anciens.	nouveaux.	anciens.	nouveaux.		— der <i>dienstjaren 1928 en vroegere.</i>
II	»	16	»	Casernement des gendarmeries :	
				a) Locaux du service, etc.	»
				b) Loyers, réquisitions, etc.	100,000 »
					180,000 »
»	»	17	»	Canaux, rivières, etc.	1,200 »
»	»	18	»	Renflouement ou destruction de bateaux sombrés, etc.	45,000 »
»	»	19	»	Ports, côte, phares, etc.	»
»	»	20	»	Renflouement ou destruction de bateaux sombrés, etc.	550,000 »
»	»	21	»	Traitements, salaires, etc.	20,000 »
»	»	22	»	Indemnités pour travail extraordinaire	150,000 »
»	»	23	»	Frais de bureau, indemnités, etc.	»
»	»	25	»	Frais d'équipement du personnel.	1,000 »
»	»	26	»	Frais de déplacements relatifs aux services d'exécution	
				DEUXIÈME SECTION. -- DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.	
IV	»	33	»	Palais, hôtels, édifices, etc.	2,500 »
»	»	37	»	Commissions chargées de l'étude des questions relatives à l'aménagement des banlieues d'Anvers, de Gand et de Bruges.	8,300 »
»	»	39	»	Canal de Gand à Terneuzen, etc.	»
»	»	42c	»	Canal de Loo : renouvellement des ouvrages de défense, etc.	»
»	»	50	»	Réparations des dégâts causés par les inondations de l'Escaut et de ses affluents	»
»	»	51	»	Canal de Nieuport à Dunkerque, etc.	»
»	»	»	52	Bonifications et rappels de bonifications à des agents invalides, et traitements fixe et mobile, et rappels du 13 ^e mois de 1928	500,000 »
»	»	»	53	Achat d'une voiture automobile pour le Ministre	»
				Total pour le Budget des Travaux publics. fr.	1,982,884 » =====

supplémentaires se dépenses ten betrekking heb- uitgaven		AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.		BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.			
de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.	Hoofdstukken			Artikelen			
	vroegere.			nieuwe.	vroegere.	nieuwe.	
		Kazerneering der rijkswachten, enz.	»	»	16	II	
200,000	»	a) Lokalen van den dienst, enz.					
»		b) Huurgelden, opschieting, enz.					
1,500,000	»	Vaarten, rivieren, enz.	»	»	17	»	
»		Vlotmaken en vernietigen van gezonken schepen, enz.	»	»	18	»	
3,840,000	»	Havens, kust, vuurtorens, enz.	»	»	19	»	
300,000	»	Vlotmaken of vernietigen van gezonken schepen, enz.	»	»	20	»	
3,000,000	»	Jaarwedden, loonen, enz.	»	»	21	»	
»		Vergoedingen voor buitengewoon werk	»	»	22	»	
»		Kantoorkosten, vergoedingen, enz.	»	»	23	»	
10,000	»	Kosten voor uitrusting van het personeel	»	»	25	»	
»		Reiskosten betreffende de uitvoeringsdiensten	»	»	26	»	
TWEDE SECTIE. — UITZONDERLIJKE UITGAVEN.							
1,275,000	»	Paleizen, hotels, gebouwen, enz.	I	»	33	»	
»		Commissiën belast met de studie der vraagstukken betreffende de inrichting van den Antwerpschen, Gentschen en Brugschen omtrek	»	»	37	»	
1,000,000	»	Vaart van Gent naar Terneuzen, enz.	»	»	39	»	
100,000	»	Loovaart : vernieuwen van de stuwwerken, enz.	IV	»	42c	»	
2,000,000	»	Herstellen der schade veroorzaakt door de overstromingen der Schelde en hare bijrivieren.	»	»	50	»	
1,200,000	»	Vaart van Nieuwpoort naar Duinkerke, enz.	»	»	51	»	
»		Weddeverhoogen en achterstallige weddeverhoogen van invalide agenten (vast en veranderlijk deel) en achterstallen dertiende maand 1928.	»	»	»	52	
111,200	»	Aankoop van een automobiel voor den Minister	»	»	»	53	
31,147,373	34	TOTAAL voor het Ministerie van Openbare Werken.					

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.				DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits rapportant à des <i>Bedrag der bijkredie bende op</i>
Chapitres		Articles			des exercices 1928 et antérieurs.
anciens.	nouveaux.	anciens.	nouveaux.		— <i>der dienstjaren 1928 en vroegere.</i>
BUDGET DE L'INDUSTRIE, DU TRAVAIL ET DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE.					
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.					
I	»	»	1b	Frais d'usage d'une voiture automobile	»
»	»	2	»	Personnel. — Traitements et indemnités fixes	1,966 66
»	»	4	»	Personnel. — Indemnités variables	»
»	»	5	»	Matériel de l'hôtel et des bureaux, etc.	34,475 41
»	»	8	»	Décorations industrielles	6,900 »
»	»	11	»	Part du Département dans les dépenses du Comité supérieur de contrôle	165 »
»	»	14	»	Paiement à la Société Nationale des Chemins de fer belges du prix des billets forfaitaires et des abonnements utilisés par les divers services du Département	13,580 »
»	»	15	»	Paiement à la Société Nationale des Chemins de fer vicinaux du prix des billets forfaitaires utilisés par les divers services du Département	»
II	»	17	»	Traitements de disponibilité tenant lieu de pension ou résultant de la suppression ou du retrait d'emploi	2,637 »
»	»	»	18bis	Allocations à accorder à d'anciens membres du personnel, privés de leur emploi et qui ne se trouvent pas dans les conditions requises pour pouvoir bénéficier de la pension	95,581 »
III	»	19	»	Conseil des mines. — Traitements et indemnités fixes. <i>Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929</i>	400 »
»	»	21	»	Conseil des mines. — Matériel.	»
»	»	22	»	Corps des mines. — Traitements et indemnités fixes	79,800 »
»	»	23	»	Corps des mines. — Indemnités variables. — Jurys d'examen	»
»	»	29	»	Délégués à l'inspection des mines. — Personnel. — Indemnités	56,000 »
»	»	32	»	Inspection des produits explosifs. — Traitements et indemnités fixes.	4,310 »

supplémentaires se dépenses ten betrekking heb- bende uitgaven	de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.			
			Hoofdstukken		Artikelen	
			vroegere.	nieuwe.	vroegere.	nieuwe.
		BEGROOTING VAN NIJVERHEID, ARBEID EN SOCIALE VOORZORG.				
		— — —				
		EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.				
18,333 32		Kosten voor het gebruik van een auto	I	»	»	1b
500,000 »		Personeel. — Jaarwedden en vaste vergoedingen	»	»	2	»
45,000 »		Personeel. — Veranderlijke vergoedingen	»	»	4	»
20,000 »		Materieel van het hotel en de bureau's, enz.	»	»	5	»
5,000 »		Nijverheidseereteekens	»	»	8	»
1,070 »		Aandeel van het Departement in de uitgaven van het Hooger Comiteit van Toezicht.	»	»	11	»
		Betaling aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen van den prijs der forfaitaire reiskaarten en der abonnementen gebruikt door de verschillende diensten van het Departement.	»	»	14	»
100,000 »		Betaling aan de Nationale Maatschappij der Buurtspoorwegen van den prijs der forfaitaire reiskaarten gebruikt door de verschillende diensten van het Departement.	»	»	15	»
7,000 »		Wachtgelden ter vervanging van pensioenen of ingevolge afschaf- ting van betrekking of van afdanking.	II	»	17	»
»		Tegemoetkomingen te verleen aan gewezen personeelsleden die uit hun ambt werden ontzet en de vereischte voorwaarden niet vervullen om te worden gepensionneerd.	»	»	»	18bis
62,922 »		Mijnraad. — Jaarwedden en vaste vergoedingen. <i>Toepassing van de de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929.</i>	III	»	19	»
»		Mijnraad. — Materieel	»	»	21	»
4,000 »		Mijnkorps. — Jaarwedden en vaste vergoedingen	»	»	22	»
»		Mijnkorps. — Veranderlijke vergoedingen. — Examenjury's . . .	»	»	23	»
18,000 »		Afgevaardigden bij het mijntoezicht. — Personeel. — Vergoedingen.	»	»	29	»
32,000 »		Toezicht over despringstoffen. — Jaarwedden en vaste vergoedingen.	»	»	32	»
19,000 »						

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.				DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits rapportant à des <i>Bedrag der bijkredie bende op</i>	
Chapitres		Articles			des exercices 1928 et antérieurs. — <i>der dienstjaren 1928 en vroegere.</i>	
anciens.	nouveaux.	anciens.	nouveaux.			
III	»	37	»	Dépenses résultant de l'exécution de la loi du 20 juillet 1927 accordant un complément de pension à certains bénéficiaires des lois du 30 décembre 1924 et du 30 avril 1926	450,000	»
»	»	39	»	Service géologique. — Personnel. — Traitements et indemnités fixes.	3,290	»
»	»	»	44bis	Frais d'examens de délégués à l'Inspection des mines	450	»
IV	»	45	»	Livres et documents. — Impressions et publications. — Commissions, Congrès et études. — Expositions :		
				a) Subsidés	»	
				b) Dépenses diverses	»	
»	»	46	»	Service spécial de la propriété industrielle : brevets, marques de fabrique et de commerce, dessins et modèles industriels . . .	41,453	»
»	»	47	»	Inspection de l'Industrie. — Personnel. — Traitements et indemnités fixes	»	
V	»	53	»	Traitements, salaires et indemnités du personnel	»	
»	»	55	»	Frais de déplacements des fonctionnaires, des vérificateurs et de leurs ouvriers	2,591	»
»	»	57	»	Matériel. — Commissions. — Bureau international. — Dépenses diverses.	9,229	»
VI	»	60	»	Enseignement industriel, professionnel, commercial et ménager :		
				a) Subsidés (traitements, matériel, indemnité familiale, allocations de retraite). — Frais d'examen	8,800,000	»
»	»	62	»	Inspection de l'enseignement industriel, professionnel, commercial et ménager. — Personnel. — Traitements et indemnités fixes .	»	
»	»	65	»	Inspection de l'enseignement industriel, professionnel, commercial et ménager. — Matériel	195	»
VII	»	67	»	Impressions, publications. — Dépenses diverses	6,361	45
»	»	69	»	Conseils de prud'hommes. — Traitements et indemnités.	100	»
»	»	71	»	Conseils de prud'hommes. — Frais d'interprète et de traduction. — Jury d'examen. — Dépenses diverses	»	
»	»	72	»	Conseil supérieur du travail	5,386	»
»	»	74	»	Unions professionnelles. — Impressions, statistiques, décorations. — Dépenses diverses	640	»

supplémentaires se dépenses ten betrekking heb- uitgaven		AANWIJZING		BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.			
de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.		VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.		Hoofdstukken		Artikelen	
				vroegere.	nieuwe.	vroegere.	nieuwe.
		Kosten voortspruitende uit de uitvoering der wet van 20 Juli 1927 waarbij een aanvullend pensioen wordt verleend aan zekere gerechtigden der wetten van 30 December 1924 en 30 April 1926.	»	»	37	III	
51,210	»	Aardkundige dienst. — Personeel. — Jaarwedden en vaste vergoedingen.	III	»	39	»	
»	»	Kosten der examens van afgevaardigden bij het Mijntoezicht . .	»	»	»	44bis	
		Boeken en stukken. — Drukwerken en uitgaven. — Commissiën, congressen en studiën. — Tentoonstellingen :	IV	»	45	»	
3,000	»	a) Toelagen.					
20,000	»	b) Verschillende uitgaven.					
40,000	»	Bijzondere dienst voor den nijverheidseigendom : brevetten, handels- en fabrieksmerken, nijverheidsteekeningen en dito modellen.	»	»	46	»	
19,250	»	Nijverheidstoezicht. — Personeel. — Jaarwedden en vaste vergoedingen.	»	»	47	»	
77,000	»	Jaarwedden, loonen en vergoedingen van het personeel	V	»	53	»	
»	»	Verplaatsingskosten van de ambtenaren, de ijkers en hun werklieden.	»	»	55	»	
5,000	»	Materieel. — Commissiën. — Internationaal bureel. — Allerhande uitgaven.	»	»	57	»	
		Nijverheids-, beroeps-, handels- en huishoudonderwijs :	VI	»	60	»	
»	»	a) Toelagen (jaarwedden, materieel, gezinsvergoeding, pensioenen). — Kostens wegens examen.					
20,000	»	Toezicht over het nijverheids-, beroeps-, handels- en huishoudonderwijs. — Personeel. — Jaarwedden en vaste vergoedingen.	»	»	62	»	
»	»	Toezicht over het nijverheids-, beroeps-, handels- en huishoudonderwijs. — Materieel.	»	»	65	»	
»	»	Drukwerken, uitgaven. — Allerhande uitgaven	VII	»	67	»	
333,600	»	Werkrechtersraden. — Jaarwedden en vergoedingen	»	»	69	»	
18,000	»	Werkrechtersraden. — Kosten van vertolking en vertaling. — Examencommissie. — Allerhande uitgaven.	»	»	71	»	
»	»	Hoogere Arbeidsraad	»	»	72	»	
»	»	Beroepsverenigingen. — Drukwerken, statistieken, eereutekens. — Allerhande uitgaven.	»	»	74	»	

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.				DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits rapportant à des <i>Bedrag der bijkredie bende op</i>
Chapitres		Articles			des exercices 1928 et antérieurs.
anciens.	nouveaux.	anciens.	nouveaux.		<i>der dienstjaren 1928 en vroegere.</i>
VIII	»	79	»	Personnel : traitements et indemnités fixes	6,500 »
»	»	80	»	Personnel : indemnités variables	»
IX	»	»	86bis	Frais de fonctionnement du Comité national du Port d'Anvers. — Rémunération du secrétaire. — Dépenses diverses	»
X	»	87	»	Personnel : traitements et indemnités fixes	3,300 »
»	»	89	»	Frais de déplacements. — Commissions	10,000 »
»	»	91	»	Matériel.	12,200 »
XI	»	93	»	Comités de patronage : dépenses relatives à l'exécution des lois des 9 août 1889, 11 octobre 1919 et 25 juillet 1921 :	
				a) Subsidés	»
				b) Impressions et dépenses diverses	26,900 »
»	»	94	»	Sociétés mutualistes et autres institutions de prévoyance :	
				a) Subsidés	88,700 »
»	»	97	»	Subsidés aux Caisses mutualistes d'invalidité en vertu de la loi du 5 mai 1912	1,200,000 »
»	»	98	»	Commission des accidents du travail. — Rapports périodiques. — Matériel. — Frais divers	6,750 »
»	»	100	»	Encouragements aux institutions ayant pour but l'assurance contre le chômage involontaire, ainsi que le placement gratuit des tra- vailleurs :	
				a) Subsidés	2,200,000 »
				b) Dépenses diverses	5,550 »
XII	»	»	103bis	Frais de déplacements pour la réception des déclarations de complé- ments de la pension de vieillesse	900 »
»	»	105	»	Contribution de l'Etat dans la constitution des rentes de vieillesse.	132,100 »
»	»	106	»	Contribution annuelle de l'Etat dans la constitution des rentes de survie.	23,700 »
»	»	112	»	Frais de fonctionnement des commissions d'appel des pensions de vieillesse	150,000 »
»	»	117	»	Matériel : fournitures de bureau, impressions, papier, etc.	217,000 »

supplémentaires se dépenses <i>ten betrekking heb- uitgaven</i>	de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.			
			Hoofdstukken		Artikelen	
			vroegere.	nieuwe.	vroegere.	nieuwe.
50,000 »		Personeel : jaarwedden en vaste vergoedingen	VIII	»	79	»
7,000 »		Personeel : veranderlijke vergoedingen	»	»	80	»
40,000 »		Werkingskosten van het Nationaal Comité der Haven van Antwerpen. — Bezoldiging van den secretaris. — Allerlei uitgaven. .	IX	»	»	86bis
59,400 »		Personeel : Jaarwedden en vaste vergoedingen	X	»	87	»
»		Verplaatsingskosten. — Commissies	»	»	89	»
8,000 »		Materieel	»	»	91	»
		Volkswoning- en verzorgingscomiteiten : uitgaven betreffende de uitvoering der wetten van 9 Augustus 1889, 11 October 1919 en 25 Juli 1921 :	XI	»	93	»
60,000 »		a) Toelagen.				
»		b) Drukwerken en allerhande uitgaven.				
		Mutualiteitsverenigingen en andere verzorgingsinstellingen :	»	»	94	»
»		a) Toelagen.				
»		Toelagen aan de onderlinge invaliditeitskassen, krachtens de wet van 5 Mei 1912.	»	»	97	»
»		Commissie voor arbeidsongevallen. — Periodieke verslagen. — Materieel. — Allerhande kosten.	»	»	98	»
		Aanmoedigingen voor de instellingen, die ten doel hebben verzekering tegen werkloosheid, alsmede kosteloze werkverschaffing aan de arbeiders :	»	»	100	»
3,255,000 »		a) Subsidies;				
»		b) Allerlei uitgaven.				
»		Verplaatsingskosten voor het in ontvangst nemen van aangiften der aanvullende ouderdomspensioenen.	XII	»	»	103bis
24,000 »		Aandeel van het Rijk in het vaststellen der ouderdomsrenten . . .	»	»	105	»
37,000 »		Jaarlijksch aandeel van het Rijk in het vaststellen der overlevingsrenten.	»	»	106	»
»		Kosten betreffende de werkzaamheid der beroepscommissiën voor ouderdomspensioenen.	»	»	112	»
»		Materieel : bureaubenodigdheden, drukwerk, papier, enz. . . .	»	»	117	»

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.				DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits rapportant à des Bedrag der bijkredie bende op
Chapitres		Articles			des exercices 1928 et antérieurs.
anciens.	nouveaux.	anciens.	nouveaux.		— der dienstjaren 1928 en vroegere.
XII	»	118	»	Travaux extraordinaires	»
XIV	»	122	»	Conférence internationale du travail. — Conseil d'administration du Bureau international du travail; dépenses diverses	»
»	»	127	»	Service médico-pharmaceutique des associations mutualistes :	
				2° Subsidés aux caisses antituberculeuses	»
»	»	»	139bis	Remboursement à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite du reliquat des avances consenties par elle pour le paiement de primes aux emprunteurs de sociétés de crédit	242,400 »
»	»	»	139ter	Allocation au Fonds spécial créé par l'article 7 de la loi du 5 octobre 1928, en vue du paiement des primes instituées par le Gouverne- ment pour faciliter l'acquisition d'habitations à bon marché pour les personnes de la classe peu aisée	»
»	»	»	142bis	Subside complémentaire à la Société coopérative de l'Exposition Internationale de la grande industrie, sciences et applications, art wallon, de Liège en 1930	»
»	»	»	143bis	Subside complémentaire à la Société anonyme de l'Exposition internationale coloniale, maritime et Art Flamand, d'Anvers, en 1930	»
»	»	»	143ter	Participation des Départements ministériels aux Expositions d'An- vers et de Liège en 1930	»
»	»	»	143 ⁴	Participation aux Expositions d'Anvers et de Liège des groupements agricoles institués auprès des Commissariats généraux du Gouver- nement près de ces expositions	»
»	»	144	»	Frais d'installation du chauffage central, etc.	»
»	»	149	»	Fonds spécial en faveur des estropiés et mutilés	»
»	»	»	150	Achat d'une voiture automobile et divers accessoires	»
»	»	»	151	Remboursement au Trésor d'une avance consentie pendant la guerre, pour compte du Département, par le Comité belge de prêts et d'avances de La Haye	100 »
»	»	»	152	Partie mobile des traitements et salaires	1,950 »
				TOTAL pour le Budget de l'Industrie, du Travail et de la Prévoyance sociale fr.	13,943,560 52

supplémentaires se dépenses ten betrekking heb- uitgaven		AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.			
de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.	Hoofdstukken		Artikelen			
	vroegere.		nieuwe.	vroegere.	nieuwe.	
12,000	»	Buitengewoon werk	XII	»	118	»
50,000	»	Internationale arbeidsconferentie. — Bestuurscomité van het Internationaal Arbeidsbureau; allerhande uitgaven.	XIV	»	122	»
		Medisch-pharmaceutische dienst der Mutualiteitsverenigingen . .	»	»	127	»
900,000	»	2° Toelagen aan de antituberculose-kassen.				
	»	Terugbetaling aan de Spaar- en Lijfrentkas van het overschot der door haar toegestemde voorschotten voor het betalen der premiën aan de ontleeners der kredietmaatschappijen.	»	»	»	139bis
		Toelage aan het speciaal fonds door artikel 7 der wet van 5 October 1928 ingesteld, met het oog op de uitbetaling der door het Rijk gestichte premies om het aankopen van goedkoope woningen door de mindervermogende personen te vergemakkelijken.	»	»	»	139ter
87,000,000	»	Aanvullende subsidie aan de Cooperatieve vereniging der Wereldtentoonstelling betreffende grootnijverheid, wetenschap en toegepaste wetenschap, Waalsche kunst te Luik, in 1930.	»	»	»	142bis
1,000,000	»	Aanvullende subsidie aan de Naamlooze Vennootschap der Wereldtentoonstelling voor koloniën, zeevaart en Vlaamsche kunst, te Antwerpen, in 1930.	»	»	»	143bis
1,000,000	»	Deelneming der ministerieele Departementen aan de Tentoonstellingen van Antwerpen en Luik, in 1930.	»	»	»	143ter
1,780,000	»	Deelneming aan de Tentoonstellingen van Antwerpen en Luik, der landbouwverenigingen ingesteld bij de Algemeene Regeeringscommissariaten dier tentoonstellingen.	»	»	»	143 ^a
3,000,000	»	Kosten wegens installatie der centrale verwarming, enz	»	»	144	»
10,000,000	»	Speciaal Fonds ten behoeve van de gebrekkelijken en verminkten .	»	»	149	»
111,200	»	Aankoop van een auto-rijtuig en van verschillende benodigdheden .	»	»	»	150
	»	Terugbetaling aan de Schatkist van een voorschot toegestaan, gedurende den oorlog voor rekening van het Departement, door het leenings- en voorschotscomiteit van den Haag.	»	»	»	151
	»	Veranderlijk deel der wedden en loonen	»	»	»	152
109,814,385	32	TOTAAL voor de Begrooting van Nijverheid, Arbeid en Maatschappelijke Voorzorg.				

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.				DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits rapportant à des Bedrag der bijkredie bende op
Chapitres		Articles			des exercices 1928 et antérieurs.
anciens.	nouveaux.	anciens.	nouveaux.		— der dienstjaren 1928 en vroegere.
BUDGET DES COLONIES.					
— —					
A. — DÉPENSES A CHARGE DE LA BELGIQUE.					
Administration centrale.					
I	»	»	1c	Frais d'usage d'une voiture automobile	»
»	»	2	»	Traitements et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de service. Traitements et indemnités des fonctionnaires détachés à l'Administration centrale. Traitements et indemnités du personnel en disponibilité	»
»	»	5	»	Mobilier, éclairage, chauffage, matériel et frais d'entretien et d'aménagement des locaux de l'hôtel ministériel et du Ministère des Colonies.	»
»	»	10	»	Quote-part du Ministère des Colonies dans les dépenses du Comité supérieur de contrôle	1,433 »
B. — DÉPENSES REMBOURSÉES A LA BELGIQUE. PAR LE TRÉSOR COLONIAL.					
Agence générale de la Colonie.					
II	»	12	»	Traitements et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de service. Traitements et indemnités du personnel en disponibilité .	»
Office colonial.					
III	»	13	»	Traitements et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de service. Traitements et indemnités du personnel en disponibilité .	»
Musée du Congo belge à Tervueren.					
IV	»	14	»	Traitements et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de service du Musée du Congo Belge, à Tervueren. Indemnités des membres des commissions de surveillance et de géologie et des savants appelés au Musée. Traitements et indemnités du personnel en disponibilité. Salaires d'ouvriers. Honoraires du médecin agréé.	»

supplémentaires se dépenses ten betrekking heb- uitgaven		AANWIJZING		BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.			
de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.		VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UIT AVEN.		Hoofdstukken		Artikelen	
				vroegere.	nieuwe.	vroegere.	nieuwe.
BEGROOTING VAN KOLONIËN.							
— — —							
A. — UITGAVEN TEN LASTE VAN BELGIË.							
Hoofdbeheer.							
16,667	»	Kosten voor het gebruik van een auto.	I	»	»	1c	
		Jaarwedden en vergoedingen der ambtenaren, beambten en bedien-	»	»	2	»	
485,000	»	den. Jaarwedden en vergoedingen der ambtenaren die bij het					
		hoofdbeheer zijn werkzaam gesteld. Jaarwedden en vergoedingen					
		van het in beschikbaarheid zijnde personeel.					
		Meubilering, verlichting, verwarming, materieel en kosten van	»	»	5	»	
100,000	»	onderhoud en toerusting der lokalen van het ministerieel hotel					
		en van het Ministerie van Koloniën.					
1,070	»	Deel van het Ministerie van Koloniën in de uitgaven van het Hooger	»	»	10	»	
		Comiteit van Toezicht.					
B. — UITGAVEN DOOR DE KOLONIALE SCHATKIST AAN BELGIË TERUGBETAALD.							
Algemeen Agentschap der Kolonie.							
		Jaarwedden en vergoedingen der ambtenaren, beambten en bedien-	II	»	12	»	
190,000	»	den. Jaarwedden en vergoedingen van het in beschikbaarheid					
		zijnde personeel.					
Koloniaal Ambt.							
		Jaarwedden en vergoedingen der ambtenaren, beambten en	III	»	13	»	
12,300	»	bedienenden. Jaarwedden en vergoedingen van het in beschikbaar-					
		heid zijnde personeel.					
Museum van Belgisch-Congo te Terruren.							
		Jaarwedden en vergoedingen der ambtenaren, beambten en	IV	»	14	»	
		bedienenden van het Museum van Belgisch-Congo te Terruren.					
		Vergoedingen der leden van de commissies van toezicht en van					
		geleerden naar het Museum geroepen. Jaarwedden en vergoedingen					
42,000	»	van het in beschikbaarheid zijnde personeel. Loonen der werk-					
		lieden. Honoraria van den aangenomen geneesheer.					

BUDGET DE L'EXERCICE 1929				DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits rapportant à des <i>Bedrag der bijkredie bende op</i>
Chapitres		Articles			des exercices 1928 et antérieurs. — <i>der dienstjaren 1928 en vroegere.</i>
anciens.	nouveaux.	anciens.	nouveaux.		
IV	»	15	»	<i>Laboratoire de recherches chimiques et onialogiques à Tervueren.</i> Traitements et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de service du laboratoire de recherches chimiques et onialogiques, à Tervueren. Traitements et indemnités du personnel en disponibilité. Honoraires du médecin agréé	»
VI	»	16	»	<i>Ecole coloniale.</i> Traitements et indemnités des professeurs et chargés de cours, employés et gens de service de l'école coloniale de Bruxelles. Traitements et indemnités du personnel en disponibilité.	»
VII	»	17	»	<i>Ecole de médecine tropicale.</i> Traitements et indemnités des professeurs et chargés de cours, employés et gens de service. Traitements et indemnités du personnel en disponibilité. Études et travaux	»
VIII	»	18	»	<i>Jardin colonial de Laeken.</i> Traitements et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de service. Traitements et indemnités du personnel en disponibilité	»
»	X	»	20	DÉPENSES EXCEPTIONNELLES. Achat d'une voiture automobile avec accessoires	»
Total pour le Budget des Colonies. . fr.					1,433 »
BUDGET DE LA DÉFENSE NATIONALE.					
— — —					
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.					
I	»	»	1b	Frais d'usage d'une voiture automobile	»
»	»	2	»	Traitements et indemnités diverses du personnel civil (y compris une somme de 110,000 francs en charge temporaire)	28,500 »

supplémentaires se dépenses ten betrekking heb- uitgaven	de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.			
			Hoofdstukken		Artikelen	
			vroegere.	nieuwe.	vroegere.	nieuwe.
		<i>Laboratorium voor schei- en handelskundige opzoekingen te Tervuren.</i>				
7,950	»	Jaarwedden en vergoedingen der ambtenaren, beamtten en bedienden van het laboratorium voor schei- en handelskundige opzoekingen te Tervuren. Jaarwedden en vergoedingen van het in beschikbaarheid zijnde personeel. Honoraria van den aangenomen geneesheer.	IV	»	15	»
		<i>Koloniale School.</i>				
32,000	»	Jaarwedden en vergoedingen van de leeraren en docenten, beamtten en bedienden van de Koloniale School van Brussel. Jaarwedden en vergoedingen van het in beschikbaarheid zijnde personeel.	VI	»	16	»
		<i>School voor tropische geneeskunde.</i>				
7,050	»	Jaarwedden en vergoedingen der leeraren en docenten, beamtten en bedienden. Jaarwedden en vergoedingen van het in beschikbaarheid zijnde personeel. Studiën en werken.	VII	»	17	»
		<i>Koloniale tuin van Laeken.</i>				
4,200	»	Jaarwedden en vergoedingen der ambtenaren, beamtten en bedienden. Jaarwedden van het in beschikbaarheid zijnde personeel.	VIII	»	18	»
		UITZONDERLIJKE UITGAVEN.				
111,200	»	Aankoop van een auto met toebehooren	»	X	»	20
1,009,437	»	Totaal voor de Begrooting van Koloniën.				
		BEGROOTING VAN LANDSVERDEDIGING.				
		— — —				
		EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.				
16,666 66		Kosten voor het gebruik van een auto-rijtuig	I	»	»	16
439,660	»	Jaarwedden en allerlei vergoedingen van het burgerlijk personeel (met inbegrip van eene som van 110,000 frank als tijdelijke last).	»	»	2	»

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.				DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits rapportant à des <i>Bedrag der bijkredie bende op</i>
Chapitres		Articles			des exercices 1928 et antérieurs. — <i>der dienstjaren 1928 en vroegere.</i>
anciens.	nouveaux.	anciens.	nouveaux.		
I	»	3	»	Traitements et indemnités des agents de la Société Nationale des Chemins de fer belges, mis à la disposition de l'Etat-Major de de l'armée, 4 ^e section (Délégation militaire auprès du Ministre des Chemins de fer)	2,560 »
»	»	5	»	Matériel (y compris une somme de 50,000 francs en charge tempo- raire)	2,430 92
II	»	8	»	Institut cartographique militaire. — Personnel.	»
»	»	9	»	Institut cartographique militaire. Dépenses d'exploitation et d'admi- nistration, approvisionnements, instruments, etc. (y compris une somme de 129,500 francs en charge temporaire)	»
III	»	10	»	Traitements et indemnités des officiers; traitements, solde et acces- soires des troupes en service actif	6,091 40
»	»	11	»	Traitements et indemnités des militaires admis au bénéfice des arrêtés royaux du 18 décembre 1925	»
V	»	13	»	Nourriture et habillement des malades; entretien des établissements; services médico-chirurgical et pharmaceutique (y compris une somme de 200,000 francs en charge temporaire)	9,911 13
VI	»	14	»	Ecole militaire. — Personnel.	»
»	»	16	»	Ecole de guerre. — Personnel	»
»	»	19	»	Ecoles des pupilles de l'armée. — Personnel	»
»	»	21	»	Ecoles d'armes. — Personnel	»
»	»	23	»	Ecole du service de santé. — Personnel	»
»	»	25	»	Ecole des services automobiles. — Personnel	»
»	»	27	»	Institut militaire d'éducation physique. — Personnel	»
»	»	29	»	Musée royal de l'armée. — — Personnel	»
VII	»	31	»	Traitements, salaires et indemnités du personnel civil appointé et salarié et du personnel militaire, placé sans allocations militaires, indemnités spéciales à certains militaires des établissements, services techniques et parcs d'artillerie	»
»	»	33	»	Traitements, salaires et indemnités du personnel civil appointé et salarié et du personnel militaire des établissements du charroi automobile	»
»	»	34	»	Approvisionnements de toute nature et frais généraux des établis- sements et services du charroi automobile.	»

supplémentaires se dépenses ten betrekking heb- uitgaven	de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.			
			Hoofdstukken		Artikelen	
			vroegere.	nieuwe.	vroegere.	nieuwe.
		Jaarwedden en vergoedingen der bedienden van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, ter beschikking gesteld van den Legerstaf, 4 ^e sectie. (Militaire afvaardiging bij den Minister van Spoorwegen.)	I	»	3	»
2,600 »						
		Materieel (met inbegrip van eene som van 50,000 frank als tijdelijken last).		»	5	»
96,842 »						
		Militair Landkaart-Instituut. — Personeel	II	»	8	»
154,000 »						
		Militair Landkaart-Instituut. — Kosten van exploitatie en beheer, benodigdheden, toestellen, enz. (inbegrepen eene som van 129,500 frank als tijdelijke last).	»	»	»	»
21,000 »						
		Jaarwedden en vergoedingen der officieren : jaarwedden, soldij en bijgelden der troepen in werkelijken dienst.	III	»	10	»
35,993,908 60						
		Jaarwedden en vergoedingen van de militairen, die het voordeel genieten der Koninklijke besluiten van 18 December 1925.	»	»	11	»
1,800,000 »						
		Voeding en kleeding der zieken; onderhoud der inrichtingen; genees-, heel- en artsenijskundige diensten (inbegrepen eene som van 200,000 frank als tijdelijken last).	V	»	13	»
193,944 26						
		Militaire school. — Personeel	VI	»	14	»
465,500 »						
		Krijgsschool. — Personeel	»	»	16	»
21,000 »						
		Legerpupillenscholen. — Personeel	»	»	19	»
589,000 »						
		Wapenscholen. — Personeel	»	»	21	»
3,600 »						
		School van den gezondheidsdienst. — Personeel	»	»	23	»
26,700 »						
		School van auto-diensten. — Personeel	»	»	25	4
420 »						
		Militair instituut voor lichamelijke opleiding. — Personeel . . .	»	»	27	»
150 »						
		Koninklijk Museum van het leger. — Personeel	»	»	29	»
38,000 »						
		Jaarwedden, loonen en vergoedingen van het burgerlijk personeel, met wedde en met dagloon, en van het militair personeel zonder militaire toekenningen, bijzondere vergoedingen aan sommige militairen der inrichtingen, technische diensten en artillerieparken.	VII	»	31	»
2,000,000 »						
		Jaarwedden, loonen en vergoedingen van het burgerlijk personeel, met wedde en met dagloon, en van het militair personeel zonder militaire toekenningen der inrichtingen van den auto-trein.	»	»	33	»
34,260 »						
		Allerlei benodigdheden en algemeene onkosten der inrichtingen en diensten van den auto-trein.	»	»	34	»
600,000 »						

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.				DÉSIGNATION	Montant des crédits rapportant à des <i>Bedrag der bijkredie bende op</i>
Chapitres		Articles		DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	des exercices 1928 et antérieurs. — <i>der dienstjaren 1928 en vroegere.</i>
anciens.	nouveaux.	anciens.	nouveaux.		
VIII	»	35	»	Bâtiments militaires. — Traitements, salaires et indemnités du personnel civil	
»	»	36	»	Service des bâtiments militaires. — Bâtiments, ouvrages et terrains à l'usage des services de troupe. Ouvrages de fortifications et mixtes : acquisitions, locations, travaux (y compris main-d'œuvre, matériel de casernement, eau, éclairage, service de vidange, etc.).	18,739 52
»	»	37	»	Service technique du génie. — Personnel	»
IX	»	39	»	Aéronautique militaire. Personnel	»
X	»	42	»	Service du couchage	»
XI	»	46	»	Transports (y compris une somme de 290,000 francs en charge temporaire)	»
»	»	47	»	Indemnités de déplacement, de déménagement et frais de représentation et de mission	235,000 »
XII	»	52	»	Subsides à la Caisse des ouvriers des chemins de fer. Versements à effectuer en exécution des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré	200,000 »
»	»	53	»	Rentes et capitaux à allouer en 1929, aux agents civils des établissements et services de l'armée, victimes d'accidents de travail, ou à leurs ayants droit, y compris les rentes et capitaux prenant cours antérieurement au 1 ^{er} janvier 1929, ainsi que les frais divers faits par les bénéficiaires de ces rentes et capitaux, pouvant être considérés comme conséquence directe des accidents.	»
XIII	»	58	»	Divers et imprévus	23,219 59
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.					
XIV	»	»	60bis	Acquisition d'une voiture automobile pour le Ministre	»
»	»	»	62	Service des sépultures militaires.	29,158 53
»	»	»	63bis	Frais d'internement, en pays neutre, des prisonniers de guerre belges.	95,938 25
Total pour le Budget de la Défense Nationale fr.					651,549 34

supplémentaires se dépenses ten betrekking heb- uitgaven	de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.			
			Hoofdstukken		Artikelen	
			vroegere.	nieuwe.	vroegere.	nieuwe.
670,200 „		Militaire gebouwen. — Wedden, loonen en vergoedingen van het burgerlijk personeel.	VIII	„	35	„
145,568 20		Dienst van militaire gebouwen. — Gebouwen, werken en terreinen voor de diensten van den troep. — Vestingswerken en gemengde werken : aankopen, huur en werken (arbeid, kazerneeringsmaterieel, water, licht, ruimingsdienst, enz., inbegrepen).	„	„	36	„
95,000 „		Technische dienst der genie. — Personeel	„	„	37	„
212,000 „		Militaire luchtvaart. — Personeel	IX	„	39	„
859,000 „		Dienst van 't beddegoed.	X	„	42	„
1,000,000 „		Vervoer (met inbegrip van eene som van 290,000 frank als tijdelijken last).	XI	„	46	„
800,000 „		Reis-, verhuis-, vertoon- en zendingskosten	„	„	47	„
		Toelagen aan de Werkliedenkas van den Spoorweg. Stortingen te doen in uitvoering der wetten betreffende de verzekering tegen geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegen dood.	XII	„	52	„
141,429 92		Renten en kapitalen toe te kennen in 1929, aan de burgerlijke bedienden der inrichtingen en diensten van het leger, slachtoffers van arbeidsongevallen, of aan hunne rechthebbenden, met inbegrip van de renten en hoofdsommen met ingang vóór 1 Januari 1929, evenals de verschillende kosten gedaan door de houders dezer renten en kapitalen, welke kosten rechtstreeks voortvloeien uit de ongevallen.	„	„	53	„
„		Allerlei en onvoorziene uitgaven.	XIII	„	58	„
		TWEDE SECTIE. — UITZONDERLIJKE UITGAVEN.				
111,200 „		Aankoop van een auto-rijtuig voor den Minister	XIV	„	„	60bis
„		Dienst der militaire grafsteden	„	„	62	„
„		Kosten van interneering, in onzijdig land, van Belgische krijgsgevangenen.	„	„	„	63bis
46,531,649 64		Totaal voor de Begrooting van Landsverdediging.				

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.				DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits rapportant à des <i>Bedrag der bijkredie bende op</i>
Chapitres		Articles			des exercices 1928 et antérieurs.
anciens.	nouveaux.	anciens.	nouveaux.		— <i>der dienstjaren 1928 en vroegere.</i>
				BUDGET DU CORPS DE LA GENDARMERIE.	
				PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.	
I	»	1	»	Traitements et autres allocations ou prestations	920 45
				Total pour le Budget du Corps de la Gendarmerie. . fr.	920 45
				BUDGET DES FINANCES.	
				PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.	
I	»	»	1b	Frais d'usage d'une voiture automobile	»
»	»	»	1bis	a) Traitement du Premier Ministre	»
				b) Frais de représentation du Premier Ministre	»
				c) Frais d'usage d'une voiture automobile	»
»	»	2	»	Traitements des fonctionnaires, etc.	100,000 »
»	»	3	»	Indemnités pour travaux extraordinaires	»
»	»	4	»	Honoraires des avocats, etc.	70,000 »
»	»	5	»	Frais de tournées, etc.	1,890 »
»	»	7	»	a) Papier à timbrer	460,458 61
				b) Autres papiers de toute espèce	206,018 37
				c) Fournitures de bureau, etc.	415,779 80
»	»	9	»	Bibliothèque, etc.	46,641 40
»	»	13	»	Documents statistiques	106,000 »
II	»	14	»	Traitements et indemnités des agents du Trésor, etc.	200,000 »
»	»	15	»	Traitements et indenmités des commis des agences du Trésor. etc. .	»

supplémentaires et dépenses ten betrekking heb- bende uitgaven	de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.			
			Hoofdstukken		Artikelen	
			vroegere.	nieuwe.	vroegere.	nieuwe.
		BEGROOTING VAN HET KORPS DER RIJKSWACHT.				
		EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.				
7,949,079 55		Jaarwedden en andere toekenningen of verstrekkingen	I	»	1	»
7,949,079 55		Totaal voor de Begrooting van het Korps der Rijkswacht.				
		BEGROOTING VAN FINANCIËN.				
		EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.				
16,666 66		Kosten voor het gebruik van een auto	I	»	»	1b
16,666 66		a) Jaarwedde van den Eersten Minister	»	»	»	1bis
3,000 »		b) Representatiekosten van den Eersten Minister;				
6,666 66		c) Kosten voor het gebruik van een auto				
1,277,410 »		Jaarwedden der ambtenaren, enz.	»	»	2	»
150,000 »		Vergoedingen voor buitengewone werken	»	»	3	»
»		Honoraria der advocaten, enz.	»	»	4	»
»		Onreiskosten enz.	»	»	5	»
»		a) Zegelpapier	»	»	7	»
»		b) Allerhande soort papier;				
»		c) Bureau behoeften, enz.				
»		Bibliotheek, enz.	»	»	9	»
»		Statistische bescheiden	»	»	13	»
273,500		Jaarwedden en vergoedingen van de agenten der Schatkist, enz. . .	II	»	14	»
48,000 »		Jaarwedden en vergoedingen der klerken van de agentschappen der Schatkist, enz.	»	»	15	»

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.				DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits rapportant à des <i>Bedrag der bijkredie bende op</i>
Chapitres		Articles			des exercices 1928 et antérieurs.
anciens.	nouveaux.	anciens.	nouveaux.		— <i>der dienstjaren 1928 en vroegere.</i>
III	»	17	»	Surveillance générale. — Traitements	66,125 »
»	»	18	»	Conservation du cadastre. — Traitements	1,057,671 06
»	»	19	»	Contributions directes. — Traitements	892,677 30
»	»	20	»	Suppléments de traitement extraordinaires	107,748 91
»	»	21	»	Traitements de disponibilité	71,667 79
»	»	22	»	Frais de gestion, etc.	627,002 19
»	»	24	»	b) Indemnités aux receveurs, etc.	120,140 66
				e) Indemnités de toute nature, etc.	64,996 25
				f) Indemnités des aspirants, etc.	335,453 03
				g) Indemnités de toute nature, etc.	1,265,877 25
»	»	25	»	Intérêts moratoires, etc.	6,406,884 81
»	»	26	»	Matériel.	237,209 05
IV	»	27	»	Surveillance générale. — Traitements	3,851 66
»	»	28	»	Accises, douanes et recherche maritime. -- Traitements	607,971 95
»	»	29	»	Laboratoires	5,000 »
»	»	30	»	Suppléments de traitement extraordinaires	121,150 30
»	»	31	»	Traitements de disponibilité	16,657 10
»	»	32	»	Frais de gestion, etc.	55,581 64
»	»	33	»	Indemnités, primes et dépenses diverses.	937,820 14
V	»	36	»	Traitements du personnel de l'enregistrement et du timbre	5,000 »
»	»	37	»	Indemnités pour travaux extraordinaires	»
»	»	38	»	Traitements du personnel du domaine	240,000 »
»	»	39	»	Remises et indemnités des receveurs, etc.	»
»	»	40	»	Traitements, d'attente, etc.	20,000 »
»	»	41	»	Frais de bureau, etc.	1,000 »
»	»	42	»	Matériel.	60,000 »

supplémentaires se dépenses ten betrekking heb- uitgaven		BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.					
AANWIJZING		Hoofdstukken		Artikelen			
de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.		VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.		vroegere.	nieuwe.	vroegere.	nieuwe.
141,000	»	Algemeen Toezicht. — Jaarwedden	III	»	17	»	
1,950,000	»	Bewaring van het kadaster. — Jaarwedden	»	»	18	»	
3,800,000	»	Rechtstreeksche belastingen. — Jaarwedden	»	»	19	»	
»		Buitengewone bijjaarwedden	»	»	20	»	
»		Jaarwedden van beschikbaarheid	»	»	21	»	
350,000	»	Kosten van beheer, enz.	»	»	22	»	
»		b) Vergoedingen aan de ontvangers, enz.	»	»	24	»	
»		e) Vergoedingen van allen aard, enz.;					
»		f) Vergoedingen der aspiranten, enz.;					
»		g) Vergoedingen van allen aard, enz.					
2,000,000	»	Achterstallige interesten, enz.	»	»	25	»	
1,200,000	»	Materieel	»	»	26	»	
90,000	»	Algemeen toezicht. — Jaarwedden	IV	»	27	»	
7,500,000	»	Accijnzen, douanen en onderzoek ter zee. — Jaarwedden	»	»	28	»	
3,500	»	Laboratoriums	»	»	29	»	
»		Buitengewone bijjaarwedden	»	»	30	»	
150,000	»	Jaarwedden van beschikbaarheid.	»	»	31	»	
»		Kosten van beheer, enz.	»	»	32	»	
500,000	»	Vergoedingen, premiën en uitgaven van verschillenden aard	»	»	33	»	
995,000	»	Jaarwedden van het personeel van de registratie en het zegel	V	»	36	»	
20,000	»	Vergoedingen wegens overwerk	»	»	37	»	
81,000	»	Jaarwedden van het personeel der domeinen	»	»	38	»	
4,150,000	»	Percentsgewijze bezoldigingen en vergoedingen der ontvangers, enz.	»	»	39	»	
7,500	»	Wachtgelden, enz.	»	»	40	»	
285,000	»	Bureelkosten, enz.	»	»	41	»	
»		Materieel	»	»	42	»	

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.				DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.		Montant des crédits rapportant à des <i>Bedrag der bijkredie bende op</i>	
Chapitres		Articles				des exercices 1928 et antérieurs.	
anciens.	nouveaux.	anciens.	nouveaux.			— der <i>dienstjaren 1928 en vroegere.</i>	
V	»	43	»	Dépenses du domaine		4,772	»
»	»	44	»	Dommages-intérêts, etc.		20,000	»
VI	»	48	»	Dépenses imprévues, etc.		2,522	13
»	»	49	»	Frais des commissions provinciales, etc.		4,000	»
»	»	50	»	Quote-part du Département des Finances, etc.		31,000	»
»	»	52	»	Rémunération des membres, etc.		5,100	»
»	»	53	»	Caisse nationale des pensions de la guerre, etc.		»	
»	»	53bis	»	Subvention à la Caisse Générale d'Epargne, etc.		581,285	»
VII	»	55	»	Honoraires d'avocats, etc.		316,200	»
»	»	56	»	Frais de fonctionnement des cours, etc.		160	»
»	»	»	58ter	Frais de fonctionnement du tribunal arbitral belgo-luxembourgeois (y compris exceptionnellement des dépenses des années antérieures)		»	
»	»	»	584	Partie mobile des traitements et salaires		55,434	59
»	»	»	585	Subvention égale au montant brut des traitements et salaires du mois de décembre 1928, majoré des allocations de famille et de résidence		256	65
»	»	»	586	Paiements effectués en secret sous l'occupation (Exceptionnellement, ce crédit supportera l'imputation des paiements clandestins restant encore à régulariser, quels que soient les départements et les exercices que les dépenses concernent.)		1,796,578	35
»	»	»	587	Achat de deux voitures automobiles et accessoires		»	
»	»	60	»	Traitements et indemnités du personnel		»	
»	»	64	»	Traitements et indemnités des magistrats, etc.		10,000	»
»	»	66	»	Frais de route, etc.		»	
Total pour le Budget des Finances, fr.						17,761,582	99

supplémentaires so dépenses <i>ten betrekking heb- uitgaven</i>		BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.			
de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.		AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.			
		Hoofdstukken		Artikelen	
		vroegere.	nieuwe.	vroegere.	nieuwe.
»	Uitgaven van het domein	V	»	43	»
»	Schadevergoeding, enz.	»	»	44	»
»	Onvoorziene uitgaven, enz.	VI	»	48	»
»	Kosten van de provinciale commissiën, enz.	»	»	49	»
17,000	» Aandeel van het Departement van Financiën, enz.	»	»	50	»
6,000	» Bezoldiging der leden, enz.	»	»	52	»
233,000	» Nationale kas voor oorlogspensioenen, enz.	»	»	53	»
»	» Subsidie voor de Algemeene Spaar- en Lijfrentkas, enz.	»	»	53 ^{bis}	»
»	» Honoraria van advocaten, enz.	VII	»	55	»
»	» Kosten veroorzaakt door de leergangen, enz.	»	»	56	»
287,900	» Werkingskosten van het Belgisch-Luxemburgsch Scheidsgerechtshof (met inbegrip bij uitzondering van de uitgaven der vroegere dienstjaren).	»	»	»	58 ^{ter}
»	» Veranderlijk deel der wedden en loonen	»	»	»	58 ^a
»	» Toelage gelijk aan het bruto-bedrag van de wedden en loonen der maand December 1928, verhoogd met de gezins- en standplaats- toelage.	»	»	»	58 ^b
»	» Betalingen in 't geheim gedaan gedurende de bezetting. (Bij uitzondering zullen op dit krediet de nog te regelen geheime betalingen toegerekend worden, welke departementen en dienst- jaren de uitgaven ook betreffen.)	»	»	»	58 ^c
222,400	» Aankoop van twee auto-rijtuigen en toebehooren	»	»	»	58 ^d
1,560	» Jaarwedden en vergoedingen van het personeel.	»	»	60	»
»	» Jaarwedden en vergoedingen der magistraten, enz.	»	»	64	»
15,000	» Reis-, verblijf- en verplaatsingskosten, enz.	»	»	66	»
25,797,769 98	Totaal voor de Begrooting van Financiën.				

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.				DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits rapportant à des <i>Bedrag der bijkredie bende op</i>
Chapitres		Articles			des exercices 1928 et antérieurs.
anciens.	nouveaux.	anciens.	nouveaux.		— <i>der dienstjaren 1928 en vroegere.</i>
BUDGET DES NON-VALEURS ET DES REMBOURSEMENTS.					
Non-valeurs sur les impôts cédulaires sur les revenus :					
I	»	1	»	Contribution foncière	937,863 84
»	»	2	»	Taxe mobilière	3,050,118 25
»	»	3	»	Taxe professionnelle.	12,975,166 78
»	»	4	»	Non-valeurs sur l'impôt complémentaire sur le revenu global (supertaxe)	606,675 60
»	»	5	»	Non-valeurs sur l'impôt sur le mobilier	228,959 10
»	»	6	»	Non-valeurs sur la contribution personnelle à raison des domestiques et des chevaux	30 95
»	»	7	»	Non-valeurs sur la taxe sur les automobiles et autres véhicules à vapeur ou à moteur	7,668,164 79
»	»	8	»	Non-valeurs sur la taxe sur les véhicules ordinaires.	108 »
»	»	10	»	Non-valeurs sur la taxe sur les spectacles ou divertissements publics	1,153,384 31
»	»	11	»	Non-valeurs sur la taxe sur les jeux et paris	»
»	»	12	»	Non-valeurs sur la taxe d'ouverture des débits de boissons fer- mentées ou spiritueuses.	232,614 29
»	»	13	»	Non-valeurs sur les rétributions du chef du rajustage des poids et les taxes de vérification des poids et mesures	7,151 75
»	»	14	»	Non-valeurs sur les taxes des épreuves des récipients, etc.	1,100 »
»	»	16	»	Frais de poursuites, etc.	21 73
II	»	17	»	Contributions directes et cadastre. — Restitutions de droits indû- ment perçus. — Remboursements d'intérêts de retard	126,510,917 25
»	»	20	»	Enregistrement et Domaines. — Restitutions de droits, etc.	3,875,252 86
»	»	22	»	Versoment à effectuer au Fonds des Communes institué par la loi du 19 juillet 1922	1,432,863 64

supplémentaires se dépenses <i>ten betrekking heb- uitgaven</i>		AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.			
de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.	Hoofdstukken		Artikelen			
	vroegere.		nieuwe.	vroegere.	nieuwe.	
		BEGROOTING DER ONWAARDEN EN TERUGBETALINGEN.				
		Onwaarden op de cedulaire belastingen op de inkomsten :				
500,000 »	Grondbelasting	I	»	1	»	
5,000,000 »	Belasting op roerende zaken	»	»	2	»	
17,500 000 »	Bedrijfsbelasting	»	»	3	»	
	Onwaarden op de bijkomende inkomstenbelasting (supertaxe). . .	»	»	4	»	
300,000 »	Onwaarden op de belasting op het mobilair	»	»	5	»	
5,000 »	Onwaarden op de personeele belasting uit hoofde der dienstboden en der paarden.	»	»	6	»	
1,750,000 »	Onwaarden op de taxe op de automobielen en andere stoom- of motorvoertuigen.	»	»	7	»	
60,000 »	Onwaarden op de taxe op de gewone voertuigen.	»	»	8	»	
1,400,000 »	Onwaarden op de taxe op de vertooningen of openbare vermake- lijkheden.	»	»	10	»	
100,000 »	Onwaarden op de taxe op het spel en de weddenschappen	»	»	11	»	
100,000 »	Onwaarden op de openingstaxe op de slijterijen van gegiste of sterke dranken.	»	»	12	»	
5,000 »	Onwaarden op de vergeldingen uit hoofde van het in orde brengen der gewichten en de taxes van verificatie der gewichten en maten.	»	»	13	»	
»	Onwaarden op de taxes wegens het beproeven der vaten, enz. . .	»	»	14	»	
»	Kosten van vervolgingen, enz.	»	»	16	»	
240,000,000 »	Rechtstreeksche belastingen en kadaster. — Teruggave van verkeer- delijk geheven rechten. — Terugbetaling van interesten wegens verwijn.	II	»	17	»	
5,000,000 »	Registratie en Domeinen. — Teruggave, enz.	»	»	20	»	
24,000,000 »	Storting te doen aan het Fonds der Gemeenten ingesteld bij de wet van 19 Juli 1922.	»	»	22	»	

(100)

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.				DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits rapportant à des <i>Bedrag der bijkredie bende op</i>
Chapitres		Articles			des exercices 1928 et antérieurs.
anciens.	nouveaux.	anciens.	nouveaux.		— <i>der dienstjaren 1928 en vroegere.</i>
»	»	23	»	Versement aux provinces et aux communes de la part nette qui leur revient dans le produit des impôts cédulaires sur les revenus, etc.	»
»	»	24	»	Solde éventuel à payer par la Belgique au Grand-Duché de Luxembourg.	1,500,000 »
»	»	26	»	Versement à effectuer au Fonds national d'assistance publique, etc. .	»
				Total pour le Budget des Non-Valeurs et des Remboursements, fr.	160,180,393 14

supplémentaires se depenses <i>ten betrekking heb- uitgaven</i>		BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.			
		AANWIJZING			
de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.		VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWEP DER UITGAVEN.			
		Hoofdstukken		Artikelen	
		vroegere.	nieuwe.	vroegere.	nieuwe.
70.000,000 »	Storting aan de provinciën en aan de gemeenten van het zuiver deel dat hun toekomt in de opbrengst van de cedulaire belastingen op de inkomsten, enz.	»	»	23	»
»	Door België aan het Groothertogdom Luxemburg te betalen gebeur- lijk saldo.	»	»	24	»
3,800,000 »	Storting te doen aan het Nationaal Fonds van openbaren onder- stand, enz.	»	»	26	»
369,520,000 »	Totaal voor de Begrooting der Onwaarden en der Terugbetalingen.				



EXERCICE 1929

TABLEAU B

BUDGET EXTRAORDINAIRE

TABLEAU DE RÉPARTITION

des crédits supplémentaires entre les Départements.

DIENSTJAAR 1929

TABEL B

BUITENGEWONE BEGROOTING

TABEL VAN VERDEELING

van de bijkredieten onder de Departementen.

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.		DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits rapportant à des <i>Bedrag der bijkredie bende op</i>
Articles			des exercices 1928 et antérieurs.
anciens.	nouveaux.		— der <i>dienstjaren 1928 en vroegere.</i>
MINISTÈRE DE LA JUSTICE.			
I. — DÉPENSES EXTRAORDINAIRES PROPREMENT DITES.			
1	»	Asile d'aliénés de l'État à Tournai. — Reconstruction et aménagement des locaux incendiés. — Mobilier et matériel	»
		Total pour les dépenses extraordinaires proprement dites. . fr.	»
II. — DÉPENSES NON PERMANENTES AFFÉRENTES AUX RÉPARATIONS DES DOMMAGES DE GUERRE.			
2	»	Conseil de guerre en campagne (zone d'occupation). Application de l'Arrêté royal du 22 juillet 1929	14,000 »
		Total pour les dépenses non permanentes afférentes aux réparations des dommages de guerre fr.	14,000 »
		Total pour le Ministère de la Justice. . . fr.	14,000 »
MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES.			
DÉPENSES EXTRAORDINAIRES PROPREMENT DITES.			
3	»	Avances permanentes en vue du paiement des dépenses incombant à l'État, soldées à l'intervention des agents du service extérieur	»
»	3bis	Aménagement d'un hôtel pour la légation de Belgique à Athènes	140,000 »
»	3ter	Construction de pavillons pour le personnel, aménagement et ameublement de l'ambassade de Belgique à Tokio	2,781,377 95
»	3 ⁴	Achat, aménagement et ameublement d'un hôtel pour la légation de Belgique à Bucarest	3,900,000 »
»	3 ⁵	Achat, aménagement et ameublement d'un hôtel pour l'ambassade de Belgique à Londres	6,880,000 »
»	3 ⁶	Achat d'un terrain, construction, aménagement et ameublement d'un hôtel pour la Légation de Belgique au Caire.	1,701,000 »
»	3 ⁷	Achat d'un terrain pour la construction d'un hôtel pour la Légation de Belgique à Angora	»
»	3 ⁸	Solde du prix d'achat de l'hôtel de la légation de Belgique à Berlin	365,894 80
		Total pour le Ministère des Affaires Étrangères, fr.	15,768,272 75

supplémentaires se dépenses. <i>ten betrekking heb- uitgaven.</i>		AANWIJZING		BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.	
de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.		VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOO:WER: DER UITGAVEN.		Artikelen.	
				vroegere.	nieuwe.
MINISTERIE VAN JUSTITIE.					
I. — EIGENLIJKE BUITENGEWONE UITGAVEN.					
150,000 »	Staatskrankzinnigengesticht te Doornik. — Wederoprichting en inrichting van de afgebrande lokalen. — Mobilair en materiëel.	1	»		
150,000 »	Totaal voor de eigenlijke buitengewone uitgaven.				
II. — NIET BESTENDIGE UITGAVEN IN VERBAND MET HET HERSTEL DER OORLOGSSCHADE.					
70,000 »	Krijgsraad te velde (bezettingsgebied). Toepassing van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929.	2	»		
70,000 »	Totaal voor de niet bestendige uitgaven in verband met het herstel der oorlogsschade.				
220,000 »	Totaal voor het Ministerie van Justitie.				
MINISTERIE VAN BUITENLANDSCHE ZAKEN.					
EIGENLIJKE BUITENGEWONE UITGAVEN.					
300,000 »	Bestendige voorschotten met het oog op de betaling der uitgaven welke ten laste van den Staat vallen en door tusschenkomst der agenten van den buitendienst vereffend worden.	»	»		
10,000 »	Inrichting van een hotel voor het gezantschap van België, te Athene	»	3 ^{bis}		
218,588 35	Opbouwen van paviljoenen voor het personeel, inrichting en meubileering van de ambassade van België, te Tokio.	»	3 ^{ter}		
500,000 »	Aankoop, inrichting en meubileering van een hotel voor het gezantschap van België, te Boekarest.	»	3 ^a		
3.120,000 »	Aankoop, inrichting en meubileering van een hotel voor de ambassade van België, te Londen.	»	3 ^s		
3.540,000 »	Aankoop van een bouwgrond, bouwen, inrichting en meubileering van een hotel voor het gezantschap van België, te Kairo.	»	3 ^b		
266,475 »	Aankoop van een bouwgrond voor het hotel van het gezantschap van België, te Angora.	»	3 ⁷		
»	Saldo van den aankoopprijs van het hotel van het gezantschap van België, te Berlijn.	»	3 ⁸		
7,955,063 35	Totaal voor het Ministerie van Buitenlandse Zaken.				

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.		DÉSIGNATION	Montant des crédits rapportant à des <i>Bedrag der bijkredie bende op</i>
Articles		DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	des exercices 1928 et antérieurs.
anciens.	nouveaux.		<i>der dienstjaren 1928 en vroegere.</i>
MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR ET DE L'HYGIÈNE.			
DÉPENSES EXTRAORDINAIRES PROPREMENT DITES.			
»	14bis	Secours aux victimes des inondations (loi du 6 mars 1925)	800 »
		Total pour le Ministère de l'Intérieur et de l'Hygiène. . fr.	800 »
MINISTÈRE DES SCIENCES ET DES ARTS.			
I. — DÉPENSES EXTRAORDINAIRES PROPREMENT DITES.			
»	17bis	<i>Enseignement normal.</i> — Construction, ameublement et aménagement de l'École normale de l'État, à Arlon	12,200 18
»	17ter	<i>Enseignement normal.</i> — Aménagement et ameublement des Homes pour enfants de bateliers	»
		Total pour les dépenses extraordinaires proprement dites	12,200.18
II. — DÉPENSES NON PERMANENTES AFFÉRENTES AUX RÉPARATIONS DES DOMMAGES DE GUERRE.			
»	22ter	<i>Enseignement primaire.</i> — Part d'intervention de l'État dans les réparations des bâtiments d'école des régions dévastées. 20,000 »	
»	22 ⁴	<i>Enseignement moyen.</i> — Construction et ameublement de locaux dans les régions dévastées 17,664 15	
		Total pour les dépenses non permanentes afférentes aux réparations des dommages de guerre.	37,664.15
		Total pour le Ministère des Sciences et des Arts. . . fr.	49,864 33
MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS.			
I. — DÉPENSES EXTRAORDINAIRES PROPREMENT DITES.			
B. — <i>Fonds spécial des routes.</i>			
24	»	Restauration du réseau routier de l'État. — Travaux et études.	»
C. — <i>Autres travaux extraordinaires.</i>			
25, 1 ^{er}	»	Routes : expropriations et travaux, etc.	415,000 »
37	»	Palais du Roi, à Bruxelles, etc.	290 »

supplémentaires se dépenses. ten betrekking heb- uitgaven.		AANWIJZING		BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.	
de l'exercice 1929. van het dienstjaar 1929.		VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.		Artikelen.	
				vroegere.	nieuwe.
		MINISTERIE VAN BINNENLANDSCHE ZAKEN EN VOLKSGEZONDHEID.			
		EIGENLIJKE BUITENGEWONE UITGAVEN.			
»	Hulp aan de slachtoffers van den watersnood (wet van 6 Maart 1925)	»	14bis		
»	Totaal voor het Ministerie van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid.				
		MINISTERIE VAN KUNSTEN EN WETENSCHAPPEN.			
		I. — EIGENLIJKE BUITENGEWONE UITGAVEN.			
»	Normaalonderwijs. — Bouw, meubileering en in gereedheid brengen van de Rijks- normaalschool te Aarlen.	»	17bis		
50,000 »	Normaalonderwijs. — Geschiktmaking en bemeubeling der tehuizen voor schippers- kinderen.	»	17ter		
50.000 »	Totaal voor de eigenlijke buitengewone uitgaven.				
		II. — NIET BESTENDIGE UITGAVEN IN VERBAND MET HET HERSTEL DER OORLOGSSCHADE.			
	Lager onderwijs. — Aandeel van den Staat in het herstellen van de schoolgebouwen der verwoeste gewesten.	»	22ter		
	Middelbaar onderwijs. — Bouw en meubilering van lokalen in de verwoeste gewesten.	»	22 ⁴		
»	Totaal voor de niet bestendige uitgaven in verband met het herstel der oor- logsschade.				
50,000 »	Totaal voor het Ministerie van Kunsten en Wetenschappen.				
		MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN.			
		I. — EIGENLIJKE BUITENGEWONE UITGAVEN.			
		B. — Bijzonder fonds der wegen.			
50,000,000 »	Herstelling van het Rijkswegennet. — Werken en studies	24	»		
		C. — Andere buitengewone werken.			
»	Wegen : onteigeningen en werken, enz.	5,10	»		
»	Koninklijk Paleis, te Brussel, enz.	37	»		

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.		DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits rapportant à des <i>Bedrag der bijkredie bende op</i>
Articles			des exercices 1928 et antérieurs.
anciens.	nouveaux.		der dienstjaren 1928 en vroegere.
37bis	»	Immeuble, rue des Petits Carmes, 31 à 37, à Bruxelles. — Aménagement	»
42	»	Aménagement à effectuer à la gare de Jonfosse, à Liège, pour l'installation du service des archives de l'État	»
»	42bis	Construction de locaux pour le Ministère des Colonies, rue du Musée	»
»	42ter	Surélévation de trois étages des locaux occupés par le Département des Finances, rue Beyaert, 5.	»
»	42 ⁴	Établissement des plans du palais du Mont des Arts	»
»	43bis	Construction de logements pour gendarmes mariés dans divers bâtiments de l'ancienne abbaye de la Cambre	1,715 57
»	43ter	Acquisition d'immeubles pour le casernement des gendarmeries	300 »
44	»	Port d'Ostende, etc.	7,560 »
46	»	Port de Nieuport, etc.	10,365 89
47	»	Côte: études, expropriations et travaux	57,252 33
55	»	Canal de Charleroi, etc.	25,000 »
57	»	Canaux brabançons, etc.	11,000 »
61	»	Moervaert, Zuidlede et Durme: études, expropriations et travaux. — Subsidés	»
65	»	Lys: études, expropriations, etc.	6,313 70
71	»	Canal d'Ypres à l'Yser, etc.	15,525 05
		Total pour les dépenses extraordinaires proprement dites. . fr.	550,322 54
		II. — DÉPENSES NON PERMANENTES AFFÉRENTES AUX RÉPARATIONS DES DOMMAGES DE GUERRE.	
75	»	Routes et raccordements, etc.	30,550 »
»	75bis	Loyers, impositions, abonnements aux distributions d'eau et travaux d'entretien des immeubles occupés par des services ressortissant à l'ancien Office des dommages de guerre	3,319 84
77	»	Port de Nieuport, etc.	1,114,800 20
85	»	Canal de Gand à Terneuzen, etc.	2,091,600 »
		Total pour les dépenses non permanentes afférentes aux réparations des dommages de guerre.	3,240,270 04
		Total pour le Ministère des Travaux publics. . fr.	3,790,592 58

supplémentaires se dépenses. <i>ten betrekking heb- uitgaven.</i>		AANWIJZING		BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.	
de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.		VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.		Artikelen.	
				vroegere.	nieuwe.
500,000	»	Gebouw, Kleine Carmelietenstraat, 31 tot 37, te Brussel. — Inrichting		37bis	»
2,000,000	»	Geschiktmakingswerken uit te voeren aan de statie Jonfosse, te Luik, voor het inrichten van het Staatsarchief.		42	»
2,000,000	»	Bouwen van lokalen voor het Ministerie van Koloniën, Museumstraat.		»	42bis
1,800,000	»	Verhoogen, met drie verdiepingen, van de lokalen van het Departement van Financiën, Beyaertstraat, 5.		»	42ter
403,074	15	Opmaken van de plannen van het Paleis van den Kunstberg		»	42*
»		Bouwen van woningen voor gehuwde gendarmen in verschillende gebouwen van de Oude Ter Kamerenabdij.		»	43bis
»		Aankoop van onroerende goederen voor de kazerneering der gendarmeries		»	43te
»		Haven van Oostende, enz.		44	»
»		Haven van Nieuwpoort, enz.		46	»
»		Kust : studies, onteigeningen en werken		47	»
»		Kanaal van Charleroi, enz.		55	»
»		Brabantsche kanalen, enz.		57	»
600,000	»	Moervaart, Zuidlede en Durme : studies, onteigeningen en werken. — Toelagen . .		61	»
»		Leie : studies, onteigeningen, enz.		65	»
»		Kanaal van Ieper naar den Yzer, enz.		71	»
57,303,074	15	Totaal voor de eigenlijke buitengewone uitgaven.			
II. — NIET BESTENDIGE UITGAVEN IN VERBAND MET HET HERSTEL DER OORLOGSSCHADE.					
»		Wegen en verbindingen, enz.		75	»
»		Huurgelden, belastingen, abonnementen op waterleidingen en onderhoudswerken aan de gebouwen, betrokken door de diensten afhangende van den gewezen Dienst voor oorlogsschade.		»	75bis
»		Haven van Nieuwpoort, enz.		77	»
»		Kanaal van Gent naar Terneuzen, enz.		85	»
»		Totaal voor de niet bestendige uitgaven in verband met het herstel der oorlogsschade.			
57,303,074	15	Totaal voor het Ministerie van Openbare Werken.			

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.		DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits rapportant à des <i>Bedrag der bijkredie bende op</i>
Articles			des exercices 1928 et antérieurs.
anciens.	nouveaux.		<i>der dienstjaren 1928 en vroegere.</i>
MINISTÈRE DES COLONIES.			
DÉPENSES EXTRAORDINAIRES PROPREMENT DITES.			
91bis		Frais d'aménagement en général des nouveaux locaux du Ministère des Colonies. — Achat de mobilier et fournitures diverses	7,116 35
		Total pour le Ministère des Colonies. . fr.	7,116 35 =====
MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE.			
I. — DÉPENSES EXTRAORDINAIRES PROPREMENT DITES.			
Service technique du génie.			
94	»	Exécution des dispositifs de destruction d'ouvrages d'art	62,581 64
101	»	Construction d'une position de tir à la mer pour le régiment d'artillerie, etc. (travaux, études, surveillance)	26,184 38
104	»	Matériel de mobilisation des troupes et services de transmission	305,350 »
»	114bis	Casernement de la fraction du régiment de chemin de fer devant tenir garnison à Hoogboom (Anvers)	1,198 02
»	114ter	Fonds spécial et temporaire institué par l'article 6 de la loi du 30 mars 1906 pour les travaux de fortification du nouveau système défensif d'Anvers. Littera A . . .	31,118 94
Service des établissements et services techniques de l'artillerie.			
118	»	Fonderie royale de canons; complètement de l'artillerie d'infanterie, de campagne, lourde et de défense terrestre contre aéronefs; transformation du matériel d'artillerie à motoriser (matériel, projectiles, outillage, installations, main-d'œuvre, etc.).	458 34
119	»	Arsenal de construction : matériel anti-gaz; caissons et voitures hippomobiles d'infanterie et de cavalerie; voitures du service de santé (matières, main-d'œuvre, etc.).	»
120	»	Manufacture d'armes de l'État : complètement de l'armement portatif et des armes automatiques, matériel de tir (matières, main-d'œuvre, etc.).	3,699 02

supplémentaires se dépenses. <i>ten betrekking heb- uitgaven.</i>		AANWIJZING		BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.	
de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.		VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.		Artikelen.	
				vroegere.	nieuwe.
		MINISTERIE VAN KOLONIËN.			
		EIGENLIJKE BUITENGEWONE UITGAVEN.			
»		Kosten van geschiktmaking in 't algemeen der nieuwe lokalen van het Ministerie van Koloniën. — Aankoop van meubelen en verschillende benodigdheden.		»	91bis
»		Totaal voor het Ministerie van Koloniën.			
		MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING.			
		I. — EIGENLIJKE BUITENGEWONE UITGAVEN.			
		Technische dienst der genie.			
»		Vervaardigen van toestellen voor vernieling van kunstwerken	94	»	
»		Bouwen van een schietstelling aan de zee voor het regiment artillerie, enz. (werken, studiën, toezicht).	101	»	
»		Mobilisatiematerieel voor de seintroepen en diensten	104	»	
»		Kazerneering van het gedeelte van het spoorwegregiment dat te Hoogboom (Antwerpen) garnizoen moet houden.	»		114bis
»		Bijzonder en tijdelijk fonds ingesteld door artikel 6 van de wet van 30 Maart 1906 voor de werken van versterking van het nieuw verdedigingsstelsel van Antwerpen. Littera A.	»		114ter
		Dienst van inrichtingen en technische diensten der artillerie.			
249,541 66		Koninklijke kanongietterij : aanvulling der infanterie-artillerie, veldartillerie, zware artillerie en luchtdoelartillerie; verandering van het te motoriseeren artillerie-materieel (materieel, projectielen, benodigdheden, inrichtingen, arbeidsloon, enz.).	118	»	
300,000	»	Constructie-arsenaal : antigasmaterieel, munitiewagens en cavalerie- en infanteriepaardengerij; gerij van den gezondheidsdienst (stoffen, arbeidsloon, enz.).	119	»	
110,000	»	Staatswapenfabriek : aanvulling van de handwapenen en van de automatische wapenen, schietmaterieel (stoffen, arbeid, enz.).	120	»	

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.		DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits rapportant à des <i>Bedrag der bijkredie bende op</i>
Articles			des exercices 1928 et antérieurs.
anciens.	nouveaux.		<i>der dienstjaren 1928 en vroegere.</i>
121	»	Ateliers de fabrication de munitions : complètement des approvisionnements en munitions d'artillerie et d'infanterie (installations, matériel, main-d'œuvre, etc.).	214,779 56
125	»	Constitution de l'armement de sûreté de certains forts de la Meuse.	»
		Total pour les dépenses extraordinaires proprement dites. . fr.	645,369 90
II. -- DÉPENSES NON PERMANENTES AFFÉRENTES AUX RÉPARATIONS DES DOMMAGES DE GUERRE.			
132	»	Frais des commissions des pensions militaires, instituées par les lois coordonnées sur les pensions militaires, chargées de statuer sur les droits aux pensions et allocations des militaires et assimilés, ou de leurs ayants droit, ayant participé à la campagne de 1914-1918. Frais de transport de ces militaires et assimilés appelés devant les commissions des pensions militaires. Frais de la commission médico-légale	10 60
134	»	Dépenses du service de destruction des munitions (y compris une somme de 33,500 francs, montant d'une créance arriérée).	»
		Total pour les dépenses non permanentes afférentes aux réparations des dommages de guerre	10 60
		Total pour le Ministère de la Défense Nationale. . . fr.	644,922 16
MINISTÈRE DES FINANCES.			
I. -- DÉPENSES EXTRAORDINAIRES PROPREMENT DITES.			
135	»	Acquisition, construction, aménagement, etc.	32,000 »
»	137bis	Cession à l'État par la Société coopérative « Le Crédit National de Belgique », contre remboursement des dépenses faites par celle-ci, de la construction à l'usage d'établissement de bains et d'entrepôt qu'elle a érigée à Malines, pendant la guerre, comme œuvre de résistance à l'ennemi; solde du prix et frais d'acte. . .	»
»	137ter	Acquisition par l'État du château du Neckersgat à Uccle, destiné à l'Institut des Invalides de la guerre; frais accessoires.	15,000 »
138	»	Construction, acquisition et aménagement d'immeubles, etc.	»
»	146 ⁴	Caisse centrale du petit crédit professionnel: dotation	»
		Total pour les dépenses extraordinaires proprement dites. fr.	47,000 »

supplémentaires se dépenses. ten betrekking heb- uitgaven.		AANWIJZING		BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.	
de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.		VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.		Artikelen.	
				vroegere.	nieuwe.
80,000 »	Munitiefabrieken : aanvulling van den artillerie- en infanteriemunitievoorraad (inrichtingen, materieel, arbeid, enz.).	121	»		
80,000 »	Samenstelling van de veiligheidsbewapening van sommige Maasforten	125	»		
819,541 66	Totaal voor de eigenlijke buitengewone uitgaven.				
II. — NIET BESTENDIGE UITGAVEN IN VERBAND MET HET HERSTEL DER OORLOGSSCHADE.					
200,000 »	Kosten voor de militaire pensioencommissies ingesteld bij de samcngeordende wetten op de militaire pensioenen, gelast te beslissen over de rechten op pensioenen en tegemoetkomingen der militairen en gelijkgestelden, of hunner recht-hebbenden, die den veldtocht 1914-1918 hebben meegemaakt. — Kosten voor het vervoer van de militairen en gelijkgestelden, opgeroepen vóór de militaire pensioencommissies. — Kosten voor de geneeskundig-wettelijke commissie.	132	»		
20,877 40	Uitgaven voor den Muntie-vernielingsdienst (inbegrepen eene som van 33,500 frank, bedrag eener achterstallige schuldvordering.)	134	»		
220,877 40	Totaal voor de niet bestendige uitgaven in verband met het herstel der oorlogs-schade.				
1,040,877 40	Totaal voor het Ministerie van Landsverdediging.				
MINISTERIE VAN FINANCIËN.					
I. — EIGENLIJKE BUITENGEWONE UITGAVEN.					
»	Aankoop, aanbouw, inrichting, enz.	135	»		
500,100 »	Afstand aan den Staat door de Samenwerkende Vennootschap « Le Crédit National de Belgique », tegen terugbetaling der door haar gedane uitgaven, van het gebouw dienende tot badinrichting en stapelplaats dat ze opgericht heeft te Mechelen gedurende den oorlog, als verweermiddel tegen den vijand; saldo van den prijs en kosten van akte.	»	137bis		
»	Aankoop door den Staat van het kasteel Neckersgat te Ukkel, bestemd tot het gesticht der oorlogsinvaliden; bijkomende kosten.	»	137ter		
3,396,759 02	Opbouwen, aankoop en geschiktmaking van gebouwen, enz.	138	»		
50,000,000 »	Hoofdkas voor klein beroepskrediet : begiftiging.	»	146a		
53,896,859 02	Totaal voor de eigenlijke buitengewone uitgaven.				

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.		DÉSIGNATION	Montant des crédits rapportant à des <i>Bedrag der bijkredie bende op</i>
Articles		DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	des exercices 1928 et antérieurs.
anciens.	nouveaux.		— der <i>dienstjaren 1928 en vroegere.</i>
		II. — DÉPENSES NON PERMANENTES AFFÉRENTES AUX RÉPARATIONS DES DOMMAGES DE GUERRE.	
147	»	a) Restitutions de prix ou de produits de toute nature, etc.	50,000 »
»	»	b) Honoraires d'avocats et d'avoués, etc.	500 »
148	»	Dépenses de toute nature ayant pour objet l'entretien, etc., des maisons ouvrières érigées dans les régions dévastées et destinées à être vendues, etc.	»
		<i>Services belges des réparations en nature.</i>	
149	»	Traitements et indemnités des fonctionnaires, etc.	»
		<i>Office de liquidation des dommages de guerre. — Cours et tribunaux.</i>	
164	»	Frais de justice, etc.	50,000 »
		Total pour les dépenses non permanentes afférentes aux réparations des dommages de guerre fr.	100,500 »
		Total pour le Ministère des Finances . fr.	147,500 »

supplémentaires se dépenses. ten betrekking heb- uitgaven.		AANWIJZING		BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.	
de l'exercice 1929. van het dienstjaar 1929.		VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.		Artikelen.	
				vroegere.	nieuwe.
II. — NIET BESTENDIGE UITGAVEN IN VERBAND MET HET HERSTEL DER OORLOGSSCHADE.					
100,000	»	a) Teruggave van ten onrechte geheven prijzen of opbrengsten van allen aard, enz.	147	»	»
»		b) Eereloonen van advocaten en pleitbezorgers, enz.	»	»	»
100,000	»	Uitgaven van allen aard ten doel hebbende het onderhoud, enz., der werkmans- huizen in de verwoeste gewesten opgericht en bestemd om verkocht te worden, enz.	148	»	»
Belgische diensten van herstel in natuur.					
9,055	»	Jaarwedden en vergoedingen der ambtenaren, enz.	149	»	»
Dienst voor vereffening der oorlogsschade. — Hoven en Rechtbanken.					
250,000	»	Gerechtskosten, enz.	164	»	»
459,055	»	Totaal voor de niet bestendige uitgaven in verband met het herstel der oorlogs- schade.			
54,355,914	02	Totaal voor het Ministerie van Financiën.			

(116)

EXERCICE 1929

TABLEAU C

BUDGET

DU

**MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, MARINE, POSTES,
TÉLÉGRAPHES, TÉLÉPHONES ET AÉRONAUTIQUE**

TABEAU DE RÉPARTITION

des crédits supplémentaires entre les divers services.

DIENSTJAAR 1929

TABEL C

BEGROOTING

VAN HET

**Ministerie van Spoorwegen, Zeewezen, Posterijen,
Telegraaf, Telefoon en Luchtvaart**

TABEL VAN VERDEELING

der bijkredieten onder de verschillende diensten.

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.		DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits rapportant à des <i>Bedrag der bijkredie bende op</i>
Articles			des exercices 1928 et antérieurs.
anciens.	nouveaux.		<i>der dienstjaren 1928 en vroegere.</i>
TABLEAU I.			
DÉPENSES D'EXPLOITATION.			
A. — Services centraux.			
PREMIÈRE SECTION. — ADMINISTRATION CENTRALE.			
»	1b	Frais d'usage d'une voiture automobile	»
»	1bisa	Traitement du Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones	»
»	1bisb	Frais d'usage d'une voiture automobile	»
2	»	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires et employés	15,048 30
5	»	Indemnités de déplacements	750 »
6	»	Matériel, fournitures de bureau, impressions, achats et réparations de meubles, chauffage, éclairage, travaux d'entretien et d'aménagement à l'hôtel ministériel; menues dépenses, loyers de locaux	75,000 »
7	»	Pensions et premier terme des pensions à accorder à des fonctionnaires et employés et prenant cours en 1929 ou antérieurement au 1 ^{er} janvier de la même année	31,000 »
8	»	Exécution de la loi du 3 juin 1920 portant revision des pensions	14,526 40
10	»	Subside à la Caisse des ouvriers du Chemin de fer.	514 »
TROISIÈME SECTION. — COMITÉ SUPÉRIEUR DE CONTRÔLE.			
I. — Services généraux.			
18	»	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires et employés	8,000 »
19	»	Traitements, salaires et indemnités des huissiers, messagers, concierges, etc.	»
21	»	Frais de déplacements	»

supplémentaires se dépenses. ten betrekking heb- uitgaven.		AANWIJZING		BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.	
de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.		VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.		Artikelen.	
				vroegere.	nieuwe.
TABEL I.					
UITGAVEN VAN EXPLOITATIE.					
A. — Centrale Diensten.					
EERSTE AFDEELING. — HOOFDBEHEER.					
16,667	»	Kosten voor het gebruik van een auto-rijtuig.	»	1b	
20,000	»	Jaarwedde van den Minister van Posterijen, Telegraaf en Telefoon	»	1bisa	
8,000	»	Kosten voor het gebruik van een auto-rijtuig.	»	1b1b	
450,000	»	Activiteitswedden en wedden voor beschikbaarheid en vergoedingen voor ambtenaren en beambten.	2	»	
34,000	»	Vergoedingen wegens verplaatsing.	5	»	
603,800	»	Materieel, kantoerbehoefden, drukwerk, aankoop en herstelling van meubelen, verwarming, verlichting, werken van onderhoud en inrichting aan het hotel des Ministers; kleine uitgaven, huur van lokalen.	6	»	
230,000	»	Pensioenen en eerste termijn van pensioenen te verleenen aan ambtenaren en beambten en aanvang nemende in 1929 of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar.	7	»	
»		Uitvoering van de wet van 3 Juni 1920 houdende hierziening van de pensioenen . .	8	»	
600	»	Toelage aan de Werkliedenkas van den Spoorweg	10	»	
DERDE AFDEELING. — HOOGER COMITEIT VAN TOEZICHT.					
I. — Algemeene Diensten.					
72,400	»	Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid van en vergoeding voor de ambtenaren en beambten.	18	»	
4,600	»	Jaarwedden en werkloon van en vergoeding voor de deurwaarders, hoden, huisbewaarders, enz.	19	»	
30,000	»	Vergoedingen wegens verplaatsing.	21	»	

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.		DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits rapportant à des <i>Bedrag der bijkredie bende op</i>
Articles			des exercices 1928 et antérieurs.
anciens.	nouveaux.		— der <i>dienstjaren 1928 en vroegere.</i>
II. — <i>Service de recherche des auteurs de vols au chemin de fer.</i>			
25	»	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires et employés	6,000 »
27	»	Frais de déplacements	»
QUATRIÈME SECTION. — DÉPENSES GÉNÉRALES.			
»	29bis	Application de l'Arrêté royal du 29 décembre 1926 concernant l'octroi d'allocations spéciales à certaines catégories de victimes d'accidents du travail	»
31	»	Cours de langue française, de langue flamande et de langue allemande aux agents de l'Administration	40,000 »
32	»	Honoraires des avocats	»
34	»	Bibliothèque centrale	»
35	»	Subside à la Commission internationale du Congrès des chemins de fer.	»
38bis	»	Ligne vicinale Mons-Boussu. — Subside à la Caisse des ouvriers du chemin de fer.	21,529 75
»	38 ⁵	Ligne vicinale Mons-Boussu. — Dépenses diverses	5,091 52
»	38 ⁶	Subvention égale au montant brut des traitements et salaires du mois de décembre 1928, majoré des allocations de famille et de résidence	916 70
»	38 ⁷	Indemnité allouée à la Société Nationale des Chemins de fer belges en compensation de l'application à la métallurgie luxembourgeoise des tarifs appliqués à la métallurgie belge	»
CINQUIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.			
»	38 ⁸	Acquisition de voitures automobiles	»
»	38 ⁹	Création d'un préventorium	»
Total pour les dépenses d'exploitation de l'Administration centrale. . fr.			218,376 67 =====
B. — <i>Marine.</i>			
39	»	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires, employés et personnel marin. — Conseils. — Commissions et jurys	1,104,000 »

supplémentaires se dépenses. ten betrekking heb- uitgaven.	AANWIJZING		BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.	
de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.	VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.		Artikelen.	
			vroegere.	nieuwe.
	II. — Dienst voor het opsporen van daders van diefstal bij den spoorweg.			
37,100 »	Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid van en vergoeding voor de ambtenaren en beambten.	25	»	
15,000 »	Vergoedingen wegens verplaatsing.	27	»	
	VIERDE AFDEELING. — ALGEMEENE UITGAVEN.			
360,000 »	Toepassing van het Koninklijk besluit van 29 December 1926 betreffende het verleen van speciale tegemoetkomingen aan sommige categorieën slachtoffers van arbeidsongevallen.	»	29bis	
»	Leergangen in het Fransch, het Vlaamsch en het Duitsch, voor de bedienden van het Beheer.	31	»	
235,000 »	Eereloon der advocaten.	32	»	
15,000 »	Centrale boekerij	34	»	
10,000 »	Toelage aan de Internationale Commissie van het Spoorwegcongres	35	»	
»	Buurtlijn Bergen-Boussu. — Toelage aan de Werkliedenkas van spoorwegen	38bis	»	
»	Buurtlijn Bergen-Boussu. — Allerhande uitgaven	»	38 ^s	
»	Toelage gelijk aan het bruto-bedrag van de wedden en loonen der maand December 1928, verhoogd met de gezins- en de standplaatstoelage.	»	38 ^e	
13,333,333 »	Vergoeding verleend aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen wegens toepassing op de Luxemburgsche metaalnijverheid van de vervoertarieven toegepast op de Belgische metaalnijverheid.	»	38 ⁷	
	VIJFDE AFDEELING. — UITZONDERLIJKE UITGAVEN.			
222,400 »	Aankoop van auto-rijtuigen	»	38 ^s	
4,000,000 »	Oprichting van een preventorium	»	38 ⁹	
19,697,900 »	Totaal voor de uitgaven van exploitatie van de Centrale diensten.			
	B. — Zeewezen.			
2,270,100 »	Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid van en vergoedingen voor ambtenaren, beambten en zeeliedenpersoneel. — Raden. — Commissiën en jury's.	39		

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.		DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits rapportant à des <i>Bedrag der bijkredie bende op</i>	
Articles			des exercices 1928 et antérieurs.	
anciens.	nouveaux.		<i>der dienstjaren 1928 en vroegere.</i>	
40	»	Traitements d'activité et de disponibilité, salaires, indemnités, etc., des agents nommés ou payés à la tâche, à la journée ou par mois; indemnités à des agents non salariés	»	
41	»	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel pilote . . .	91,000	»
42	»	Indemnités pour travail extraordinaire	»	
43	»	Frais de route, de séjour, jetons de présence, etc.	17,000	»
46	»	Traction et matériel. — Indemnités et secours à des victimes d'accidents et à leurs ayants droit	5,901 08	
»	46bis	Subside au Conseil Supérieur du Tourisme	4,800	»
47	»	Subside à la Caisse des ouvriers du chemin de fer	91,908 65	
»	49bis	Application de l'arrêté royal du 29 décembre 1926 concernant l'octroi d'allocations spéciales à certaines catégories de victimes d'accidents du travail	»	
54	»	Pensions et premier terme de pensions à accorder à des fonctionnaires et employés et prenant cours en 1929 ou antérieurement au 1 ^{er} janvier de la même année . .	257,000	»
56	»	Remboursement aux caisses de pensions des pertes résultant pour les dites caisses de l'application de la loi du 25 février 1920 relative au paiement anticipatif des pensions	2,654 31	
57	»	Part d'intervention dans les dépenses des Services centraux	20,575	»
»	58bis	Location et frais d'allèges en transport et en séjour pour les bases alliées à Anvers et sur le Rhin et pour le ravitaillement national	6,500,000	»
Total des dépenses d'exploitation de l'Administration de la Marine. . fr.			8,094,839 04	=====
C. — Postes.				
59	»	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires et employés	3,300,000	»
60	»	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel facteur . . .	1,700,000	»
61	»	Transport des facteurs	»	
62	»	Traitements d'activité et de disponibilité, salaires et indemnités des agents payés à la tâche ou à la journée.	10,000	»

supplémentaires se dépenses. ten betrekking heb- uitgaven.		BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.	
AANWIJZING		Artikelen.	
de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.	VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	vroegere.	nieuwe.
329,100 »	Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid, werkloonen, vergoedingen, enz., van de benoemde bedienden of van de bedienden betaald per stuk, per dag of per maand; vergoedingen aan onbezoldigde bedienden.	40	»
»	Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid van en vergoedingen voor de loodsen.	41	»
67,000 »	Vergoedingen voor overwerk	42	»
272,000 »	Reis- en verblijfskosten, aanwezigheidspenning, enz.	43	»
8,685,000 »	Trekdienst en materiëel. — Vergoedingen en hulpelden aan slachtoffers van ongevallen en hunne rechthebbenden.	46	»
»	Toelage aan den Hoogerem Raad voor Toerisme	»	46bis
120,400 »	Toelage aan de Werkliedenkas van Spoorwegen	47	»
2,500 »	Toepassing van het Koninklijk besluit van 29 December 1926 betreffende het verleen van speciale tegemoetkomingen aan sommige categorieën slachtoffers van arbeidsongevallen.	»	49bis
125,000 »	Pensioenen en eerste termijn van pensioenen te verleen aan ambtenaren en beambten en aanvang nemende in 1929 of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar.	54	»
»	Terugbetalingen aan de pensioenkas der verliezen voortspuitende voor deze kassen uit het toepassen der wet van 25 Februari 1920, betreffende het vooruitbetalen der pensioenen.	56	»
251,696 »	Aandeel in de uitgaven van de Centrale Diensten.	57	»
»	Huur en bijkosten van varende en liggende lichters voor de basissen der geallieerden te Antwerpen en op den Rijn en voor 's Lands bevoorrading.	»	58bis
12,122,796 »	Totaal der uitgaven van exploitatie voor het Zeewezen.		
C. — Posterijen.			
7,500,000 »	Activiteitswedden en wedden voor beschikbaarheid van en vergoeding voor de ambtenaren en beambten.	59	»
11,400,000 »	Activiteitswedden en wedden voor beschikbaarheid van en vergoeding voor de brievenbestellers.	60	»
50,000 »	Vervoer van de brievenbestellers	61	»
466,000 »	Activiteitswedden en wedden voor beschikbaarheid, werkloon van en vergoeding voor per stuk of per dag betaalde bedienden.	62	»

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.		DÉSIGNATION	Montant des crédits rapportant à des <i>Bedrag der bijkredie bende op</i>
Articles		DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	des exercices 1928 et antérieurs.
anciens.	nouveaux.		<i>der dienstjaren 1928 en vroegere.</i>
63	»	Indemnités pour travail extraordinaire.	3,818,500 »
66	»	Transport des dépêches.	»
67	»	Indemnités et remboursements du chef des dépôts, expéditions et recouvrements confiés à la poste	8,645 39
68	»	Matériel, frais de loyer et de régie, indemnité à accorder éventuellement à d'anciens agents qui ont été victimes d'accidents survenus en service, à leurs veuves, leurs enfants ou leurs familles. Approvisionnements divers. Fabrication de valeurs postales. Indemnités à des étrangers du chef d'accidents causés au cours de l'exploitation postale. Frais d'exploitation du service de transport de dépêches postales par automobiles. Remboursement à l'Office Central des Imprimés du coût de ses fournitures	78,974 30
72	»	Honoraires de médecins pour visites, examens approfondis, contre-visite, etc., n'intéressant pas la Caisse des ouvriers	»
73	»	Part d'intervention dans les dépenses des Services centraux	40,603 »
74	»	Subside à la Caisse des ouvriers du chemin de fer.	76,470 65
75	»	Exécution de la loi du 24 décembre 1903 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail	27,000 »
77	»	Charges financières	26,360 »
79	»	Pensions et premier terme des pensions à accorder à des fonctionnaires et employés et prenant cours en 1929 ou antérieurement au 1 ^{er} janvier de la même année . .	1,583,000 »
79bis	»	Supplément de pension accordé à M. Krains, directeur général des Postes	»
80	»	Exécution de la loi du 3 juin 1920 portant revision des pensions	32,659 76
»	80bis	Application de l'Arrêté royal du 29 décembre 1926 concernant l'octroi d'allocations spéciales à certaines catégories de victimes d'accidents du travail	»
81	»	Remboursement à la Caisse des Veuves et Orphelins des pertes subies sur les pensions acquises au 1 ^{er} janvier 1920 par application de la loi du 25 février 1920, prescri- vant le payement anticipatif des pensions	18,159 84
82	»	Subside pour le ravitaillement et le service des cantines	520 »
84	»	Solde débiteur du compte de prestations de toute nature échangées avec la Société Nationale des Chemins de fer belges.	2,020,929 »
»	84bis	Redevances à payer à la Société Nationale des Chemins de fer belges et à d'autres intermédiaires de transport en raison de leur participation au service des colis postaux	950,000 »

supplémentaires se dépenses. ten betrekking heb- uitgaven.	de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVE.	BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.	
			Artikelen.	
			vroegere.	nieuwe.
3,458,700 »		Vergoedingen voor overwerk	63	»
350,000 »		Vervoer van postpakketten.	66	»
20,000 »		Vergoedingen en uitkeeringen wegens aan de post toevertrouwde inlagen, zendingen en invorderingen.	67	»
4,264,000 »		Materieel, huur, en bureelkosten; vergoedingen desvoorkomend te verleenen aan gewezen bedienden welke slachtoffers zijn geweest van ongevallen in dienst, aan hunne weduwen, kinderen of familiën. Verschillende voorraad. Vervaardiging van postwaarden. Vergoedingen aan vreemden voor ongevallen veroorzaakt tijdens de postexploitatie. Exploitatiekosten van den vervoerdienst der post- pakketten per motorwagens. Terugbetaling aan den Centralen Dienst voor Drukwerken van de kosten zijner leveringen.	68	»
15,000 »		Honoraria van de dokters voor onderzoeken, grondige keuringen, herkeuringen, enz., die de Werkliedenkas niet aanbelangen.	72	»
467,373 »		Aandeel in de uitgaven van de Centrale Diensten.	73	»
33,900 »		Toelage aan de Werkliedenkas van Spoorwegen	74	»
»		Uitvoering van de wet van 24 December 1903 op de vergoeding der schade voort- spruitende uit arbeidsongevallen.	75	»
760,336 »		Financieele lasten	77	»
630,000 »		Pensioenen en eerste termijn van pensioenen te verleenen aan ambtenaren en beambten en aanvangnemende in 1929 of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar.	79	»
7,500 »		Aanvullend pensioen toegestaan aan M. Krains, algemeen-bestuurder der Posterijen.	79bis	»
»		Uitvoering van de wet van 3 Juni 1920, houdende herziening van de pensioenen . .	80	»
8,000 »		Toepassing van het Koninklijk besluit van 29 December 1926 betreffende het verleenen van speciale tegemoetkomingen aan sommige categoriën slachtoffers van arbeidsongevallen.	»	80bis
»		Terugbetaling aan de Kas voor Weduwen en Weezen van de verliezen ondergaan op de op 1 Januari 1920 verschuldigde pensioenen ten gevolge van de toepassing van de wet van 25 Februari 1920, betreffende het vooruitbetalen der pensioenen.	81	»
»		Toelage voor de bevoorrading en den dienst der cantines	82	»
»		Verschuldigd saldo van de rekening der verrichtingen van allen aard geruimd met de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen.	84	»
10,000,000 »		Sommen verschuldigd aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen en andere vervoerondernemers voor hunne deelname in den dienst der postcolli.	»	84bis

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.		DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits rapportant à des <i>Bedrag der bijkredie bende op</i>
Articles			des exercices 1928 et antérieurs.
anciens.	nouveaux.		der dienstjaren 1928 en vroegere.
»	84ter	Dépenses arriérées diverses : Payement de l'indemnité mobile de vie chère afférente au mois de juin 1924 aux agents qui en ont été privés sans compensation. -- Subvention égale au montant brut des traitements et salaires du mois de décembre 1928, majoré des allocations de famille et de résidence. — Partie mobile des traitements et salaires	200,000 »
		Total des dépenses d'exploitation des Postes. . fr.	13,891,821 94
		D. — <i>Télégraphes et Téléphones.</i>	
85	»	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires et employés	1,800,000 »
86	»	Salaires et indemnités des agents payés à la tâche, à la journée ou par mois	1,000,000 »
87	»	Indemnités pour travail extraordinaire	150,000 »
88	»	Indemnités de déplacements	5,000 »
89	»	Entretien de lignes et des bureaux; fournitures diverses, etc.	2,000,000 »
90	»	Imprimés, fournitures de bureau, reliures, etc.	757,879 29
95	»	Part d'intervention dans les dépenses des Services centraux	42,653 »
96	»	Subside à la Caisse des ouvriers du chemin de fer.	656,313 45
99	»	Charges financières	942,066 47
100	»	Pensions et premier terme des pensions à accorder à des fonctionnaires et employés et prenant cours en 1929 ou antérieurement au 1 ^{er} janvier de la même année	291,000 »
102	»	Remboursement à la Caisse des Veuves et Orphelins des pertes subies sur les pensions acquises au 1 ^{er} janvier 1920, par application de la loi du 25 février 1920, prescrivant le payement anticipatif des pensions	5,217 97
		Total des dépenses d'exploitation des Télégraphes et des Téléphones. . fr.	7,650,130 18
		E. — <i>Office central des Imprimés.</i>	
106	»	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires et employés	50,000 »

supplémentaires se dépenses. ten betrekking heb- uitgaven.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.		BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.	
de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.			Artikelen.	
			vroegere.	nieuwe.
	Allerhande achterstallige uitgaven:			
»	Betaling van de op de maand Juni 1924 betrekking hebbende veranderlijke vergoeding voor levensduurte aan de beamtten die er, zonder vergelding, van beroofd werden. — Toelage gelijk aan het bruto-bedrag van de wedden en loonen der maand December 1928 verhoogd met de gezins- en standplaatstoelage. — Veranderlijk deel der wedden en loonen.		»	84
39,430,809 »	Totaal der uitgaven van exploitatie der Posterijen.			
	D. — <i>Telegraaf en telefoon.</i>			
6,600,000 »	Activiteitswedden en wedden voor beschikbaarheid van en vergoeding voor de ambtenaars en beamtten.		85	»
5,252,000 »	Loonen en vergoedingen van de bedienden, betaald per stuk, per dag of per maand .		86	»
225,000 »	Vergoedingen voor overwerk		87	»
150,000 »	Vergoedingen wegens verplaatsing		88	»
9,000,000 »	Onderhoud van de lijnen en kantoren; allerlei benodigdheden, enz.		89	»
1,000,000 »	Drukwerk, kantoorbehoefden, inbinden, enz.		90	»
400,394 »	Aandeel in de uitgaven der Centrale Diensten		95	»
362,100 »	Toelage aan de Werkliedenkas van spoorwegen.		96	»
2,500,000 »	Financieele lasten		99	»
	Pensioenen en eerste termijn van pensioenen te verleenen aan ambtenaars en beamtten en aanvang nemende in 1929 of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar.		100	»
»	Terugbetaling aan de Kas voor Weduwen en Weezen van de verliezen ondergaan op de op 1 Januari 1920 verschuldigde pensioenen ten gevolge van de toepassing der wet van 25 Februari 1920 betreffende het vooruitbetalen der pensioenen.		102	»
25,489,494 »	TOTAAL der uitgaven van exploitatie der Telegraaf en Telefoon.			
	E. — <i>Centrale dienst voor drukwerken.</i>			
100,000 »	Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid van en vergoeding voor ambtenaren en beamtten.		106	»

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.		DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits rapportant à des <i>Bedrag der bijkredie bende op</i>	
Articles			des exercices 1928 et antérieurs.	
anciens.	nouveaux.		— der <i>dienstjaren 1928 en vroegere.</i>	
107	»	Rémunération des gens de service et salaires des ouvriers	50,000	»
109	»	Indemnités de déplacements	»	
110	»	Mobilier, fournitures de bureau, etc.	25,000	»
111	»	Achat d'imprimés, papiers, fournitures de bureau, etc., pour compte des différents départements ministériels et administrations	3,500,000	»
112	»	Part d'intervention dans les dépenses des Services centraux	2,825	»
113	»	Pensions et premier terme des pensions à accorder à des fonctionnaires et employés et prenant cours en 1929 ou antérieurement au 1 ^{er} janvier de la même année . .	»	
114	»	Subside à la Caisse des ouvriers du chemin de fer	36,685 75	
118	»	Exécution de la loi du 3 juin 1920 portant revision des pensions	165 08	
		Total des dépenses d'exploitation de l'Office Central des Imprimés. . fr.	3,664,675 83	
F. — <i>Aéronautique.</i>				
120	»	Frais de déplacement. — Représentation	»	
131	»	Subside à la Caisse des ouvriers du chemin de fer.	32	»
132	»	Part d'intervention dans les dépenses des Services centraux	3,784	»
		Total des dépenses d'exploitation de l'Aéronautique. . fr.	3,816	»
TABLEAU III.				
DÉPENSES EXTRAORDINAIRES.				
A. — <i>Marine.</i>				
1	»	Matériel fr.	76,500	»
»	16 ^a	Acquisition et aménagement d'un bateau à moteur	20,000	»
2	»	Dragages et travaux à exécuter dans l'Escaut maritime pour l'amélioration du régime du fleuve.	156,000	»
»	2bis	Quote-part dans les dépenses exceptionnelles des Services centraux	»	
		TOTAL des dépenses extraordinaires de la Marine. . fr.	252,500	»

supplémentaires se dépenses. <i>ten betrekking heb- uitgaven.</i>		BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.	
de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.		Artikelen.	
AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.		vroegere.	nieuwe.
80,000 „	Bezoldiging van de dienstlieden en loonen der werklieden.	107	„
5,000 „	Vergoedingen wegens verplaatsing	109	„
72,000 „	Meubelen, kantoorbehoeften, enz.	110	„
5,850,000 „	Aankoop van drukwerk, papier, kantoorbehoeften, enz., voor rekening van verschil- lende ministerieele departementen en beheeren.	111	„
34,292 „	Aandeel in de uitgaven der Centrale Diensten	112	„
37,000 „	Pensioenen en eerste termijn van pensioenen te verleen en aan ambtenaren en beamb- ten en aanvang nemende in 1929 of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar.	113	„
550 „	Toelage aan de Werkliedenkas van spoorwegen.	114	„
„	Uitvoering van de wet van 3 Juni 1920, houdende herziening van de pensioenen.	118	„
6,178,842 „	TOTAAL der uitgaven van exploitatie van den Centralen Dienst voor Drukwerken.		
F. — <i>Luchtvaart.</i>			
20,000 „	Kosten van verplaatsing. — Vertoon.	120	„
600 „	Toelage aan de Werkliedenkas van spoorwegen.	131	„
43,267 „	Aandeel in de uitgaven van de Centrale diensten	132	„
63,867 „	TOTAAL der uitgaven van exploitatie van de Luchtvaart.		
TABEL III. BUITENGEWONE UITGAVEN.			
A. — <i>Zeewezzen.</i>			
9,015,000 „	Materieel.	1	„
„	Aankoop en inrichting van een motorboot	„	1bis
„	Baggerwerken in de Zee-Schelde tot de verbetering van het regiem van den stroom.	2	„
80,000 „	Aandeel in de uitzonderlijke uitgaven van de Centrale Diensten.	„	2bis
9,095,000 „	TOTAAL der buitengewone uitgaven van het Zeewezzen.		

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.		DÉSIGNATION	Montant des crédits rapportant à des <i>Bedrag der bijkredie bende op</i>
Articles		DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	des exercices 1928 et antérieurs.
anciens.	nouveaux.		<i>der dienstjaren 1928 en vroegere.</i>
		B. — <i>Postes.</i>	
3	»	Travaux et matériel. fr.	990,000 »
»	3bis	Quote-part dans les dépenses exceptionnelles des Services centraux	»
		TOTAL des dépenses extraordinaires des Postes. . fr.	990,000 »
		C. — <i>Télégraphes et téléphones.</i>	
4	»	Travaux et matériel. Crédits demandés pour l'entièrereté des entreprises, etc. . .	12,754,340 »
5		Premières tranches de crédit pour les entreprises suivantes :	
		LOCAUX.	
		a) <i>Anvers.</i> — Achèvement des travaux d'agrandissement du bureau central téléphonique de la rue des Frères Cellites; chauffage central. fr.	200,000 »
		b) <i>Bruxelles.</i> — Construction d'un bureau central téléphonique à Cureghem, y compris l'achat du terrain.	200,000 »
		TRAVAUX ET MATÉRIEL.	
		g) Canalisations, câbles et accessoires, poteaux métalliques, pavages, chevalets, réparation des toitures, etc., dans l'agglomération bruxelloise	6,000,000 »
		h) Idem dans l'agglomération anversoise	500,000 »
		i) Idem dans les provinces d'Anvers, de Limbourg et le nord du Brabant	800,000 »
		j) Idem dans le sud du Brabant, le Hainaut et la province de Namur.	2,000,000 »
		k) Idem dans les provinces de Liège et de Luxembourg . . .	1,000,000 »
		l) Idem dans les deux Flandres	1,000,000 »
		m) Complètement de l'équipement du bureau central automatique de Liège et de ses satellites	6,200,000 »

supplémentaires se dépenses. ten betrekking heb- uitgaven.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.		BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.	
de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.			Artikelen.	
			vroegere.	nieuwe.
	B. — <i>Posterijen.</i>			
4,931,000 »	Werken en materieel		3	»
2,460,000 »	Aandeel in de uitzonderlijke uitgaven van de Centrale Diensten.		»	3bis
7,391,000 »	TOTAAL der buitengewone uitgaven der Posterijen.			
	C. — <i>Telegraaf en telefoon.</i>			
14,500,000 »	Werken en materieel. Kredieten aangevraagd voor het gezamenlijke van de aanne- mingen, enz.		4	»
37,200,000 »	Eerste schijven van krediet voor de volgende aannemingen :		5	»
	LOKALEN.			
	a) <i>Antwerpen.</i> — Voltooing der vergrootingswerken van het telefoonmiddenkantoor der Celrebroedersstraat; centrale verwarming fr.		200,000	»
	b) <i>Brussel.</i> — Optrekken van een telefoonmiddenkantoor te Cureghem, met inbegrip van het aankopen van den grond. .		200,000	»
	WERKEN EN MATERIEEL.			
	g) Leidingen, kabels en toebehooren, metalen palen, bestratings- werken, draadstellingen, herstellen van daken, enz., in de Brusselsche agglomeratie fr.		6,000,000	»
	h) Idem in de Antwerpsche agglomeratie		500,000	»
	i) Idem in de provinciën Antwerpen, Limburg en het Noorden van Brabant		800,000	»
	j) Idem in het Zuiden van Brabant, Henegouw en de pro- vincie Namen.		2,000,000	»
	k) Idem in de provinciën Luik en Luxemburg		1,000,000	»
	l) Idem in de beide Vlaanderen		1,000,000	»
	m) Volledigen der uitrusting van het automatisch telefoonmid- denkantoor van Luik en zijne satellietkantoren		6,200,000	»

BUDGET DE L'EXERCICE 1929.		DÉSIGNATION	Montant des crédits rapportant à des <i>Bedrag der bijkredie bende op</i>
Articles		DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	des exercices 1928 et antérieurs. — <i>der dienstjaren 1928 en vroegere.</i>
anciens.	nouveaux.		
		p) Extension du nombre des abonnés estimée à 28,000, etc . . . 19,000,000 »	
		q) Câbles interurbains : Extension des stations de relais existantes. Fournitures et pose de câbles : Anvers-Gand; Charleroi-Namur; Liège (section bureau central et stations de relais); Verviers-Francorchamps; Liège-Comblain; Namur-Liège.	
		r) Equipement d'un bureau central téléphonique automatique à Anderlecht (Bruxelles).	
		s) Complètement de l'équipement des bureaux centraux téléphoniques automatiques de Bruxelles pour l'appel par 6 chiffres (numéros d'abonnés à partir de 100,000).	
		t) Installation d'une station de T. S. F. à ondes courtes à Ruysselede. fr. 300,000 »	
		u) Fourniture et installation d'un câble sous-marin anglo-belge (part de l'État Belge).	
5bis		Quote-part dans les dépenses exceptionnelles des Services centraux »	
		TOTAL des dépenses extraordinaires des Télégraphes et Téléphones fr.	12,754,340 »
		D. — Aéronautique.	
6		» Travaux et matériel. »	
»	7	» Participation de l'État dans l'augmentation du capital de la Société Anonyme Belge d'Exploitation de la Navigation Aérienne (S. A. B. E. N. A.). Loi du 25 mai 1929) »	
»	8	» Quote-part dans les dépenses exceptionnelles des Services centraux »	
		TOTAL des dépenses extraordinaires de l'Aéronautique. . . fr.	

supplémentaires se dépenses. ten betrekking heb- uitgaven.		AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.		BEGROOTING VAN HET DIENSTJAAR 1929.	
de l'exercice 1929. — van het dienstjaar 1929.				Artikelen.	
				vroegere.	nieuwe.
		p) Uitbreiding van het aantal abonneuten geraamd op 28,00.	19,000,000 »		
		q) Intercommunale kabels : Uitbreiding der bestaande posten voor telefoonrelais. Levering en leggen van kabels : Antwerpen-Gent; Charleroi-Namen; Luik (sectie, middenkantoor en posten voor telefoonrelais); Ver- viers-Francorchamps; Luik-Comblain; Namen-Luik.			
		r) Uitrusting van een te Anderlecht (Brussel) in te richten auto- matisch telefoonmiddenkantoor.			
		s) Volledigen van de uitrusting der automatische telefoonmid- denkantoren te Brussel voor de oproeping met zes cijfers (nummers der abonneuten te beginnen met 100,000).			
		t) Oprichting te Ruysselede van een station voor draadlooze telegraphie met kortegolvingen.	300,000 »		
		u) Leveren en leggen van een Anglo-Belgischen onderzeeschen kabel (deel van den Belgischen Staat).			
1,440,000 »		Aandeel in de uitzonderlijke uitgaven van de Centrale Diensten.	»		5bis
53,140,000 »		TOTAAL der buitengewone uitgaven der Telegrafen en Telefonen.			
D. — Luchtvaart.					
7,000,000 »		Werken en materieel		6	»
		Deelname van den Staat in de kapitaalsverhooging van de Belgische Naamlooze Vennootschap ter Exploitatie van het Luchtverkeer (S. A. B. E. N. A.). (Wet van 25 Mei 1929.)		»	7
1,000,000 »					
20,000 »		Aandeel in de uitzonderlijke uitgaven van de Centrale Diensten.	»		8
8,020,000 »		TOTAAL der buitengewone uitgaven van de Luchtvaart.			
Bruxelles. — Imprimerie E. Guyot, s. a., rue Pacheco, 12.					